



## Совет Безопасности

Distr.: General  
19 July 2013  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, от 19 июля 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности**

От имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, и в соответствии с пунктом 5 резолюции 2078 (2012) Совета Безопасности имею честь препроводить настоящим среднесрочный доклад Группы экспертов по Демократической Республике Конго.

В связи с этим был бы признателен за доведение настоящего письма и указанного доклада до сведения членов Совета Безопасности и их распространение в качестве документа Совета.

(Подпись) Агшин **Мехдиев**  
Председатель Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюцией 1533 (2004)  
по Демократической Республике Конго

---

\* Переиздано по техническим причинам 30 июля 2013 года.



**Письмо Группы экспертов по Демократической Республике  
Конго от 20 июня 2013 года на имя Председателя Комитета  
Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004)  
по Демократической Республике Конго**

Члены Группы экспертов по Демократической Республике Конго имеют честь препроводить среднесрочный доклад Группы, подготовленный во исполнение пункта 5 резолюции 2078 (2012) Совета Безопасности.

*(Подпись)* Нельсон Алусала

*(Подпись)* Дэниэл Фейн

*(Подпись)* Анри Фомба

*(Подпись)* Бернар Лелу

*(Подпись)* Мария Пламадяла

*(Подпись)* Эмили Серральта

## **Среднесрочный доклад Группы экспертов по Демократической Республике Конго**

### **I. Введение**

1. В своем письме от 28 декабря 2012 года (S/2012/967) Генеральный секретарь проинформировал Совет Безопасности о том, что он назначил в состав Группы экспертов следующих лиц: Нельсона Алусалу (Кения) (вооружения); Анри Фомбу (Камерун) (таможенные вопросы и авиация); Бернара Лелу (Бельгия) (региональные вопросы); Марию Пламадялу (Республика Молдова) (вооруженные группировки); и Эмили Серральту (Франция) (природные ресурсы и Координатор).
2. В своем письме от 2 января 2013 года (S/2013/1) Генеральный секретарь сообщил, что он назначил шестого члена Группы — Дэниэла Фейи (Соединенные Штаты Америки; финансовые вопросы).
3. По итогам проведенных в Нью-Йорке двусторонних консультаций с членами Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго и заинтересованными государствами-членами Группа представила Комитету 1 февраля 2013 года документ с изложением своих приоритетных задач в области расследований. 9 февраля Группа прибыла в Демократическую Республику Конго и встретила с представителями центрального правительства и органов власти провинций. В период с февраля по май 2013 года Группа посетила провинции Катанга, Маниема, Северное Киву, Восточную провинцию и Южное Киву.
4. В ходе первой части срока действия ее мандата Группа совершила две официальные поездки в Уганду, две официальные поездки в Руанду и одну официальную поездку в Бурунди. Группа также официально посетила Бельгию, Германию, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Францию. Группа хотела бы выразить признательность правительствам этих стран за их участие и сотрудничество. При этом Группа сожалеет о том, что правительство Руанды не разрешило двум членам Группы (ее экспертам по вооруженным группировкам и региональным вопросам) ни посетить страну в рамках официальных миссий, ни встретиться с представителями делегации Руанды в Нью-Йорке 29 января 2013 года.
5. Группа также хотела бы выразить признательность Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) за оказанную ей поддержку и продолжающееся с начала действия ее мандата сотрудничество.
6. Роль Группы экспертов заключается в сборе и анализе всей соответствующей информации о потоках оружия и связанных с ним материальных средств, а также о сетях, действующих в нарушение эмбарго на поставки оружия в отношении Демократической Республики Конго.
7. В соответствии с пунктом 5 резолюции 2078 (2012) Совета Безопасности Группа представляет настоящий среднесрочный доклад во исполнение своего обязательства представить доклад Совету через Комитет к 28 июня 2013 года. Цель настоящего доклада заключается в следующем:

- a) дать описание мандата и методологии Группы;
- b) определить рамки текущих расследований Группы;
- c) осветить основные имеющие отношение к мандату Группы события, которые произошли после представления ее заключительного доклада от 12 октября 2012 года (S/2012/843), включая обновленную информацию о физических и юридических лицах, подпадающих под действие санкций.

8. Группа использовала критерии доказательности, рекомендованные в докладе Неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций (S/2006/997), полагаясь на подлинные документы и, по мере возможности, на результаты непосредственного наблюдения на местах, осуществлявшегося самими экспертами. Группа удостоверяла информацию, опираясь, как минимум, на три независимых и надежных источника. Группа, в частности, использовала свидетельства очевидцев из числа нынешних и бывших комбатантов вооруженных группировок и членов местных общин, в которых произошли инциденты. Кроме того, Группа получила записи телефонных разговоров, выписки с банковских счетов, выписки о переводе денежных средств, фотографии и прочие существенные доказательства для подкрепления своих выводов.

## II. Конголезские вооруженные группы

### A. Движение 23 марта

9. В своем заключительном докладе за 2012 год (S/2012/843) Группа изложила документально подтвержденную информацию о том, что правительство Руанды и старшие должностные лица правительства Уганды нарушали эмбарго на поставки оружия, оказывая поддержку Движению 23 марта и их союзникам. В рамках своего обязательства предоставлять право на ответ Группа прилагает к настоящему докладу письмо премьер-министра Уганды относительно выводов, сделанных Группой (см. приложение 1). С начала действия ее нынешнего мандата Группа не нашла никаких свидетельств того, что повстанцы получали помощь из Уганды, но получила доказательства того, что Руанда оказывала Движению продолжительную, хотя и ограниченную, помощь. 14 июня 2013 года Группа направила правительству Руанды письмо с просьбой дать разъяснения в отношении этой помощи и надеется получить на нее ответ<sup>1</sup>.

10. В начале 2013 года борьба за власть между подпадающими под действие санкций лидерами Движения 23 марта — генералом Боско Нтагандой и его заместителем, «бригадным генералом» Султани Макенгой — привели к расколу Движения и, в конечном счете, к вооруженным столкновениям между двумя его фракциями. После двухнедельных боев 15 марта 2013 года войска Макенги при поддержке демобилизованных солдат из Руанды одержали победу над преданными Нтаганде войсками. В то же время руандийские должностные лица ликвидировали сеть поддержки и вербовки Нтаганды в Руанде (см. пункты 16–17).

<sup>1</sup> Группа получила обстоятельный ответ от руандийских властей 1 июля 2013 года и намерена продолжить с ними консультации по содержанию ответа в ходе второй половины срока действия ее мандата.



11. После того, как Нтаганда и 788 преданных ему солдат и политических соратников бежали в Руанду, Макенга пытался восстановить ослабленное Движение 23 марта. Движение не способно контролировать всю принадлежащую ему территорию, солдаты морально подавлены, часты случаи дезертирства (см. пункты 31 и 142). В течение срока действия мандата Группы Движение под руководством Макенги продолжало вербовать солдат в Руанде и набирать демобилизованных руандийских солдат. Некоторые офицеры Руандийских сил обороны также встречались с командирами Движения и препятствовали добровольной репатриации комбатантов Движения в Руанду.

## 1. Движение 23 марта под руководством Нтаганды

12. Опасаясь ареста на основании ордера, выданного Международным уголовным судом, старший командир Движения 23 марта генерал Нтаганда руководил восстанием тайно из укрытия вблизи границы с Руандой, в то время как его заместитель Макенга действовал в качестве официального лидера движения (см. S/2012/843, пункт 6). Нтаганда играл ключевую роль в Движении благодаря тому, что он создал сеть вербовки в Руанде и сформировал союзы Движения с другими вооруженными группировками. С конца 2012 года Нтаганда стремился усилить контроль над Движением и сам назначал преданных ему командиров на руководящие посты. Хотя Движение 23 марта стремилось создать образ политического движения, выступающего с законными требованиями, под руководством Нтаганды и его офицеров, печально известных в связи с нарушениями прав человека<sup>2</sup>, подобное движение не внушало доверия на переговорах, проводившихся в рамках Международной конференции по району Великих озер (МКРВО) в Кампале.

13. Серьезные разногласия между Нтагандой и Макенгой по поводу управления Движением в результате привели к расколу, а впоследствии и к открытому военному противостоянию. Нтаганда использовал свою сеть контактов с Руандой, чтобы заручиться поддержкой своей фракции в Движении. Стремясь положить конец деятельности Нтаганды, власти Руанды арестовали отдельных лиц, входивших в его сеть<sup>3</sup>. Некоторые руандийские офицеры оказывали ограниченную материальную поддержку Макенге в его борьбе за власть с Нтагандой.

## 2. Внутренние разногласия

14. Впервые столкновения между двумя командующими Движения произошли во время захвата Гомы в ноябре 2012 года<sup>4</sup>. Согласно информации, полученной от двух членов Движения и провинциальных властей, после захвата города повстанцами Нтаганда вошел в него, несмотря на совет Макенги не делать этого. Нынешний председатель Движения Бертран Бисимва сообщил

<sup>2</sup> К числу преданных Нтаганде офицеров относятся полковник Бодуэн Нгаруйе, полковник Инносан Зимуринда и подполковник Эрик Бадеге; они были добавлены в список лиц, на которых распространяется действие санкций 30 ноября 2012 года, 1 декабря 2010 года и 31 декабря 2012 года, соответственно.

<sup>3</sup> Более подробная информация о сети Нтаганды содержится в документе S/2012/843, пункт 30.

<sup>4</sup> Между Нтагандой и Макенгой уже происходили столкновения после ареста бывшего генерала Национального конгресса в защиту народа (НКЗН) Лорана Нкунды в январе 2009 года. Нтаганда предал Нкунду и занял его пост.

Группе о том, что под давлением международного сообщества Макенга приказал своим солдатам покинуть Гому, однако сторонники Нтаганды попытались остаться в столице провинции. Согласно информации, полученной от членов Движения и близких к нему политических деятелей, тогдашний председатель и союзник Нтаганды Жан-Мари Рунига Лугероро в одностороннем порядке присвоил полковнику Бодуэну Нгаруйе звание «бригадного генерала», повысив его до уровня Макенги, с тем чтобы он мог оказывать большее влияние на принятие решений.

15. После того как 1 декабря 2012 года Движения 23 марта покинуло Гому, борьба за власть продолжилась. Между Нтагандой и Макенгой произошли столкновения в связи с разделом награбленного в Гоме (см. вставку), и они оба стремились назначить преданных им командиров и членов Движения на ключевые посты<sup>5</sup>. По словам бывших солдат Движения, Нтаганда подкупил офицеров Движения, чтобы заручиться их поддержкой, и смог привлечь на свою сторону большинство из них. Бывшие политические соратники Движения и один из сторонников Движения сообщили, что Нтаганда вербовал новых членов в Руанде (см. S/2012/843, пункты 22–23) и по-прежнему пользовался поддержкой в руандийской армии.

16. Согласно информации, полученной от членов Движения, бывшего офицера руандийской армии, бывшего сторонника Движения и двух конголезских политиков, ранее оказывавшие поддержку Нтаганде руандийские чиновники, которые однако больше не могли контролировать ни его сеть в Руанде, ни его действия в Демократической Республике Конго, решили вытеснить его из Движения и положить конец его поддержке из Руанды. Согласно полученной от бывшего офицера руандийской армии и пособника Движения информации, в конце декабря 2012 года власти Руанды арестовали полковника руандийской армии Жомбу Гакумбу по причине его тесных связей с Нтагандой (см. там же, пункт 83). Бывший член Руандийского патриотического фронта, два бывших члена руандийской армии и один из сторонников Нтаганды сообщили Группе, что союзник Нтаганды в Руанде епископ Джон Русьяхана, привлекавший на свою сторону политиков и собиравший средства для Движения (см. там же, пункт 30), был вынужден прекратить свое сотрудничество с Движением. Группа обратилась к правительству Руанды с просьбой предоставить разъяснения по этому вопросу и ожидает ответа на нее.

17. Офицер руандийской армии, член Движения и два его пособника заявили, что 10 марта 2013 года власти Руанды арестовали Гафиши Семикоре и Тео Битвайики, которые были завербованы Нтагандой и входили в сеть поддержки в Гисеньи, когда те пытались оказать Нтаганде помощь из Руанды, поставляя ему мелкие партии боеприпасов, продовольствия и медицинских препаратов во время столкновения между двумя фракциями в Кибумбе.

<sup>5</sup> Нтаганда обвинил Макенгу в получении взяток от делегации Конго в Кампале с целью интеграции в состав ВСДРК. Нтаганде удалось назначить своего адъютанта, полковника Алекса Бизимунгу Масозеру, в качестве члена политической делегации, чтобы получать отчеты о переговорах. Полковник Масозера помог незаконно провезти крупную партию полезных ископаемых в Гому до начала мятежа в 2012 году (см. S/2011/738, пункт 613).

### **Разграбление Гомы**

В ноябре 2012 года во время пребывания в Гоме члены Движения 23 марта совершали массовые грабежи. Члены Движения и несколько политиков сообщили Группе о том, что Нтаганда и бывший председатель «М23» Жан-Мари Рунига Лугереро назначили преданных членов Движения на должности в конголезской таможенной службе на границе между Гомой и Гисеньи, Руанда, где те присваивали себе деньги и различные товары (см. приложение 2). 26 ноября 2012 года деловой партнер Нтаганды Лого Кубу (см. S/2011/738, пункт 601) депонировал 38 050 долл. США на счет в отделении «Эквити банка», расположенном по другую сторону границы в Гисеньи (см. приложение 3). Группа обратилась к «Эквити банку» с просьбой предоставить дополнительную информацию.

Сторонник Нтаганды Нгаруйе организовывал систематические грабежи правительственных учреждений и угоны автомобилей (приложение 4). Командиры, поддерживавшие Макенгу, захватили один танк Т-55, принадлежащий Вооруженным силам Демократической Республики Конго (см. приложение 5), а также значительное количество тяжелого оружия и минометов конголезской армии (см. приложение 6). В докладе правительства Демократической Республики Конго сообщается о том, что предположительная стоимость товаров, украденных членами Движения у правительственных учреждений, составляет более 3 млн. долл. США (см. приложение 7). В апреле представители Группы видели украденные в Гоме грузовики, которые были запаркованы на находящейся под контролем Движения территории в Бунагане на границе с Угандой (см. приложение 8).

### **3. Разделение Движения 23 марта на фракции**

18. 28 февраля 2013 года Движение 23 марта разделилось на две фракции. Нтаганда и его командиры расположились в Кибумбе в 27 км к северу от Гомы (см. приложение 9), а Макенга сохранил контроль над расположенным севернее Румангабо (см. приложение 10). Бывшие сторонники Нтаганды сообщили, что Нтаганда стал подозрительным, опасался ареста и усилил свою охрану. Большинство военнослужащих Движения остались верными Нтаганде, а «министр финансов» Движения Ефрем Бвише рассказал Группе о том, что, перед тем как присоединиться к Нтаганде в Кибумбе, Рунига забрал с собой большую часть имевшихся у Движения денежных средств. У Макенги осталась большая часть принадлежавшего движению оружия и боеприпасов.

19. Председатели обеих фракций Движения отрицают, что они сотрудничали с Нтагандой. В феврале 2013 года Бертран Бисимва, председатель фракции Движения под руководством Макенги, рассказал Группе, что руководителям стало известно о том, что Нтаганда скрывался на территории, находящейся под контролем Движения. 27 февраля Бисимва опубликовал коммюнике, в котором обвинил Рунигу в том, что последний предложил Нтаганде «политическую

поддержку при принятии решений в Движении» и уволил Бисимву с должности председателя (см. приложение 11). Однако в своем интервью с Группой Рунига отрицал свою связь с Нтагандой и заявил, что он не видел его с января 2012 года.

20. В конце февраля 2013 года Нтаганда попытался разработать маршрут побега в Масиси. Согласно информации, полученной от одного из сторонников Нтаганды, бывшего командира и пособника Движения, Нтаганда поддерживал регулярные контакты с бывшим членом Национального конгресса в защиту народа полковником Франсуа Мудакунгой, командующим 812-м полком конголезской армии, дислоцированным в Китчанге. Вместе с Мудакунгой Нтаганда снарядил около 50 человек для того, чтобы подготовить его возможный побег в Масиси и забрать боеприпасы из его расположенных там тайников с оружием (см. пункты 117–123).

#### 4. Столкновения между фракциями Движения 23 марта

21. 28 февраля 2013 года между двумя фракциями Движения 23 марта начались боевые действия. Три бывших офицера руандийской армии, один член Движения, пособник Движения и один конголезский политик заявили, что, хотя некоторые руандийские офицеры обещали Нтаганде помощь, на самом деле они решили поддержать Макенгу.

22. Демобилизованные руандийские солдаты пошли в наступление против Нтаганды вместе с Макенгой. Два активных члена Движения и один пособник Движения подтвердили, что в течение двух недель боев группы демобилизованных руандийских солдат проникли на территорию Демократической Республики Конго для оказания помощи Макенге. Пять бывших офицеров Движения по отдельности были свидетелями прибытия небольших групп людей из Руанды, которым незамедлительно определяли конкретные военные обязанности, после чего они присоединялись к силам Макенги в борьбе против войск Нтаганды<sup>6</sup>. Группа экспертов обратилась к правительству Руанды с просьбой дать разъяснения по этому вопросу и ожидает на нее ответа.

23. Макенга обладал тактическим преимуществом, поскольку в его распоряжении находилась большая часть тяжелых вооружений, похищенных в Гоме, а также оружие, которое члены Движения 23 марта захватили во время предыдущих операций, и запасы боеприпасов Движения. С тем чтобы оттеснить войска Нтаганды к границе с Руандой, командиры Макенги использовали танк, многоствольную ракетную установку и тяжелые пулеметы калибра 14,5 мм. Согласно информации, полученной от одного из командиров Движения, одного бывшего командира и гражданского члена Движения, помощь Макенге в использовании тяжелого оружия оказывали четыре демобилизованных руандийских солдата.

24. Кроме того, руандийские офицеры предоставляли Нтаганде ложную информацию, что ускорило его поражение. Согласно информации, полученной от двух бывших офицеров руандийской армии, командира Движения, бывшего

<sup>6</sup> Те же источники сообщили Группе о том, что подобное незамедлительное распределение военных обязанностей происходит только в тех случаях, когда новобранцы имеют военную или полицейскую подготовку в отличие от новобранцев без опыта, которых сначала отправляют на боевую подготовку.

командира Движения и сторонника Нтаганды, в начале марта 2013 года до решающего сражения несколько офицеров руандийской армии встречались с Нтагандой и обещали поддержать его войсками и боеприпасами. Бывшие солдаты Движения, сражавшиеся на стороне Нтаганды, сообщили, что с самого начала боевых действий развернутые вдоль границы солдаты Специальных руандийских сил снабжали Нтаганду боеприпасами, вследствие чего он считал, что пользуется поддержкой руандийской армии.

25. Два бывших офицера Движения и один бывший солдат Движения рассказали Группе о том, что в течение той недели они слышали регулярные телефонные переговоры между Нгаруйе и офицерами руандийской армии, после чего Нгаруйе заверил войска в том, что они получают помощь из Руанды. Однако по мере продолжения боевых действий становилось ясно, что боеприпасы не поступят. Согласно заявлениям трех бывших солдат Движения, солдаты Нтаганды, которые пытались бежать в Руанду на неделе, начавшейся 11 марта 2013 года, были захвачены солдатами руандийской армии на границе и переданы силам Макенги.

## 5. Капитуляция фракции под руководством Нтаганды

26. Поскольку у войск Нтаганды заканчивались боеприпасы, он бежал в Руанду. Согласно информации, полученной от трех сторонников Нтаганды, бывших командиров Движения и сражавшихся на его стороне солдат, Нтаганда опасался, что развернутые на границе солдаты руандийской армии убьют его. Заместитель Макенги, полковник Инносан Каина, на которого распространяется действие санкций, также рассказал Группе о том, что он собирался убить Нтаганду. Два командира, поддерживающих Макенгу, также сообщили, что последний приказал своим войскам убить Нтаганду.

27. 15 марта 2013 года Нтаганда тайно пересек границу с Руандой по небольшой дороге в районе Гасизи без сопровождения. Согласно информации, полученной Группой от четырех солдат Нтаганды, двух политиков, поддерживающих Нтаганду, трех членов Движения и членов семьи Нтаганды, с помощью своей семьи он добрался до Кигали и 18 марта прибыл в посольство Соединенных Штатов Америки, где он попросил передать его Международному уголовному суду, предварительно уведомив об этом власти Руанды. Впоследствии власти Руанды арестовали человека, подозреваемого в том, что он помог Нтаганде бежать, а также допросили жену и брата Нтаганды<sup>7</sup>.

28. Согласно данным Механизма совместного контроля Международной конференции по району Великих озер, 15 марта 788 лиц, из которых 718<sup>8</sup> были военнослужащими Нтаганды, а 70 — политиками, начали пересекать границу, направляясь в Руанду через пограничные пункты Кабуханга и Гасизи. 16 марта около 500 военнослужащих сдались Макенге в Демократической Республике Конго (см. приложение 12). Солдаты руандийской армии отбирали оружие у войск Нтаганды, прибывавших на территорию Руанды. В адресованном Группе

<sup>7</sup> В 2012 году брат Нтаганды помогал ему перевозить новобранцев с остановкой в гостинице Нтаганды «Бушокоро» в Киниги, Руанда. См. S/2012/843, пункт 22.

<sup>8</sup> Эту цифру также назвал Группе стран иностранный дипломат; она также приводится в номере издающейся в Кигали газеты «Нью-таймс» за 18 марта 2013 года.

письме от апреля 2013 года правительство Руанды подтвердило, что «по прибытии на территорию Руанды все комбатанты Движения 23 марта были обезоружены». Согласно данным властей Руанды, комбатанты сдали в общей сложности 409 единиц оружия, включая 333 автомата (см. приложение 13).

29. Среди членов фракции Движения под руководством Нтаганды, которые пересекли границу с Руандой в период с 15 по 16 марта, было пять человек, на которых распространяется действие санкций. Хотя 22 марта 2013 года Нтаганда был перевезен из Кигали в Гаагу, где он был передан в распоряжение Международного уголовного суда, 1 апреля 2013 года власти Руанды перевели Рунигу, Нгаруйе, полковника Инносана Зимурунду и полковника Эрика Бадеге в Нгому, расположенную приблизительно в 300 км от конголезской границы. Конголезские власти выдали ордер на арест этих лиц, на которых распространяется действие санкций. 22 марта 2013 года члены Группы встретились с бывшими членами Движения в Руанде. Руандийские должностные лица предоставили Группе список лиц, пересекших границу с Руандой (см. приложение 14).

30. Исходя из полученной от бывших командиров и медработников Движения 23 марта информации, Группа предполагает, что в ходе боевых действий погибло около 200 бойцов из обеих фракций. Те же самые источники сообщают о том, что на стороне Макенги ранения получили более 50 человек и что некоторые раненые из войск Нтаганды были казнены по его приказу (см. пункт 130). Власти Руанды сообщили Группе, что среди пересекших границу с Руандой сторонников Нтаганды 159 человек имели ранения.

## **6. Движение 23 марта под контролем Макенги**

31. После поражения Нтаганды под командованием Макенги остались ослабленные силы Движения 23 марта, насчитывавшие приблизительно 1500 солдат, разбросанных на территории площадью более 700 км<sup>2</sup>. В период с 20 марта по 19 июня 2013 года Секции МООНСДРК по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации и расселения сдались в общей сложности 246 бойцов Движения. Многие другие сдались конголезской армии или бежали. Кроме того, Движение лишилось поддержки лидеров и общин, оказывавших поддержку Нтаганде в северной части Руанды, а также прекратило вербовку и работу созданных ею финансовых сетей. По причине нехватки военнослужащих Макенга вынужден был освободить несколько занимаемых Движением позиций, в результате чего на ранее контролируемые им территории вторглись Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) и силы Ньятуры (см. приложение 15).

32. Макенга пытался усилить движение, вербуя солдат в Демократической Республике Конго, Руанде и Уганде. Благодаря помощи некоторых симпатизировавших ему государственных чиновников Руанды Макенга смог завербовать солдат в Руанде, однако власти Уганды пресекли несколько попыток Движения 23 марта завербовать солдат на их территории. Несмотря на недавнее пополнение новобранцами в мае 2013 года Движение не смогло вернуть себе ключевые позиции вблизи Гомы, находящиеся под контролем конголезской армии, что говорит о том, что в данный период движение не в состоянии проводить крупномасштабные скоординированные военные операции.

## 7. Подготовка новых военных операций

33. После распада фракции Движения под руководством Нтаганды в июне 2013 года в Кампале возобновились переговоры между правительством Демократической Республики Конго и фракцией Движения под руководством Макенги. Однако несмотря на то, что Макенга обещал своим солдатам, что они войдут в состав конголезской армии после победы над Нтагандой, восемь опрошенных Группой бывших солдат Движения заявили, что Макенга планирует снова напасть на Гому.

34. После принятия резолюции 2098 (2013) Совета Безопасности от 28 марта 2013 года, в которой Совет санкционировал развертывание бригады оперативного вмешательства для нейтрализации и разоружения конголезских повстанцев, лидеры Движения 23 марта направили письмо в адрес Южной Африки и Объединенной Республики Танзания — с целью убедить их не направлять свои войска в Демократическую Республику Конго (см. приложение 16).

35. Согласно заявлениям бывших солдат Движения 23 марта, в апреле и мае 2013 года им проводились военные учения, включавшие в себя отработку боевых действий в городских условиях и в условиях партизанской войны с целью противостоять силам бригады оперативного вмешательства. Нынешние и бывшие члены Движения сообщили Группе о том, что 27 мая 2013 года все политические работники прошли недельный курс учебной подготовки по вопросам руководства и управления, в ходе которого повстанцы распределили ключевые административные функции на случай, если им удастся вновь установить контроль над Гомой.

## 8. Вербовка

36. Группа отмечает, что после свертывания сети вербовки Нтаганды количество завербованных Движением в Руанде новобранцев уменьшилось. Лидеры общин в северной части Руанды, которые ранее оказывали поддержку Нтаганде, перестали сотрудничать с Движением 23 марта. Однако один действующий политический работник Движения, бывший командир Движения и местные лидеры сообщили о том, что с конца марта 2013 года Движение завербовало приблизительно 200 новобранцев, причем некоторых из них — в лагерях для беженцев в Руанде, а других, в том числе детей, — на территории Рутшур и Масиси в Демократической Республике Конго. Члены Движения также пытались вербовать солдат в лагерях для беженцев в западной части Уганды (см. пункт 39).

37. С середины февраля 2013 года члены Группы опросили 66 сдавшихся командиров и солдат Движения 23 марта, в том числе 23 граждан Руанды. В период с 1 января по 9 июня 2013 года Секция МООНСДРК по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения демобилизовала и репатриировала 57 бывших солдат Движения 23 марта, объявивших себя гражданами Руанды<sup>9</sup>. Однако в мае 2013 года в ходе поездки членов Группы в Мутобо — демобилизационный лагерь в Руанде — сотрудник лагеря рассказал им, что туда не прибыл ни один из бывших комбатантов Движения 23 марта.

<sup>9</sup> В течение того же периода Секция также репатриировала одного гражданина Уганды и 1 гражданина Кении, которые сдались в плен, покинув ряды Движения 23 марта.

38. Четырнадцать бывших солдат Движения рассказали Группе о том, что дезертировавшие из него граждане Руанды, пытавшиеся вернуться напрямую в свою страну, были насильственным образом отправлены обратно в состав Движения руандийскими офицерами. Руандийские военнослужащие также отправили обратно в состав Движения в Демократической Республике Конго двух из этих солдат. Один из них в марте бежал в Руанду вместе с четырьмя другими солдатами Движения. Он сказал, что солдаты руандийской армии немедленно вернули его группу обратно на конголезскую границу и передали командирам Движения, которые доставили их в тюрьму в Румангабо. Еще один солдат Движения рассказал Группе о том, что он дезертировал из рядов Движения в январе и был задержан офицерами руандийской армии в Руанде и отправлен обратно в состав Движения. В апреле еще один бывший солдат Движения подтвердил, что солдаты руандийской армии вернули Макенге обратно группу из 10 солдат после того, как последние пытались бежать из Руанды.

39. Члены Движения 23 марта также в ограниченных масштабах проводили вербовку в Уганде. Группа опросила трех граждан Уганды, которые в мае 2013 года были завербованы агентом Движения по имени Муфуруки в Кампале и которым впоследствии удалось бежать. Муфуруки обещал им хорошо оплачиваемую работу в Демократической Республике Конго. По прибытии на пограничный пункт в Бунагане их передали другому агенту Движения — некоему г-ну Казунгу, который переправил их через границу в Демократическую Республику Конго и доставил их командирам Движения. Когда новобранцы попытались протестовать, командиры пригрозили расстрелять их. Должностные лица Уганды рассказали Группе о том, что 7 мая 2013 года они арестовали семь человек, подозреваемых в вербовке людей для Движения 23 марта. В июне 2013 года шесть граждан Уганды дезертировали из рядов Движения и сдались Секции МООНСДРК по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения.

## 9. Проникновение демобилизованных руандийских солдат

40. В 2013 году в ряды Движения 23 марта происходит зачисление демобилизованных руандийских солдат<sup>10</sup>. Три бывших офицера руандийской армии, десять бывших солдат и пять бывших офицеров Движения сообщили, что агенты Движения производили вербовку демобилизованных солдат в Руанде. С февраля месяца Группа опросила трех демобилизованных руандийских солдат, которые сообщили, что их завербовали офицеры руандийской армии, дружественные Движению. По сообщению трех бывших офицеров руандийской армии, лица, сотрудничающего с Движением и нынешнего члена Движения, офицеры руандийской армии способствуют вербовке новых членов в его ряды на территории Руанды, для чего они просят демобилизованных старших офицеров на уровне района сотрудничать с местными вождями в целях записи демобилизованных солдат руандийской армии в ряды Движения 23 марта. Бывшие офицеры руандийской армии, член руководства Движения 23 марта и бывший офицер Движения сообщили Группе о том, что Движение завербовало бывших солдат руандийской армии и ДСОР в Мусанзе и Рубаву.

<sup>10</sup> В Руанде большинство демобилизованных солдат руандийской армии и демобилизованных солдат ДСОР вошли в состав резервных сил руандийской армии (см. S/2012/843, пункт 20).



41. Бывшие офицеры Движения сообщили Группе, что с марта 2013 года демобилизованные солдаты присоединялись к Движению группами в количестве от 5 до 30 человек, которые также были замечены местными вождями в районах Чанзу и Кабуханга. После прибытия на контролируемую Движением территорию эти новобранцы получали военную форму, звание и оружие в штаб-квартире Движения в Чанзу и в Румангабо<sup>11</sup>. Затем они проходили инструктаж в Чанзу и распределялись по различным отрядам. Бывшие и нынешние члены руководства Движения сообщили Группе о том, что демобилизованные солдаты обычно выполняют специализированные функции, такие как эксплуатация тяжелых вооружений.

42. Среди убитых на передовых позициях Движения в Демократической Республике Конго были демобилизованные руандийские солдаты. Группа получила имена и адреса семи семей, которые проживают в деревнях Биговве и Мукамира на севере Руанды и сыновья которых после демобилизации из руандийской армии участвовали в боевых действиях в рядах Движения и погибли в ходе боев между Макенгой и Нтагандой.

43. С начала периода действия своего нынешнего мандата Группа опросила одного действующего солдата руандийской армии, который был арестован в Демократической Республике Конго в конце 2012 года. Вместе с тем с момента взятия Гомы в ноябре 2012 года Группа не зарегистрировала ни одного случая оказания полной поддержки Движению подразделениями руандийской армии (см. S/2012/348/Add.1, пункт 31).

#### **Операция по захвату Мутахо**

20 мая 2013 года, за три дня до посещения Гомы Генеральным секретарем, Движение 23 марта предприняло неудачную попытку захвата холма Мутахо, на котором располагалась одна из позиций конголезской армии, защищавшей Гому (см. приложение 17). Действующие и бывшие члены Движения сообщили о том, что оно передислоцировало войска в направлении Гомы, оставив другие позиции (см. приложение 18). Повстанцы также перевезли на юг свои тяжелые вооружения (см. приложение 19).

Столкнувшись с сильным сопротивлением со стороны конголезской армии, повстанцы вернулись на свои первоначальные позиции. По сообщению участвовавших в боевых действиях бывших офицеров Движения 23 марта, у боевиков Движения закончились боеприпасы, наблюдался недостаток ракет и снарядов, они понесли потери в количестве 40 человек убитых и более 30 раненых и были вынуждены объявить об одностороннем прекращении огня после того, как не получили обещанного подкрепления в виде солдат и боеприпасов из Руанды (см. приложение 21).

С 21 по 22 мая 2013 года Движение 23 марта произвело из орудий 122-мм калибра пять обстрелов плотно населенной зоны в районе Гомы и лагеря для внутренне перемещенных лиц «Мугунга»

<sup>11</sup> Административная штаб-квартира Движения 23 марта находится в Румангабо, а военная штаб-квартира — в Чанзу.

(см. приложение 21). Два члена Движения и три бывших солдата Движения, участвовавших в боевых действиях, сообщили Группе, что обстрел гражданской цели был совершен из-за технической ошибки (см. пункт 131).

В начале июня 2013 года активный член «Движения» и два сотрудничающих с Движением лица сообщили Группе о том, что Движение держит войска на передовых позициях поблизости от Гомы. Согласно тем же источникам, в ходе совещания, проведенного 1 июня в Чанзу, Макенга сообщил своим войскам, что связанные с Гомой операции будут возобновлены.

#### **10. Встречи с офицерами руандийской армии**

44. Группа получила информацию о том, что командиры Движения 23 марта проводят регулярные встречи с офицерами руандийской армии. Три бывших офицера и один бывший член руководства Движения 23 марта, а также несколько представителей местных органов власти сообщили Группе, что в период с марта по май 2013 года они были свидетелями того, как два полковника Движения — Каина и Юсуф Мбонеза — встречались с офицерами руандийской армии в приграничном городе Кабуханга. Нынешние и бывшие члены Движения сообщили, что некоторые офицеры руандийской армии или их представители также ездили в Чанзу или Румангабо для встреч с Макенгой.

#### **11. Оружие и боеприпасы, используемые Движением**

45. Офицеры конголезской армии и члены Движения 23 марта сообщили Группе, что после ее отъезда из Гомы 1 декабря 2012 года Движение захватило большое количество ракет, минометов и боеприпасов. Вместе с тем нынешние и бывшие члены Движения указали, что, хотя большое количество боеприпасов, похищенных повстанцами в Гоме, по-прежнему находится на складах Движения, эти боеприпасы не всегда соответствуют типам оружия, которое применяют повстанцы.

#### **12. Финансирование**

46. По словам руководителей Движения 23 марта, Нтаганда и Рунига финансировали деятельность Движения за счет сети частных спонсоров и деловых контактов. Часть этих поступлений они использовали для того, чтобы подкупить офицеров Движения и заставить их перейти на свою сторону. Офицеры Движения, ранее поддерживающие Нтаганду, сообщили Группе о том, что в последние месяцы пребывания Нтаганды в рядах Движения они получали зарплату, так как Нтаганда пытался с помощью денег заручиться их лояльностью. Все опрошенные Группой сдавшиеся офицеры и солдаты Движения, которые участвовали в Движении под руководством Макенги, сообщили, что на службе у Макенги они не получали зарплаты.

47. По словам нынешних и бывших членов Движения 23 марта, «Движение» продолжает взимать поборы с коммерческих грузовиков, проезжающих через его блокпосты в Кибумбе и Кивандже, а также пересекающих границу в городе Бунагана. Эти поборы являются в настоящий момент основным источником дохода для Движения, которое взимает от 200 до 1000 долл. США за грузовик,

в зависимости от перевозимого груза (см. приложение 22). По словам членов Движения, эти сборы приносят ему в среднем 6000 долл. США в день, или 180 000 долл. США в месяц. После сдачи Нтаганды Макенга предпринял попытку реорганизовать порядок финансирования Движения (см. приложение 23).

## **В. Вооруженные группы, являющиеся союзниками Движения 23 марта**

48. С 2012 года Движение 23 марта стремится создать широкую коалицию вооруженных групп в надежде на то, что конголезская армия не сможет справиться с одновременными нападениями на нескольких фронтах. В 2013 году Движение продолжало дестабилизировать ситуацию, в то время как его представители сидели за столом переговоров в Кампале. Преследуемая Движением цель заключалась в том, чтобы продемонстрировать существование в Демократической Республике Конго более общей проблемы в области управления, на первый взгляд не связанной с деятельностью Движения. После кратковременного занятия Гомы Движением 23 марта повстанцы расширили сеть своих союзников в Демократической Республике Конго, используя руандийскую территорию. После сдачи Нтаганды Макенга укрепил связи Движения с большинством вооруженных групп, которые первоначально были мобилизованы Нтагандой и Рунигой. Однако многие из возглавляемых Движением союзов существовали недолго, поскольку правительству Демократической Республики Конго удалось арестовать или нейтрализовать ряд союзников Движения, действовавших в Южном Киву и в районе Бени.

### **1. Союз революционных сил Конго**

49. В своем окончательном докладе за 2012 год Группа обратила внимание на попытки Движения 23 марта найти союзников в Южном Киву (см. S/2012/843, пункты 69–81). Эти союзы, однако, не получили широкого распространения, поскольку Движение не пользуется народной поддержкой в Южном Киву. После своего ухода из Гомы 1 декабря Движение продолжило осуществлять инициативы, направленные на открытие второго фронта в Южном Киву. Политический активист и бывший сотрудник Центрального банка Демократической Республики Конго Густав Багаямукве Таджи предпринял попытку организовать вооруженные группы в Южном Киву от имени Движения 23 марта.

50. В августе 2012 года Багаямукве посетил находящиеся под контролем Движения районы для встречи с полковником Альбертом Кахаша, который является выходцем из Южного Киву и присоединился к Движению в Рутшуру, Северное Киву. Командиры Движения решили, что Кахаша должен стать военным лидером Движения в Южном Киву (см. приложение 24). Макенга координировал переезд Кахаша в Южное Киву вместе с Багаямукве. По сообщению Багаямукве, одного из сотрудничающих с ним лиц и одного из действующих членов руководства Движения 23 марта, в ноябре 2012 года Кахаша совершил поездку по Руанде, где он провел ряд совещаний, а затем вернулся в Демократическую Республику Конго. После неудавшейся попытки присоединиться к конголезской армии в ноябре 2012 года Кахаша бежал на территорию Валунгу в Южном Киву и продолжил свое сотрудничество с Движением.

51. 16 декабря 2012 года Кахаша и Багаямукве создали военно-политическую группу «Народное движение за изменения» в целях объединения различных вооруженных групп в поддержку Движения 23 марта. Декларация, подписанная по этому поводу Багаямукве и Кахаша, содержала фразу «Направлено на утверждение Движению 23 марта» и призыв к роспуску всех конголезских учреждений (см. приложение 25).

52. Багаямукве снова совершил поездку в находящуюся под контролем Движения Бунагану 8 января 2013 года для участия в совещаниях под руководством подпадающих под действие санкций лидеров Движения Руниги, Макенги и Нгаруйе. Цель совещания заключалась в дальнейшей консолидации союзов с Движением 23 марта и открытии фронта в Южном Киву. Багаямукве, один из членов Союза революционных сил Конго (СРСК), и лицо, сотрудничающее с СРСК, подтвердили Группе информацию, касающуюся данного совещания. Два участника совещания и два бывших политических деятеля Движения сообщили Группе о том, что представители нескольких вооруженных групп из Южного Киву собрались в тот день в Бунагане. Среди участников совещания были Бенуа Кадаж, Садок Кайира и Ситуайен Рухема, которые в тот момент проживали в Кигали и стремились завербовать для Движения членов общин баньямуленге по всей территории района Великих озер.

53. По сообщению трех участников совещания, Макенга поблагодарил присутствующих за то, что они восстали против правительства Демократической Республики Конго, пообещал им финансовую поддержку и заявил, что имеет тайник с оружием в Южном Киву. Он добавил, что, хотя Движение 23 марта не имеет возможности проводить военные операции, поскольку оно участвует в переговорах в Кампале, «спасение должно прийти из Южного Киву». После совещания Багаямукве провел несколько дней в находящихся под контролем Движения районах, для того чтобы получить информацию о Движении (см. приложение 26).

54. Три члена СРСК сообщили Группе о том, что с помощью коалиции лидеры Движения намеревались создать союзы с несколькими фракциями «Райя Мутомбоки», действующими в Южном Киву, и мобилизовать молодежь общины баньямуленге вместе с группой подполковника Беде Русагара под командованием Кахаша. Согласно тем же источникам, два полковника «Райя Мутомбоки» — Каши Махеше и Мукимбула Ндуши — заключили союзы с Движением 23 марта, помимо Деогратиас Бизибу Балоло, бывшего председателя партии оппозиции «Союз за демократию и социальный прогресс» в Букаву, который ушел со своего поста в 2012 году, чтобы создать вооруженную группу. Группа получила копию декларации, подготовленной Багаямукве на совещании с Движением 23 марта в Бунагане и содержавшей подробную информацию о вооруженных группах, которые он хотел объединить (см. приложение 27). Группа также получила копию SMS-сообщения, которое Багаямукве отправил 3 февраля 2013 года и в котором он утверждал, что скоро освободит Демократическую Республику Конго (см. приложение 28).

55. Багаямукве сообщил Группе, что он совершал поездки в Бунагану и из нее через пограничный пункт в Сианике между Руандой и Угандой (см. приложение 29) и что затем он уехал в Гисеньи, Руанда. Багаямукве также сообщил, что он подготовил декларацию о создании СРСК в Гисеньи, которую он обнародовал 20 января 2013 года (см. приложение 30); Группа получила подтверждение

этой информации от лица, сотрудничающего с СРСК. Кроме того, политические деятели Движения 23 марта сообщили Группе, что они встречались с Багаямукве в Гисеньи.

56. Опрошенные Группой представители диаспоры, поддерживающие СРСК, подтвердили, что Багаямукве, находясь в Руанде, осуществлял координацию создания СРСК. Группа получила подписанный от имени Багаямукве договор на аренду жилых помещений в Камембе, Руанда, а также письмо от 6 января 2013 года, в котором Багаямукве испрашивал разрешение на обустройство своей резиденции в Руанде (см. приложения 31 и 32). Проведя почти три недели в Руанде между Кигали и Камембе, Багаямукве проехал по территории Бурунди в целях перехода через границу обратно в Демократическую Республику Конго 9 февраля, где он был на следующий день арестован конголезскими властями.

57. Багаямукве сообщил Группе, что СРСК получает поддержку от членов диаспоры. В этой связи Группа установила контакты с Тамусой Лумембо (проживает в Бельгии), Моке Силубве (проживает во Франции) и Годенсом Бисимвой (проживает в Германии). Все трое подтвердили, что они являются активными членами СРСК. Группа получила проект коммюнике, в котором Лумембо назначался координатором представителей диаспоры, являющихся членами СРСК (см. приложение 33). После ареста Багаямукве Силубве объявил себя председателем СРСК и опубликовал заявление, в котором он осуждал арест Багаямукве (см. приложение 34).

58. Представители диаспоры, являющиеся членами СРСК, сообщили Группе, что перед диаспорой была поставлена конкретная задача осуществлять сбор денежных средств для финансирования СРСК и что ее члены открыли с этой целью специальный банковский счет (см. приложение 35). Те же самые источники сообщили, что члены диаспоры составили бюджет на основании оценки затрат на свержение правительства Демократической Республики Конго (см. приложение 36). На сегодняшний день Группа пришла к заключению, что связанная с СРСК диаспора в основном осуществляла пропаганду от имени движения; Группа намеревается продолжать собирать информацию о других формах поддержки.

59. Правительство Демократической Республики Конго приняло жесткие меры против СРСК и арестовало Багаямукве, а также полковника Мушамука и полковника Мбангу Муказ — двух лидеров группировки «Райя Мутомбоки», действующих под командованием Кахаша. Вследствие этого процесс формирования коалиции за Южное Киву утратил свою динамику. Вместе с тем Кахаша продолжает осуществлять свою деятельность в Валунгу вместе с некоторыми фракциями «Райя Мутомбоки», остается союзником Движения 23 марта и пользуется поддержкой тех же самых членов диаспоры. 24 и 25 апреля 2013 года Кахаша напал на позиции 1002-го полка конголезской армии в Чишаду, Южное Киву. Силубве выпустил коммюнике, в котором он признал ответственность СРСК за данное нападение (см. приложение 37). Хотя в коммюнике было заявлено о победе СРСК, офицер конголезской армии и источник Организации Объединенных Наций сообщили Группе, что в ходе боевых действий было убито несколько солдат «Райя Мутомбоки».

## 2. «Райя Мутомбоки»

60. С 2011 года деятельность движения «Райя Мутомбоки» стремительно распространилась по территории Южного и затем Северного Киву. Большинство членов «Райя Мутомбоки» организуются в местные группы самообороны для защиты от ДСОР. В 2012 году Группа сообщала о нескольких случаях массовых убийств членов ДСОР и их близких, совершенных силами «Райя Мутомбоки» (см. S/2012/843, пункты 148–149). В марте 2013 года Мутуза Касапа, командир «Райя Мутомбоки» в Шабунде, Южное Киву, сообщил Группе, что «Райя Мутомбоки» не прекратит боевых действий, пока в Северном и Южном Киву остаются лица, говорящие на языке киньяруанда. В некоторых районах группы «Райя Мутомбоки» заняли место ДСОР и взимают поборы на торговых маршрутах и с шахт. Командиры «Райя Мутомбоки» майор Донат Омари Кенгва, Меше, Констант и Нганду встретились в середине февраля 2013 года в Кигулубе, чтобы урегулировать существующие между ними разногласия, создать общую структуру и обсудить возможности финансирования за счет взимания сборов. Дополнительные совещания были проведены в Шабунде в мае и июне 2013 года.

61. В своем заключительном докладе за 2012 год Группа отметила факт оказания Движением 23 марта поддержки нескольким группам «Райя Мутомбоки» на юге Масиси, Северное Киву (S/2012/843, пункт 63). Командиры «Райя Мутомбоки» в Масиси поддерживали связи главным образом с Нтагандой и другим подпадающим под действие санкций лидером Движения подполковником Эриком Бадеге (см. там же, пункты 62–63). В марте 2013 года, после того как верные Нтаганде офицеры, включая Бадеге, бежали в Руанду, один из лидеров «Райя Мутомбоки» посетил Движение 23 марта в целях налаживания сотрудничества с группой Макенги. Группа получила проект документа, подготовленный фракцией «Райя Мутомбоки» в Масиси, в котором она критикует отделение, созданное в рамках Движения, и заявляет о своей поддержке программы действий Движения 23 марта. Кроме того, авторы документа требуют вывода ДСОР и угрожают убить членов ДСОР (см. приложение 38). Несмотря на враждебность группы «Райя Мутомбоки» по отношению к говорящему на языке киньяруанда населению, Движению 23 марта удалось сформировать союзы с некоторыми фракциями «Райя Мутомбоки», хотя это привело к возникновению напряженности из-за того, что в Южном Киву Движение не пользуется народной поддержкой (см. пункты 54 и 59).

## 3. Союз за восстановление демократии в Конго

62. В 2012 и 2013 годах увеличилось число вооруженных групп на территориях Луберо и Бени в Северном Киву. Эти повстанческие группы состоят почти исключительно из членов общины нанде. Самой значительной из этих групп является Союз за восстановление демократии в Конго, во главе которого стоит «генерал» Хилаире Комби, который дезертировал из конголезской армии в июне 2012 года. Союз за восстановление демократии в Конго поддерживает дружественные связи с другими повстанческими группами, включая Движение 23 марта.

63. По сообщению бывших комбатантов, местных лидеров и конголезских должностных лиц, Союз за восстановление демократии в Конго представляет интересы местных политиков и предпринимателей, находящихся в оппозиции

центральному правительству. В середине 2012 года Мбуса Ньямвиси, конголезский оппозиционный политик, в настоящий момент проживающий в Южной Африке, решил воспользоваться этим недовольством и призывал конголезских солдат — многие из которых служили в военном крыле возглавляемой Ньямвиси повстанческой группы «Конголезского объединения за демократию — Кисангани/Движение освобождения» (КОД-К/ДО) — дезертировать и присоединиться к группе Хилаире. Сообщник Ньямвиси, Энди Лоран Патарджила Палуку, также вербовал в ряды Союза за восстановление демократии в Конго демобилизованных бойцов КОД-К/ДО и других молодых людей (см. S/2012/843, пункт 65).

64. В группу Хилаире входят около 300 комбатантов, базирующихся в трех лагерях. Хилаире возглавляет главную группу в Буньятенге на территории Луберо, а «полковник» Веррасон стоит во главе второй группы в Мумбири на территории Бени. «Полковник» Эрик Кензо, бывший член Коалиции конголезского патриотического сопротивления (см. S/2011/738, пункт 266), руководит третьей группой в Кьявиньонге на территории национального парка Вирунга в Бени. Эта группа состоит из остатков группы, которою ранее возглавлял «полковник» Давид Лусанж. По утверждению бывших комбатантов, местных лидеров и конголезских властей, группы Хилаире получают оружие и боеприпасы от местных солдат конголезской армии (путем либо приобретения оружия, либо совершения нападений на позиции конголезской армии и их грабежа), Движения 23 марта (см. ниже) и контрабандистов, привозящих оружие из Уганды.

65. Мбуса Ньямвиси завербовал в группу Хилаире Лусанжа, дезертировавшего из конголезской армии в ноябре 2012 года. По данным конголезских и угандийских властей, Лусанж осуществлял вербовку в Уганде при поддержке Каколеле Бвамбале, подпадающего под действие санкций. Группа опросила четырех граждан Уганды, которые были завербованы и вооружены Бвамбале и Лусанжем и затем арестованы конголезскими властями в Каманго в марте 2013 года (см. приложение 39). Лусанж сообщил группе, что он координировал свои действия с Хилаире и подтвердил, что поддерживал регулярные контакты с командирами Движения 23 марта после своего дезертирства в ноябре 2012 года. В апреле 2013 года конголезские власти просили Бвамбале приехать в Киншасу, в то время как Лусанж сдался конголезской армии. В мае 2013 года угандийские власти арестовали Лоли Адрэна, также известного под именем «Мухумуза», который осуществлял вербовку от имени Лусанжа и Бвамбале в Кампале.

66. По сообщению местных властей, бежавших из плена лиц и освобожденных жертв похищений, опрошенных МООНСДРК, группа Кензо несет ответственность за некоторые из 160 похищений детей и взрослых на территории Бени с начала 2013 года (см. приложения 40 и 41). Бежавшие из плена лица и освобожденные жертвы похищений сообщили, что некоторые из них прошли военную подготовку, тогда как другие привлекались к принудительным работам. Группа продолжает собирать информацию в целях установления личности и мотивов похитителей и судьбы похищенных людей.

67. 15 мая 2013 года войска Кензо, включая детей-солдат, повели членов других местных повстанческих групп в атаку на конголезскую военную базу в городе Бени в целях освобождения заключенных и захвата оружия. Семь солдат конголезской армии, получивших ранения в ходе этого нападения, сообщили Группе, что большинство нападавших были вооружены копьями, мачете и не-

которым количеством автоматов. Девять солдат конголезской армии были убиты и 17 получили ранения, при этом было убито 33 и взято в плен 8 комбатантов отрядов самообороны «майи-майи».

68. По сообщению бывших комбатантов, местных лидеров и государственных должностных лиц Демократической Республики Конго, Хилаире поддерживает тесные связи с Движением 23 марта (см. S/2012/843, пункт 66). Те же самые источники сообщили Группе, что в мае 2013 года Движение отправило Хилаире войска и оружие в попытке установить присутствие Движения на территориях Луберо и Бени до развертывания бригады оперативного вмешательства. Хилаире поддерживает связь с Движением 23 марта через подполковника Тахангу Ниоро Касереку, который дезертировал из конголезской армии и выполняет функции по поддержанию политических контактов между Мбуса Ньямвиси, Движением 23 марта и Хилаире. Один бывший комбатант, два местных лидера и три государственных должностных лица Демократической Республики Конго сообщили Группе о том, что Энли Патанджила был одним из нескольких союзников Ньямвиси из числа поддерживающих Нтаганду членов политического руководства Движения 23 марта, которые сдались в Руанде 16 марта 2013 года (см. приложение 42).

69. Союз за восстановление демократии в Конго также тесно сотрудничает с «генерал-майором» Какуле Сикулой Лафонтеном, который возглавляет Союз конголезских патриотов за мир, действующий вокруг Буньятенге на территории Луберо (см. приложение 43). После своего дезертирства из конголезской армии Хилаире первоначально подчинялся Лафонтену. Бывшие комбатанты, государственные должностные лица и источники Организации Объединенных Наций сообщили Группе о том, что Хилаире в отличие от Лафонтена в настоящий момент обладает большей оперативной властью над повстанцами на территориях Бени и Луберо.

70. Хилаире также координирует свои действия с повстанцами, контролируемые Полем Садалой, известным под именем «Морган» (см. пункт 72). Бывшие комбатанты и местные лидеры сообщили, что Хилаире поставляет Моргану оружие и боеприпасы в обмен на золото и слоновую кость. Те же самые источники сообщили, что Хилаире несколько раз направлял своих комбатантов для оказания поддержки проводимым Морганом операциям, включая нападение на город Мамбаса 6 января 2013 года (см. пункт 73).

71. По сообщениям бывших комбатантов, местных лидеров и властей Демократической Республики Конго, Союз за восстановление демократии в Конго и другие повстанцы обеспечивают свое финансирование в первую очередь за счет добычи природных ресурсов, особенно золота и слоновой кости, и продажи этих ресурсов предпринимателям в Бени, Бутембо и Касинди. Согласно этим источникам, в 2012 году и в начале 2013 года конголезский предприниматель Мухиндо Касебере осуществлял основное финансирование и был главным поставщиком оружия и боеприпасов для повстанческой группы Хилаире (см. пункт 200). В декабре 2012 года конголезские власти арестовали Арнольда Мусинганиню, предпринимателя и родственника Мбусы Ньямвиси, за то, что он осуществлял вербовку в группу Хилаире бывших солдат КОД/К-ДО, предлагая им вознаграждение в 100 000 конголезских франков (111 долл. США).



## С. Другие конголезские вооруженные группы

### 1. Отряд «майи-майи» Моргана

72. Поль Садала (известный также под именем «Морган») является предводителем вооруженной группы, действующей на территориях Мамбаса и Бафвасенде в Восточной провинции (см. S/2012/843, пункты 128–132). Морган командует несколькими десятками комбатантов, которые действуют небольшими группами из передвижных лагерей. При осуществлении крупных нападений он часто пополняет ряды своего движения новобранцами из Кисангани или солдатами союзников, таких как генерал Хилаире, стоящий во главе Союза за восстановление демократии в Конго (см. пункт 70), и отряд «майи-майи» Симбы (см. S/2011/738, пункты 246–251).

73. 6 января 2013 года Морган повел группу из около 150 вооруженных солдат, включая некоторое количество солдат Хилаире, в атаку на город Мамбаса, столицу территории Мамбаса в районе Итури. Согласно данным местных властей и источников Организации Объединенных Наций, силы Моргана в ходе нападения захватили товары и денежные средства и изнасиловали около 50 женщин. Солдаты 905-го полка конголезской армии под командованием полковника Джона Тчиньямы при поддержке итурийского отряда МООНСДРК заставили силы Моргана покинуть Мамбасу. В ходе операции по возвращению Мамбасы было убито девять солдат конголезской армии, шесть мирных жителей и около 45 бойцов отряда «майи-майи».

74. Два похищенных Морганом человека и один бывший комбатант отряда «майи-майи» сообщили Группе, что им несколько раз доводилось слышать, как Морган говорил с офицерами конголезской армии по спутниковому телефону до и во время нападения на Мамбасу. Они также сообщили, что союзники в конголезской армии показывали Моргану маршруты, позволяющие избежать встречи с правительственными силами.

75. После восстановления контроля над Мамбасой некоторые конголезские солдаты совершили нарушения прав человека в ходе поиска оставшихся бойцов сил Моргана. Местные жители и представители гражданского общества сообщили о том, что некоторые военные совершали акты изнасилования, притеснения, вымогательства, а также произвольные аресты. Группа получила видеоматериал, который она намеревается поместить в архив и в котором показано, как 7 января 2013 года конголезские солдаты подвергли подозреваемых членов отряда «майи-майи» жестокому, унижающему достоинство и бесчеловечному обращению в гостинице «Пигми» в Мамбасе (см. приложение 44).

76. По сообщению групп гражданского общества и следователей МООНСДРК, только в период с 1 по 5 ноября 2012 года группа Моргана изнасиловала или нанесла увечья половым органам более 150 женщин в ходе серии нападений на деревни в районе золотодобычи к югу от Мамбасы. Освобожденные пленные сообщили Группе, что группа Моргана несколько раз совершала акты каннибализма и поджигала живых людей, что приводило к их смерти или нанесению им увечий (см. приложение 45). Шесть освобожденных пленных сообщили Группе, что группа Моргана захватила в плен более 50 женщин и использовала их в качестве сексуальных рабынь (см. пункт 133). Хотя Морган

осуществляет общее командование группой, у нее есть и другие лидеры, в частности его лейтенант Ману и знахарь по имени Жан Пьер (известный также под кличкой «Джей-Пи» или «Доктор») (см. приложение 46).

77. Морган уже длительное время промышляет незаконной охотой на слонов на территории заповедника Окапи и в его окрестностях, однако в прошедшем году все более значительную долю средств для обеспечения потребностей своей группы он получал за счет кражи и продажи золота и разграбления имущества местного населения. В конце 2012 года и в начале 2013 года группа Моргана напала на шахты возле населенных пунктов Биакато, Элота и Пангой, похитило золото у горняков и убила по крайней мере двух слонов ради слоновой кости. Группа получила подтверждение этой информации от четырех человек, похищенных группой Моргана, и от нескольких общинных лидеров в Эпулу и Мамбасе. Группа продолжает изучать связи Моргана с криминальными сетями в Восточной провинции (см. S/2012/843, пункт 129).

78. Конголезская армия напала на группу Моргана в начале 2013 года, в результате чего группа вынужденно распалась на небольшие вооруженные преступные банды. Силы Моргана продолжают совершать нападения. Так, например, 2 июня 2013 года Морган и его боевики напали на два объекта рядом с деревней Адуса к западу от Эпулу и убили двух конголезских солдат, ранили трех женщин и одного солдата, похитили оружие и золото и захватили нескольких человек, в том числе женщин и детей.

## **2. Патриотический фронт сопротивления в Итури и Коалиция вооруженных групп Итури**

79. Что касается Патриотического фронта сопротивления в Итури (ПФСИ), возглавляемого «бригадным генералом» Жюстеном Баналоки, также известным как «Кобра Матата», то с момента представления заключительного доклада Группы за 2012 год попытки обеспечить его включение в состав конголезской армии или нанести ему окончательное поражение увенчались лишь незначительным успехом (см. там же, пункты 83–84). ПФСИ контролирует значительную часть восточных и южных территорий Ируму в районе Итури Восточной провинции, причем его силы сосредоточены в вождестве Валенду-Бинди, откуда они с 2001 года оказывают сопротивление попыткам правительства установить над ним контроль.

80. Кобра Матата номинально остается главой Коалиции вооруженных групп Итури, которая дестабилизировала обстановку в Итури в 2012 году, но была ослаблена в результате операций конголезской армии (см. там же, пункт 85). Пять местных лидеров и представителей гражданского общества в Итури и Кампале сообщили Группе о том, что Матесо Саво, который является главным спонсором Коалиции вооруженных групп Итури, проживает в Кампале с момента нападения конголезской армии в сентябре 2012 года на его хутор, расположенный вблизи Джибы в районе Итури (см. там же). Из пяти групп, официально входящих в состав Коалиции вооруженных групп Итури, в настоящее время действует только ПФСИ<sup>12</sup>. Остатки других групп были включены в состав ПФСИ.

<sup>12</sup> Полковник Гитлер сообщил Группе о том, что в состав Коалиции вооруженных групп Итури входят следующие пять формирований: ПФСИ под командованием генерала Кобры,

81. 22 мая 2013 года семь представителей высшего руководства ПФСИ, включая «полковника» Мбаду и «полковника» Гитлера (см. приложение 47), сообщили Группе о том, что они планируют заключить с центральным правительством соглашение, аналогичное договору от 23 марта 2009 года, заключенному правительством с Национальным конгрессом в защиту народа и другими группами (см. S/2010/596, пункт 165). Лидеры ПФСИ сообщили Группе, что их основные цели заключаются в том, чтобы войти в состав конголезской армии в их нынешнем (самопровозглашенном) ранге, остаться в Итури и добиться от правительства освобождения и амнистии для находящихся в тюрьмах членов ПФСИ.

82. ПФСИ утверждает, что представляет интересы общины нгити (ленду) в Валенду-Бинди, но пользуется лишь ограниченной поддержкой со стороны местного населения. Шесть местных лидеров, проживающих в Валенду-Бинди, сообщили Группе, что ПФСИ притесняет местных жителей и собирает с них дань. Например, каждая семья вынуждена выплачивать 500 конголезских франков (0,55 долл. США), а также отдавать полную миску еды ежемесячно, а иногда еженедельно. ПФСИ также поддерживает существование за счет ресурсов, получаемых от кустарного золотого прииска в Бави (см. S/2012/843, пункт 84). С начала 2013 года ополченцы из ПФСИ отняли несколько тысяч голов скота у крестьян, проживающих на контролируемой ПФСИ территории и в ее окрестностях. Лидеры Валенду-Бинди выразили публичный протест против угона скота. Четыре местных лидера, принадлежащих к вождествам Валенду-Бинди и Бахема-Суд, сообщили Группе, что лидеры племен хема и бира в районах, прилегающих к подконтрольной ПФСИ территории, формируют группы самообороны для защиты стад и местных общин.

### 3. «Ката Катанга»

83. «Ката Катанга» (в переводе с суахили — «отрезать Катангу») представляет собой вооруженную группу с неустойчивой структурой, объединяющую отдельных лиц и группы, выступающие за отделение провинции Катанга от Демократической Республики Конго. Наиболее влиятельным лидером этой вооруженной группы является Кьунгу Мутанга, или Геден, который действует в районах Манано, Митваба и Пвето. Он является союзником вооруженного крыла «Группы координации по проведению референдума по вопросу о самоопределении Катанги» (КОРАК) (см. S/2011/738, пункты 272–277), которое именует себя «КОРАК Ката Катанга» или просто «Ката Катанга».

84. Четыре члена высшего руководства «Ката Катанги» сообщили Группе, что «Ката Катанга» не является одной из организаций «майи-майи», а представляет собой группу, в состав которой входят солдаты группы «Катанганский тигр», которые воевали против режима Мобуту в 1970-е годы и против Альянса демократических сил за освобождение Конго-Заира в 1998 году. Среди ее сторонников есть и более молодые люди. Восемь членов «Ката Катанги», арестованные вместе с другими в марте 2013 года и переведенные в Киншасу (см. ниже), со-

---

базирующийся на территории Ируму; ПФСИ-Ару под командованием полковника Энеко, базирующийся на территории Ару; Народный фронт за оборону и развитие Итури под командованием полковника Гитлера, базирующийся на территории Джугу; Вооруженные силы итурийской интеграции под командованием полковника Семире; и Вооруженные силы революции под командованием полковника Кабу.

общили Группе, что лидером КОРАК является Фердинанд Нтанда Имена, живущий в изгнании. Вместе с тем четыре лидера «Ката Катанги», опрошенные Группой, заявили, что Нтанда Имена руководит лишь некоторыми группами в составе «Ката Катанги», в то время как другие группы действуют полуавтономно, что свидетельствует о том, что вопрос о руководстве ОРСК остается спорным.

85. Движение «Ката Катанга» принимает участие в обсуждении вопроса о будущем политическом статусе Катанги. «Ката Катанга» представляет собой радикальное крыло уже давно существующего движения за провозглашение Катанги независимым государством, в то время как сторонники других политических точек зрения выступают за децентрализацию (раздел Катанги на четыре провинции) или создание федеративной системы (сохранение неприкосновенности Катанги как провинции Демократической Республики Конго наряду с предоставлением ей большей автономии). Политические деятели южной части Катанги, в которой сосредоточена наибольшая часть ее полезных ископаемых, в целом поддерживают идею децентрализации, а политические деятели северной части Катанги, бедной по сравнению с другими районами, в целом выступают против такой меры и за сохранение неприкосновенности Катанги как провинции или независимой страны. Сепаратистские настроения наиболее распространены среди старшего поколения жителей Катанги, которые были участниками движений за независимость провинции в 1960-е и 1970-е годы, однако за последнее время в ряды «Ката Катанги» влилось много молодых людей, недовольных существующим положением.

86. По заявлениям «Ката Катанги», ее основной целью является борьба за независимость Катанги. Лидеры этого движения сообщили Группе, что их войска дислоцированы в Камине, Манано, Митвабе, Калемие, Пвето и Бендере, а также Лубумбаши. «Ката Катанга» утверждает, что осуществляет вербовку новобранцев и осуществляет их военную подготовку. Также эта группа утверждает, что у нее имеются связи с политическими руководителями Катанги на национальном, провинциальном и местном уровнях и сочувствующие в рядах конголезской армии и Конголезской национальной полиции, а также что она пользуется поддержкой катанганской диаспоры в Европе и Северной Америке.

87. В конце 2012 — начале 2013 года вооруженные действия в Катанге привели к серьезным нарушениям прав человека и международного права. Эти нарушения совершаются как вооруженными группами, часть которых действует на стороне «Ката Катанги», так и конголезской армией, которая проводит операции по борьбе с «Ката Катангой» (см. приложение 48). Насилие в Катанге выражается в массовых убийствах, суммарных казнях, нападениях, совершаемых по этническим мотивам, случаях сожжения людей и поджога домов и имущества. Эти акты насилия приводят к росту числа внутренне перемещенных лиц, которое по состоянию на июнь 2013 года составляло приблизительно 365 000 человек. Большинство перемещений наблюдается в районе между Манано, Митвабой и Пвето, причем в последнем населенном пункте зафиксирован наиболее массовый исход населения (159 000 человек). В общей сложности это явление наблюдается в 10 из 22 территорий провинции.

88. 23 марта 2013 года группа в составе 336 членов «Ката Катанги» вошла в Лубумбаши. В то время как они двигались строем к расположенной в этом городе штаб-квартире МООНСДРК, на территории которой они планировали вы-

ступить с требованием о предоставлении независимости, конголезские солдаты (члены Республиканской гвардии и Конголезских вооруженных сил) и полицейские обстреляли эту легковооруженную группу, в результате чего десятки человек были убиты или ранены. Когда группа вошла на территорию штаб-квартиры МООНСДРК, Республиканская гвардия сделала несколько десятков выстрелов в направлении базы МООНСДРК, в результате чего были повреждены ее помещения (см. пункт 139 и приложение 67).

89. После этого инцидента конголезская армия приступила к операциям по борьбе с вооруженными группами в Катанге. В апреле и мае 2013 года произошли многочисленные столкновения между армией и «Ката Катангой», при этом «Ката Катанга» также вела боевые действия против недавно сформированных групп самообороны в центральной и северной частях Катанги. Эти группы ведут борьбу против «Ката Катанги», с тем чтобы установить контроль над местами добычи полезных ископаемых, в том числе золотым прииском в Нтойе, и обеспечить защиту общинам, не разделяющим целей «Ката Катанги».

### III. Иностранные вооруженные группы

#### A. Альянс демократических сил

90. Альянс демократических сил (АДС) — это исламистская повстанческая группа, возглавляемая угандийскими боевиками и действующая в районе к северо-западу от гор Руэнзори в Северном Киву. В настоящее время численность АДС составляет от 800 до 1200 солдат<sup>13</sup>. АДС является жестко контролируемой организацией; практически ни один ее комбатант не сдался противнику, при этом продолжают поступать сообщения о том, что в начале 2013 года она пыталась увеличить свою численность за счет вербовки и похищений.

91. Согласно информации, полученной от угандийских разведывательных служб, лица, сотрудничающего с АДС, и бывшего солдата АДС, подпадающий под действие санкций лидер АДС Джамиль Мукулу, ранее совершавший многочисленные поездки, с 2011 года находится главным образом в Демократической Республике Конго. Те же источники сообщили Группе о том, что штаб-квартира Мукулу в настоящее время находится к северо-западу от Эрингети в лагере «Мадинат таухид муахицина». У АДС также имеется два других лагеря — «Канада» и «Боевая группа командующего Ибрагима». МООНСДРК и источники в угандийских разведывательных службах сообщили, что недавно начали функционировать новые лагеря АДС к востоку от Эрингети.

92. По сведениям одного из бывших солдат АДС, лица, сотрудничающего с АДС, и угандийских властей, у АДС имеются региональные сети по вербовке на территории Уганды и Бурунди. По состоянию на июнь 2013 года угандийские власти арестовали ряд лиц за вербовку взрослых и детей в ряды АДС на территории Уганды. Двое бывших солдат и источники в Организации Объединенных Наций заявили о том, что АДС занимался вербовкой добровольцев в Уганде, а также обманывал потенциальных новобранцев, обещая им трудоустройство или получение образования. Он занимался вербовкой главным образом

<sup>13</sup> Группа изучает информацию о том, что в состав АДС якобы входит большее число комбатантов.

в восточной части Уганды и переправлял новобранцев в Демократическую Республику Конго через приграничную деревню Бвера. Кроме того, угандийские власти сообщили, что в 2012 году члены АДС в Уганде убили пять лиц, ранее сотрудничавших с АДС; эту информацию подтвердили Группе два других лица, которые ранее сотрудничали с АДС. Угандийские власти арестовали лиц, подозреваемых в этих убийствах.

93. По сообщениями конголезской армии и бывших членов АДС, в 2013 году АДС также занимался вербовкой в Демократической Республике Конго, а также осуществил серию похищений конголезских граждан в Эрингети и Ойче в целях вербовки. По оценкам конголезских властей, с начала 2013 года члены АДС похитили порядка 80 гражданских лиц, включая женщин и детей (см. приложение 41).

94. Один из бывших солдат АДС и источники в угандийских разведывательных службах сообщили Группе о том, что Мукулу обязал всех находящихся в лагерях АДС женщин и детей, как иждивенцев солдат АДС, так и новобранцев, пройти военную подготовку. Те же источники заявили, что обязательная военная подготовка мальчиков начинается с 10-летнего возраста, а девочек — с 15-летнего. Группа получила видеозапись учений, которые проводились для детей и женщин в 2012 году в лагерях АДС.

95. По оценкам одного из бывших солдат АДС и источников в угандийских разведывательных службах, арсенал АДС включает минометы, пулеметы и реактивные противотанковые гранатометы. Бывшие солдаты АДС сообщили Группе, что иностранные инструкторы во время своих посещений АДС проводили учебные занятия, посвященные изготовлению самодельных взрывных устройств.

96. По сообщениям двух бывших солдат АДС и источников в угандийских разведывательных службах, АДС получает денежные переводы из Лондона, Кении и Уганды, которые попадают к нему через конголезских посредников в Бени и Бутембо. Согласно тем же источникам, за работу разведки, финансовые вопросы и снабжение в АДС отвечает командующий АДС Бенжамен Кисокераньо (см. приложение 49). По словам двух бывших солдат АДС и угандийских властей, АДС также получает финансирование за счет сети автомобильных и мотоциклетных такси, функционирующей в Бутембо, Бени и Ойче и между этими населенными пунктами. АДС также получает прибыль от экспорта золота и древесины в Уганду. Источники в угандийских и бурундийских разведывательных службах сообщили Группе о том, что в 2013 году АДС продолжал сотрудничать с группировкой «Аш-Шабааб» (см. S/2012/843, пункт 105). Группа продолжает расследовать вопрос о получаемой АДС финансовой поддержке и ее возможных связях с «Аш-Шабааб».

## **В. Демократические силы освобождения Руанды**

97. В первой половине 2013 годы боеспособность Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР) продолжала снижаться. В настоящее время в состав ДСОР входят 1500 солдат<sup>14</sup>, большинство из которых дислоцированы в

<sup>14</sup> Оценки Группы основывались на данных о численности, имеющихся в распоряжении Секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции МООНСДРК, а также

Северном Киву, а также остатки сил в Южном Киву. Сокращение численности ДСОР обусловлено главным образом значительной долей сдавшихся противнику солдат. В 2012 году Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции МООНСДРК организовала репатриацию 1441 иностранного комбатанта в составе ДСОР и демобилизацию 398 конголезских комбатантов в составе ДСОР<sup>15</sup>. Вместе с тем с начала 2013 года доля сдавшихся солдат ДСОР снизилась. Начиная с 14 июня 2013 года лишь 309 комбатантов ДСОР сдались и поступили в распоряжение Секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции МООНСДРК.

98. В 2012 году нападения сил Райя Мутомбоки на позиции ДСОР вынудили последних передислоцироваться в восточную часть Северного Киву и южную часть Южного Киву. Соответственно, между северным и южным секторами ДСОР существует разрыв протяженностью в 400 км, и почти никаких передвижений войск между ними не осуществляется (см. приложение 50). Вследствие угрозы со стороны сил Райя Мутомбоки военный командующий ДСОР генерал-майор Сильвестр Мудакумура переместил свой штаб севернее, в район Нганго в Валикале, Северное Киву (см. приложение 51).

99. В ДСОР наблюдаются внутренние разногласия и непрочность иерархической структуры, потенциал которой является недостаточным для осуществления командования всеми операциями этой организации и контроля за их проведением. В руководстве движения произошел раскол между сторонниками жесткого курса, такими как Мудакумура, которые хотят продолжать вооруженную борьбу, и придерживающимися умеренных взглядов представителями младших поколений, которые выступают за демобилизацию и реинтеграцию. Командование ДСОР было еще более ослаблено в результате ареста в начале 2013 года в Объединенной Республике Танзания подпадающего под действие санкций генерала Станисласа Нзейиманы, также известного как Изабайо Бигарука, который являлся заместителем командующего ДСОР и прибыл для выполнения секретной миссии в нарушение запрета на поездки. Офицеры ДСОР и источники в разведывательных службах в соответствующем регионе подтвердили арест и сообщили Группе, что руандийские должностные лица в настоящее время содержат Бигаруку под стражей. Тем не менее правительство Руанды в письме, направленном в адрес Группы, опровергло информацию об аресте Бигаруки и его содержании под стражей.

100. Группа не обнаружила доказательств получения ДСОР существенной финансовой или какой-либо иной помощи из-за рубежа. Группа изучила деятельность одной из сетей мигрантов, возглавляемой Бернаром Твагирамунгу, Фелисьеном Барабвиризой и Жаном Боско Увиханганье, проживающими в Германии. В декабре 2012 года власти Германии арестовали этих лиц и предъявили им обвинения в принадлежности к террористической организации. Группа продолжает изучать вопрос о возможном функционировании в Европе сетей, оказывающих поддержку ДСОР.

---

на результатах опроса нынешних и бывших солдат ДСОР. В то же время правительство Руанды в сообщении, направленном в адрес Группы, оценило нынешнюю численность ДСОР в 5000 солдат.

<sup>15</sup> В 2012 году Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции МООНСДРК также осуществила репатриацию 1587 иждивенцев солдат ДСОР.

## 1. Нападения на территории Руанды

101. С тех пор, как Движение 23 марта установило контроль над районом вдоль границы с Руандой на территории Рутшуру, ДСОР подтянули свои войска вплотную к районам, захваченным Движением 23 марта. В конце 2012 года и в середине 2013 года они совершили три нападения на руандийской территории. Офицеры ДСОР сообщили Группе, что целью нападений было продемонстрировать, что ДСОР не утратили своей боеспособности. По заявлениям из тех же источников, нападения на территорию Руанды укрепили боевой дух в рядах ДСОР и побудили их командование к планированию дальнейших нападений.

102. 27 ноября 2012 года, воспользовавшись переброской сил Движения 23 марта в направлении Гомы, в результате которого ее западный фланг оказался неприкрытым, около 160 солдат ДСОР проникли на руандийскую территорию, перейдя границу в районе Гасизи. По сведениям офицеров ДСОР, в авангарде наступления двигался отряд специалистов по наведению авиации, который пересек границу с Руандой, выдвинувшись из Ньямулагире. ДСОР атаковали позиции руандийской армии в Кабуханге и Мути, в районе Рубаву (см. приложение 52). 2 декабря около 80 солдат ДСОР проникли на территорию Руанды недалеко от пика Високе и атаковали позиции руандийской армии близ Киниги, в результате чего был убит один егерь (см. приложение 53).

103. Представитель ДСОР Ла Форж Филь Байез публично заявил о том, что ДСОР берут на себя ответственность за эти нападения. По сообщениям кадрового состава и сдавшихся противнику солдат ДСОР, координацию этих нападений осуществлял заместитель командующего сектором ДСОР в Северном Киву полковник Станислас Гакверере, также известный как Стани, который действовал под началом командующего сектором полковника Пасифика Нтавунгуки, также известного как Омега, то есть в конечном счете по приказу Мудакумуры.

104. Руандийские должностные лица сообщили Группе о том, что руандийская армия убила 30 солдат ДСОР, а еще одного взяла в плен во время нападений в ноябре и декабре. Офицеры руандийской армии завладели оружием, применявшимся ДСОР в ходе нападений, а также телефонами, СИМ-картами, удостоверениями и документами ДСОР (см. приложение 54). Кроме того, среди предметов имущества убитых солдат ДСОР они обнаружили начерченную от руки карту границы Демократической Республики Конго с Руандой и перечень радиопозывных (см. приложение 55).

105. По сведениям командующих ДСОР и Движения 23 марта, 24 мая 2013 года, когда основная часть бойцов Движения 23 марта была брошена на осуществление наступательной операции близ Гомы, окончившейся неудачей, ДСОР вновь проникли на территорию Руанды, перейдя границу в районе Гасизи, для совершения очередного нападения.

## 2. Сотрудничество между Демократическими силами освобождения Руанды и конголезской армией

106. В 2012 году в свете стремительно набиравшего силу восстания, организованного Движением 23 марта, конголезская армия вначале придерживалась негласного договора с ДСОР о ненападении. Однако ухудшение ситуации в плане безопасности в восточной части Демократической Республики Конго, решающим моментом которого стало взятие Гомы 20 ноября 2012 года, привело к ук-



реплению сотрудничества между некоторыми частями конголезской армии и ДСОР в районах, расположенных вблизи территории, подконтрольной Движению 23 марта. Группа зафиксировала факт сотрудничества между конголезской армией и ДСОР на местном уровне и продолжает изучать вопрос о масштабах вовлеченности представителей конголезской армии различных рангов в это сотрудничество. 12 июня 2013 года Группа в письменной форме просила правительство Демократической Республики Конго дать разъяснения в связи с этими сведениями об оказании поддержки и все еще ожидает ответа.

107. Группа опросила 10 солдат конголезской армии в Тонго, Северное Киву, которые сообщили, что армия и ДСОР проводят регулярные встречи и обмениваются оперативной информацией, а также заявили, что солдаты конголезской армии снабжают ДСОР боеприпасами. Полковник Фаида Фидель Камулете, командующий вторым батальоном 601-го полка конголезской армии, дислоцированным в Тонго, опроверг информацию о подобном сотрудничестве, но заявил Группе, что конголезская армия и ДСОР не воюют друг против друга. Офицеры ДСОР и одно из лиц, сотрудничающих с ДСОР, сообщили Группе, что за координацию между ДСОР и офицерами конголезской армии в этом районе отвечает командующий силами ДСОР, дислоцированными в Тонго, «полковник» Жан-Батист Гакверере, также известный как Эсдрас Калерб.

108. Четыре бывших солдата ДСОР из Тонго и Бамбо подтвердили Группе информацию о том, что солдаты конголезской армии передают ДСОР боеприпасы с указанием использовать их для борьбы с Движением 23 марта. В январе 2013 года два бывших солдата ДСОР независимо друг от друга присутствовали на совещаниях представителей конголезской армии и ДСОР в районе Тонго, в ходе которых участники обменялись оперативной информацией. Один из них сообщил Группе, что видел, как представители конголезской армии передавали ДСОР боеприпасы во время одного из этих заседаний, а другой видел, как офицер конголезской армии передавал повстанцам ящики с патронами для автоматов. С января по апрель 2013 года один из бывших солдат ДСОР был свидетелем четырех разных случаев передачи боеприпасов ДСОР конголезской армией, дислоцированной в Бамбо, а другой бывший солдат ДСОР наблюдал передачу боеприпасов ДСОР конголезской армией в феврале, также в Бамбо.

109. Офицер конголезской армии и местные лидеры в Мудже, расположенной в 10 км к северо-западу от Гомы, также сообщили Группе о том, что конголезская армия и ДСОР поддерживают друг с другом отношения сотрудничества. В целях защиты Гомы от нападений со стороны Движения 23 марта конголезская армия заняла позиции в Мудже и Русайо. По словам командующих ДСОР, отряд специалистов по наведению авиации в секторе ДСОР в Северном Киву под руководством «майора» Алексиса, обычно дислоцирующийся у подножья вулкана Ньямулагира в национальном парке Вирунга, проводит регулярные операции в этом районе. Группа опросила двух бывших солдат ДСОР, сдавшихся в Мудже. Оба они знали о передаче боеприпасов, осуществляемой командующими конголезской армией, а один из них заявил, что был свидетелем получения ДСОР ящиков с патронами для автоматов из рук солдат конголезской армии.

## С. Национально-освободительные силы

110. Национально-освободительные силы (НОС) действуют в Южном Киву, и в их состав входят главным образом бурундийские комбатанты, которые декларируют своей целью свержение правительства Бурунди. В 2013 году НОС по-прежнему расколоты и ослаблены (см. S/2012/843, пункты 112–113). 14 января 2013 года НОС объявили в заявлении для печати о смещении с должности их главы Агатона Рвасы и назначении на нее Исидора Нибизи; обязанности главнокомандующего возлагались на «генерала» Алоиса Нзамапему. С этого момента НОС стремятся увеличить свою численность в Южном Киву для осуществления нападений в Бурунди.

111. НОС подразделяются на две основные военные группировки. Более многочисленную фракцию возглавляет «генерал» Нзамапема, отделившийся в 2012 году от сторонников «генерала» Антуана Бараньянку по прозвищу Шути. По словам бывших комбатантов НОС и офицеров конголезской армии, штаб Нзамапемы по-прежнему располагается в Мушуле, а военные базы — в Магунде и Рухухе на плато Увира, территория Увира. В 2012 году группа «май-май» Майеле предоставила Шути и его войскам возможность расположиться вместе с ее частями в Лусамбо, территория Физи, однако затем они покинули расположение группы (см. там же, пункт 112).

112. НОС осуществляли рейды на территорию Демократической Республики Конго и Бурунди, занимаясь там насильственной вербовкой молодежи и добычей провианта. В феврале 2013 года войска НОС совершили набег на пасущийся скот в Буринге, Бурунди. Бывшие солдаты НОС и источники в бурундийских разведывательных службах сообщили Группе, что этим набегом руководил командующий операциями НОС Инносан Нгендакурийо, также известный как Нзарабу. Последний был осужден по обвинению в массовом убийстве в Гатумбе, расположенной к западу от Бужумбуры, в 2011 году, но в конце 2012 года бежал из тюрьмы. В середине мая 2013 года НОС совершили еще один рейд в Буринге.

113. Конголезская и бурундийская армии продолжают атаковать НОС по обе стороны границы. По сообщениям источников в разведывательных службах конголезской армии и членов гражданского общества в Бурунди, «полковник» Негамийе, заместитель Нзамапемы, был убит в ходе операций конголезской армии, проведенных после нападений НОС в конце октября 2012 года на деревни близ Магунды, на плато Увира, в ходе которых солдаты НОС разграбили имущество, подожгли несколько сотен домов и убили по меньшей мере шесть человек.

114. По сообщениям одного из комбатантов ДСОР и источников в бурундийских разведывательных службах, войска НОС и ДСОР проводят совместные операции в Южном Киву. В конце января 2013 года они вместе участвовали в вооруженных столкновениях с одной из местных вооруженных групп в Масанго, поджигая во время этого рейда дома и школы. ДСОР также проводили для НОС инструктаж по применению тяжелого оружия на базе Намарамара близ Итомбве.

## **D. Народный фронт мурунди/Священный союз в поддержку нации**

115. В 2012 году Группа сообщила о том, что Народный фронт мурунди/Священный союз в поддержку нации (НФМ/ССПН) — группа в составе 40 бурундийских солдат из племени тутси — примкнул к Конголезскому движению за перемены, союзнику Движения 23 марта в Южном Киву, возглавляемому «полковником» Беде Русагарой (см. там же, пункты 70–76). По сообщениям конголезской армии, источников в бурундийских разведывательных службах и членов вооруженных групп, в марте 2013 года главнокомандующий НФМ/ССПН «полковник» Жан-Клод Мутони, также известный как Касонго, был убит в ходе вооруженных столкновений между НФМ/ССПН и одной из конголезских вооруженных групп под командованием полковника Ришара Тавимби (см. S/2011/738, пункты 285 и 656). В июне 2013 года глава НФМ/ССПН Гийом Жорж Мажамбер, в настоящее время проживающий в Бельгии (см. S/2012/843, пункт 114), подтвердил Группе информацию о том, что он возглавил объединение под названием «Инторе». Эта группа представляет собой коалицию, объединяющую ряд вооруженных групп и политических партий и сформированную в противовес правящей партии Бурунди.

116. В октябре 2016 года Русагара сообщил Группе, что Конголезское движение за перемены несет ответственность за гибель 4 октября бурундийского офицера военной разведки, выполнявшего задание в Демократической Республике Конго. Представитель НФМ/ССПН, бывший военный служащий бурундийской армии майор Фидель Нзамбиякира, уволенный в октябре 2010 года, в заявлении для прессы также взял на себя ответственность за гибель этого офицера (см. приложение 56).

117. Целью НФМ/ССПН является организация диверсионных акций в Бурунди, в связи с чем он проводит соответствующую подготовку войск. В ноябре 2012 года НФМ/ССПН опубликовал на своем веб-сайте фотографии комбатантов во время прохождения подготовки на плато Увира в Демократической Республике Конго (см. приложение 57). 22 октября 2012 года после того как 25–30 солдат НФМ/ССПН начали наступление на район Сибитоке в Бурунди, бурундийская армия в течение нескольких дней проводила операции по борьбе с этой группой. Бурундийские разведывательные службы сообщили Группе, что несколько солдат НФМ/ССПН было убито и ранено. Бурундийская армия заявила, что ее военнослужащие взяли в плен двух комбатантов и захватили несколько единиц оружия (см. приложение 58). Позже источники в бурундийских разведывательных службах сообщили Группе, что цель НФМ/ССПН состояла в том, чтобы организовать базу в лесу Ньунгве в Руанде, на границе с Демократической Республикой Конго и Бурунди, ввиду того, что операции конголезской и бурундийской армий препятствуют передвижению НФМ/ССПН на равнину Рузизи в Демократической Республике Конго, через которую протекает его обычный маршрут вглубь Бурунди.

#### **IV. Проблемы интеграции, стоящие перед вооруженными группами: пример неудачной интеграции Альянса патриотов за свободное и суверенное Конго в Китчанге**

118. Ресурсы конголезской армии оказались на пределе из-за кризиса, обусловленного быстрым расширением Движения 23 марта, в связи с чем с середины 2012 года конголезская армия начала осуществлять программу ускоренной интеграции вооруженных групп, противостоящих Движению 23 марта. В своем заключительном докладе за 2012 год Группа сообщила об интеграции группы Ниятуры (см. S/2012/843, пункты 120–125). В 2013 году процесс интеграции продолжился, но с переменным успехом.

119. 9 января 2013 года в рамках усилий по интеграции Альянса патриотов за свободное и суверенное Конго (АПССК), состоящего преимущественно из представителей народности хунде вооруженной группы под командованием генерала Жанвье Бюинго, командующий 8-м военным округом генерал конголезской армии Баума приказал включить непосредственно на местах в состав конголезской армии 300 солдат АПССК под командованием «полковника» Мусы Джумапили в Китчанге, Северное Киву. Хотя 812-й полк конголезской армии под командованием полковника Мудахунги в то время базировался в Китчанге, командиры конголезской армии не предприняли никаких шагов для координации интеграции АПССК в это местное подразделение.

120. Процессу интеграции помешало сотрудничество Мудахунги с Движением 23 марта под командованием Нтаганды. Один сподвижник и один бывший солдат Движения 23 марта, а также офицер АПССК сообщили о том, что союзники Нтаганды в Китчанге совместно с Мудахунгой и его заместителем подполковником Алексисом Муире тайно занимались вербовкой солдат для Движения и созданием тыловой базы Движения в Китчанге. Члены Движения 23 марта и солдат конголезской армии сообщили Группе о том, что Мудахунга также защищал расположенные в этом районе земли, которые принадлежат командирам Движения. Бывшие солдаты Движения и члены вооруженных групп, действующих в национальном парке Вирунга, сообщили Группе о том, что Нтаганда регулярно направлял патрули в Китчангу.

121. По данным властей Китчанги, после интеграции в конголезскую армию члены АПССК патрулировали город и арестовывали лиц, подозреваемых в связях с Движением 23 марта. По сообщению офицера конголезской армии, Мудахунга не хотел допустить, чтобы АПССК контролировал Китчангу и препятствовал вербовке в состав Движения. Мудахунга приказал членам АПССК разоружиться, но они отказались это сделать. Постепенно напряженность между конголезской армией и АПССК приобрела этническую окраску в связи с тем, что военнослужащие конголезской армии обвиняли жителей Китчанги, принадлежащих к народности хунде, в поддержке АПССК.

122. Бывший командир Движения 23 марта и два офицера конголезской армии, подчиняющихся Мудахунге, сообщили Группе о том, что 24 февраля 2013 года Мудахунга и Мухире раздавали оружие среди руандоязычной молодежи и скотоводов в Китчанге и близлежащем лагере для внутренне перемещенных лиц в Кахе и подстрекали их к нападениям на представителей народности хунде. Один из офицеров видел, как Мухире раздавал оружие на прилегающей к его дому территории в Китчанге, а другой был свидетелем того, как Мудахунга

раздавал автоматы АК-47 скотоводам. Мудахунга и Мухире говорили руандоязычному населению, что им нужна его помощь в борьбе с представителями народности хунде. По сообщениям солдат конголезской армии, население, получившее оружие, сражалось на стороне конголезской армии в ходе боевых действий против АПССК.

123. Согласно заявлению местных властей, напряженность обострилась после осуществленной 26 февраля 2013 года казни военнослужащими конголезской армии майора АПССК. Бывшие солдаты АПССК сообщили Группе о том, что члены АПССК затем убили одного из солдат Мудахунги, после чего силы АПССК начали наступление в направлении позиций конголезской армии в Китчанге и лагеря для внутренне перемещенных лиц в Кахе. Внутренне перемещенные лица из Кахе сообщили о том, что солдаты АПССК вошли в лагерь с намерением изгнать район от руандоязычного населения и сожгли 20 бараков (см. приложение 59).

124. По сообщениям двух солдат конголезской армии, служащих под командованием Мудахунги, он приказал своим солдатам «убивать всех без разбора в Китчанге», поскольку считал, что все представители народности хунде поддерживают АПССК. Группа располагает записанным заявлением, согласно которому Мудахунга приказал своим офицерам «убивать всех в Китчанге»<sup>16</sup>. Солдаты конголезской армии провели минометный обстрел Китчанги, чтобы остановить наступление АПССК, но при этом многие минометные снаряды попали в районы проживания гражданского населения (см. приложение 60). Члены Группы имели возможность осмотреть найденные минометные снаряды при посещении этого района (см. приложение 61). Местные власти сообщили Группе о том, что солдаты конголезской армии активно искали вождей представителей народности хунде, чтобы их убить. Члены Группы опросили выжившего местного вождя, который слышал, как искавшие его солдаты говорили о том, что «они больше не хотят видеть представителей народности хунде в Китчанге». По сообщениям местных властей, другому местному вождю бежать не удалось, и он был убит (см. пункт 127).

125. После этих событий 812-й полк был передислоцирован из Китчанги. 25 марта Баума объявил о том, что интеграция АПССК завершена не будет.

## **V. Нарушения международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека**

### **A. Убийства**

#### **1. Конголезская армия и Альянс патриотов за свободное и суверенное Конго в Китчанге**

126. В результате боевых действий в феврале и марте 2013 года в Китчанге, Северное Киву, между 812-м полком конголезской армии и АПССК погибло не менее 90 человек и было сожжено более 500 домов (см. приложение 62). Согласно данным организации «Врачи без границ», более 140 человек получили ранения, и сотни домов и элементов ключевой инфраструктуры были разруше-

<sup>16</sup> Группа разместила запись заявления в архивах Организации Объединенных Наций.

ны, в том числе частично была разрушена больница (см. пункт 124 и приложение 63). По данным Управления по координации гуманитарных вопросов, в результате боевых действий около 100 000 человек были вынуждены временно покинуть свои дома.

127. Члены Группы посетили Китчангу и опросили представителей местных властей, лиц, выживших после боевых действий, и солдат АПССК и конголезской армии. В ходе проведенного Группой расследования было установлено, что полковник конголезской армии Мудакунга приказывал своим солдатам нападать на гражданских лиц в Китчанге, в том числе обстреливать район их проживания, что привело к значительному побочному ущербу (см. пункт 124).

128. Местные власти и военнослужащие конголезской армии рассказали Группе о том, что больше всего жертв было среди представителей народности хунде, и большая часть подвергшихся обстрелу домов принадлежала им. По сообщениям тех же источников, солдаты конголезской армии под командованием Мудакунги и вооруженная ими молодежь целенаправленно нападали на гражданских лиц, относящихся к народности хунде, и убивали их. Согласно тем же источникам, силы АПССК под командованием полковника Мусы также целенаправленно убивали руандоязычное гражданское население в лагере для внутренне перемещенных лиц в Кахе, где они сожгли 20 барачных строений (см. пункт 123).

## 2. Движение 23 марта

129. С 8 по 15 марта 2013 года в ходе боевых действий внутри Движения 23 марта между силами, верными Нтаганде, и силами, верными Макенге, Нтаганда приказал казнить своих собственных бойцов, которые попытались дезертировать в Кибумбе. Бывшие солдаты Движения были свидетелями того, как Нтаганда приказал казнить не менее 20 своих бойцов, которые получили смертельные огнестрельные или ножевые ранения. Двое бывших бойцов, верных Нтаганде, видели около 20 тел сражавшихся вместе с ними бойцов. Другой бывший солдат Движения был свидетелем того, как Нтаганда приказал казнить группу из восьми солдат. Еще двое бывших солдат Движения стали свидетелями казни шести солдат из их подразделения.

130. У Группы также имеются документальные свидетельства применения практики казни раненых в ходе боевых действий по приказам Нтаганды и Нгаруйе. По словам нынешних и бывших командиров Движения, участвовавших в боевых действиях вместе с Нтагандой в период раскола внутри Движения, Нтаганда и Нгаруйе приказывали казнить раненых солдат. Бывшие солдаты Движения были свидетелями того, как Нтаганда лично застрелил раненого из своего пистолета.

131. С 21 по 22 мая 2013 года пять снарядов калибра 122 мм, выпущенных с позиций Движения, упали на территории Ндошо и лагеря для внутренне перемещенных лиц в Мугунге (см. вставку об операции в Мутахо). В результате обстрела погибли два гражданских лица, девять получили ранения. Нынешние и бывшие командиры Движения, опрошенные Группой, заявили о том, что это произошло из-за ошибки в расчетах, совершенной членами Движения.

## **В. Сексуальное насилие**

### **1. Конголезская армия**

132. С 20 по 30 ноября 2012 года солдаты конголезской армии совершили массовые изнасилования в Минове, Южное Киву, и в таких близлежащих деревнях, как Буиша, Буганга, Мубимби, Кишинджи, Католо, Рушунда и Калунгу. В ходе совместного расследования МООНСДРК и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека были собраны документальные доказательства не менее 135 случаев изнасилования, в том числе несовершеннолетних, и других актов сексуального насилия, которые систематически и с крайней жестокостью совершали солдаты конголезской армии. В настоящее время правительство продолжает проведение расследования. В связи с расследованием 12 командиров подразделений были отстранены от командования, а два солдата арестованы. По словам сотрудника разведки конголезской армии и местной неправительственной организации, командиры подразделений в этом районе потеряли контроль над своими подразделениями во время отступления из Северного Киву. С учетом большого числа солдат, находившихся в то время в том районе, трудно определить, какие солдаты и подразделения совершали изнасилования. Группе удалось получить перечень командиров, отстраненных от командования после нападения. Большинство из них были из 8-го военного округа (Северное Киву).

### **2. Группа «майи-майи» Моргана**

133. Группа Моргана несет ответственность за изнасилования, сексуальное рабство и калечение половых органов. Группа ранее упоминала о том, что только с 1 по 5 ноября 2012 года члены группы Моргана изнасиловали или нанесли увечья половым органам более 150 женщин (см. пункт 76). В ходе поездки в Итури в марте 2013 года члены Группы отдельно опросили 20 бывших бойцов группы Моргана и сбежавших или освобожденных похищенных лиц, в том числе семь женщин, которые сообщили Группе о том, что их заставили стать «женами» различных ополченцев.

134. В конце 2012 года Морган похитил других женщин в ходе нападений на деревни и золотые прииски. Бывшие похищенные рассказали Группе о том, что солдаты Моргана били женщин, которых они держали в плену, что подтверждается полученными Группой фотоснимками.

135. Бывшие похищенные и источники в Организации Объединенных Наций сообщили о том, что в январе 2013 года, когда Морган напал на город Мамбасу, у него в плену находилось от 50 до 60 похищенных женщин (см. пункт 73). Неполным из этих женщин удалось бежать.

## **С. Нападения на объекты Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и гуманитарный персонал**

136. С момента начала действия мандата Группы в нарушение режима санкций были совершены многочисленные нападения на миротворцев и сотрудников МООНСДРК и гуманитарный персонал. Во время одного из таких нападений

7 мая 2013 года неизвестный застрелил пакистанского миротворца возле Букаву, Южное Киву. Ниже приводятся примеры других, более масштабных нападений.

137. **Кисангани.** 20 ноября 2012 года участники демонстрации в Кисангани, Восточная провинция, которые протестовали против захвата Движением 23 марта Гомы, напали на два объекта МООНСДРК. Хотя штаб-квартира пострадала незначительно, протестующие нанесли более серьезный ущерб базе материально-технического снабжения, уничтожив четыре транспортных средства и основные ворота (см. приложение 64).

138. **Буния.** 20 и 21 ноября 2012 года в Буния (округ Итури, Восточная провинция) национальная полиция и армия организовали разграбление более 30 объектов, принадлежащих МООНСДРК, различным учреждениям Организации Объединенных Наций и международным гуманитарным организациям, а также жилых объектов сотрудников Организации Объединенных Наций и гуманитарного персонала (см. приложение 65). Согласно свидетельствам очевидцев из Буния и докладу властей округа Итури, организатором и участником разграбления объектов Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций был действующий командующий конголезской армией в районе действий Сафиша (Итури) полковник Вилли Бонане Хабаругира (см. приложение 66)<sup>17</sup>. Кроме того, очевидцы сообщили Группе о том, что глава национальной полиции Буния в то время полковник Жювеналь Бидеко (см. приложение 66) также организовывал разграбление комплексов Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций. После нападений военные власти арестовали десять сотрудников национальной полиции и трех военнослужащих конголезской армии. Военный трибунал Буния осудил пятерых сотрудников национальной полиции и одного военнослужащего конголезской армии по обвинению в мародерстве, но правительство не предъявило никаких обвинений полковнику Бидеко или полковнику Бонане, несмотря на то, что об их роли в мародерстве хорошо известно.

139. **Лубумбаши.** 23 марта 2013 года солдаты республиканской гвардии и конголезской армии обстреляли штаб-квартиру МООНСДРК в Лубумбаши после того, как члены группы «Ката Катанга» проникли на территорию комплекса (см. пункт 88 и приложение 67). В результате нападения незначительный ущерб был нанесен объектам МООНСДРК и полицейскому участку, расположенному рядом с задними воротами комплекса.

## D. Дети-солдаты

140. Группа расследовала случаи вербовки детей в Восточной провинции, провинциях Катанга, Северное и Южное Киву. Группа опросила 23 бывших детей-солдат в возрасте от 8 до 17 лет и 34 бывших бойцов, видевших детей в своих вооруженных группах. Группа также получила информацию от Отдела МООНСДРК по защите детей и других партнеров. На основе собранных данных и в соответствии с пунктом 3 резолюции 2078 (2012) Группа отмечает, что

<sup>17</sup> В 2009 году правительство Соединенных Штатов отказало полковнику Бонане в прохождении курса военной подготовки, проводимом Соединенными Штатами, в связи с информацией о серьезных нарушениях, совершенных им в области прав человека.



входящий в Движение 23 марта полковник Инносент Каина, включенный в перечень попадающих под действие санкций лиц, по-прежнему занимается вербовкой детей.

## 1. Тенденции

141. Группа продолжает собирать данные и анализировать тенденции, касающиеся вербовки детей вооруженными группами. Имеющаяся у нее информация свидетельствует о том, что с января по май 2013 года в восточной части Демократической Республики Конго вооруженные группы завербовали не менее 200 детей. Согласно данным Отдела МООНСДРК по защите детей, в течение первых четырех месяцев 2013 года вооруженные группы завербовали 183 ребенка, в том числе 36 девочек. Большая часть этих детей была завербована и воевала в Северном Киву (82), остальные — в Южном Киву (28), Катанге (38) и Восточной провинции (35). За период с января по апрель 2013 года Отдел по защите детей зарегистрировал 641 случай побега детей, в том числе 109 девочек, из различных вооруженных групп. Большинство детей были родом из Северного Киву (314), а остальные — из Катанги (79), Восточной провинции (157), Южного Киву (78), Руанды (11), Центральноафриканской Республики (1) и Судана (1).

## 2. Движение 23 марта

142. Число случаев дезертирства из Движения 23 марта увеличивается (см. пункт 11). Хотя члены Движения отрицают, что они вербуют детей, Отдел по защите детей за период с января по апрель 2013 года зарегистрировал случаи дезертирства из этого движения 33 мальчиков в возрасте от 15 до 17 лет (см. приложение 68), в том числе 11 мальчиков, завербованных в Руанде. Кроме того, Группа опросила девять дезертиров из Движения, которые подтвердили, что некоторые дети после побега напрямую вернулись в свои семьи, не являясь к представителям власти, что свидетельствует о наличии незарегистрированных случаев дезертирства детей-солдат. Согласно этим источникам, такая практика более распространена среди дезертиров, завербованных в Руанде, которые возвращаются домой напрямую.

143. Движение 23 марта продолжало принудительную вербовку в пределах района, где оно ведет боевые действия, с тем чтобы завербовать новых детей вместо дезертировавших. Четыре бывших ребенка-солдата рассказали Группе о том, как незнакомый мужчина захватил их, когда они пасли скот в Чанзу. Затем он передал их двум неизвестным, которые доставили их к полковнику Инносенту Каине в Румангабо. Впоследствии они служили у Каины в качестве поваров.

144. Группа также опросила семь взрослых бывших бойцов, завербованных в Руанде. Они сообщили о том, что вербовщики обещали им и некоторым детям «хороший заработок в Конго», но вместо этого они были доставлены в место расположения Движения 23 марта. Кроме того, эти источники рассказали о том, что они были завербованы в лагере для беженцев в Нкамире, Руанда, и в деревнях Мизинго, Бигогве, Биумба и Нкури. Они также сообщили о том, что во время подготовки в Румангабо они встречали других завербованных лиц из

Китотомы, Гитеги, Музанзе (Рухенгери), Кичумби, Рукомо и Гисеньи, Руанда. Кроме того, Группа опросила девять дезертиров из Движения 23 марта и 24 гражданских лица в Киванже, Каньяручинье, Рутшуру и Бунагане, и они также подтвердили факты принудительной вербовки детей в их общинах.

### **3. Демократические силы освобождения Руанды**

145. По словам опрошенных Группой 23 бывших бойцов ДСОР, последние пытаются, хотя и с ограниченным успехом, вербовать детей среди беженцев из Руанды, находящихся в Демократической Республике Конго, и конголезских представителей народности хуту. Группа опросила 15 детей, которые дезертировали из ДСОР, куда они были принудительно завербованы. Шестнадцатилетний мальчик, родители которого входили в состав ДСОР, рассказал Группе о том, что он автоматически стал солдатом ДСОР в возрасте 13 лет.

### **4. Группа «Ката Катанга»**

146. МООНСДРК и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) отделили 45 детей от группы «Ката Катанга» численностью в 242 человека, которые искали убежище на базе МООНСДРК после проведенного ими 23 марта 2013 года в Лубумбаши марша протеста (см. пункт 88 и приложение 69). ЮНИСЕФ выделил еще 30 детей из этой группы по ее прибытии в военную тюрьму Ндоло в Киншасе. Группа продолжает расследовать сообщения о том, что группа «Ката Катанга» и другие вооруженные группы в провинции Катанга занимаются вербовкой детей.

### **5. Группа «Райя Мутомбоки»**

147. Группа «Райя Мутомбоки» остается самой «географически распространенной» вооруженной группой в Северном и Южном Киву, и для нее характерен высокий показатель вербовки и использования детей (см. S/2012/348, пункт 181). Согласно оценкам Группы, от 25 до 30 процентов бойцов этой группы составляют дети. В 2012 году местная неправительственная организация на территории Валикале оказала 415 бывшим детям-солдатам группы «Райя Мутомбоки» (в возрасте от 8 до 15 лет) помощь в их реинтеграции в свои общины. По состоянию на май 2013 года эта организация занималась реинтеграцией еще 310 детей.

### **6. Группа «майи-майи» Моргана**

148. В ходе своего расследования в Восточной провинции Группа опросила пять очевидцев, которые подтвердили присутствие не менее 15 детей в рядах группы «майи-майи» Моргана (см. пункт 78).

### **7. Конголезская армия**

149. Группа также расследует случаи, касающиеся незаконного задержания и использования детей в военных целях в конголезской армии. Согласно информации, полученной от конголезской армии и МООНСДРК, а также местных властей района Кисала территории Бутембо, с февраля по апрель 2013 года военнослужащие 1032-го батальона конголезской армии арестовали четырех мальчиков в возрасте от 15 до 17 лет по обвинению в принадлежности к повстанческой группе «Ниятура». Впоследствии майор конголезской армии вклю-

чил трех из них в состав армии в качестве поваров, а четвертого — в качестве солдата в рядах базирующегося в Мушаки 106-го полка под командованием полковника Сивире.

150. В апреле сотрудники ЮНИСЕФ изъяли 19 детей из 812-го полка конголезской армии, расположенного в лагере Бобозо в Кананге, провинции Западная Касаи. В марте полк был передислоцирован из Северного Киву в Канангу, и перед дислокацией эти дети были принудительно завербованы в его состав. Четверо солдат из этого полка признались членам Группы в том, что они знали о присутствии несовершеннолетних (обычно называемых «кадого») в своих рядах. В апреле ЮНИСЕФ изъял из того же полка двух несовершеннолетних (девочку и мальчика), которые были завербованы в принудительном порядке.

## VI. Природные ресурсы

151. В соответствии с резолюцией 2078 (2012) Группа, наряду с рассмотрением воздействия мер обеспечения должной осмотрительности, расследует случаи участия вооруженных групп и конголезской армии в незаконной добыче природных ресурсов и незаконной торговле ими<sup>18</sup>. Группа уделяет особое внимание таким минеральным ресурсам, как золото, олово, тантал и вольфрам, а также слоновой кости и, когда это возможно, собирает документальную информацию о цепочках движения этих ресурсов с местных на международные рынки.

152. В своем заключительном докладе за 2012 год Группа сообщила о том, что зарегистрированный объем экспорта олова, тантала и вольфрама из восточной части Демократической Республики Конго снизился почти до нулевого (см. S/2012/843, пункты 159-181), за исключением экспорта из северной части Катанги, где в 2011 году была внедрена система маркировки минерального сырья. Отчасти вследствие низкого объема производства олова, тантала и вольфрама и низких цен на них большинство вооруженных групп переходит на добычу золота, так как его легче провозить контрабандным путем, оно имеет высокую удельную стоимость, а надзор за соблюдением мер обеспечения должной осмотрительности в отношении его добычи практически не осуществляется.

153. С учетом того, что компании неохотно приобретают немаркированное минеральное сырье из восточной части Демократической Республики Конго, местные торговцы продолжают его покупать по более низким ценам. Эти торговцы также торгуют минеральным сырьем, добытым в зонах конфликта, и занимаются его трансграничной контрабандой в соседние страны. Один экспортер объяснил Группе, что «пока никто не покупает минеральное сырье у Демократической Республики Конго, контрабанда в соседние страны будет продолжаться». Контрабандная деятельность не только подрывает усилия по обеспечению должной осмотрительности, направленные на устранение с рынка Демократической Республики Конго минерального сырья, добытого в зонах конфликта, но и ставит под угрозу функционирование систем отслеживания в стране и соседних странах, поскольку она негативно влияет на отношение к экспорту из всего региона.

<sup>18</sup> См. <http://www.un.org/sc/committees/1533/egroupguidelines/shtml>.

154. При этом Группа отмечает предпринимаемые в восточной части Демократической Республики Конго позитивные инициативы по отслеживанию случаев добычи минерального сырья в зонах конфликта и контрабанды. Например, в Северном Киву комитет по наблюдению за горнодобывающей деятельностью отслеживает случаи контрабанды и незаконного налогообложения и наносит на карту рудники, занятые вооруженными группами.

155. Несмотря на достижение определенного прогресса, в этой сфере по-прежнему наблюдаются значительные трудности. В частности, Группа отмечает сохранение напряженности между организациями или физическими лицами, приверженными расширению применения мер обеспечения должной осмотрительности, с одной стороны, и физическими лицами, особенно в вооруженных силах, которые продолжают свою деятельность в этом секторе, связанную с незаконным налогообложением или контрабандой, — с другой. Правительству Демократической Республики Конго следует заняться вопросом, касающимся причастности военнослужащих конголезской армии к уголовной деятельности, осуществления ими такой деятельности и безнаказанности за нее, если оно желает убедить международное сообщество в том, что оно действительно стремится придать деятельности горнодобывающей отрасли законный и официальный характер.

## **А. Торговля золотом**

156. В пункте 15 резолюции 2078 (2012) Совет Безопасности призвал все государства, особенно государства региона, продолжать повышать осведомленность о руководящих принципах Группы по обеспечению должной осмотрительности, в частности в секторе добычи золота. В 2013 году объем кустарной добычи золота в восточной части Демократической Республики Конго по-прежнему являлся значительным, в то время как усилия по обеспечению должной осмотрительности в этом секторе остаются минимальными.

157. В целом, золото по-прежнему провозится контрабандным путем по маршрутам, указанным в предыдущих докладах Группы, и теми же самыми субъектами (см. S/2012/843). Торговцы, тем не менее, пожаловались Группе на то, что самое серьезное за 30 лет падение цен на золото на международном рынке негативно сказалось на торговле. Присутствие вооруженных групп на некоторых рудниках также негативно влияет на торговлю в связи с тем, что старатели и торговцы сталкиваются с ухудшением ситуации в плане безопасности на приисках.

### **1. Практически полное отсутствие обеспечения должной осмотрительности в случае отсутствия официальной торговли**

158. Два торговца золотом, местные должностные лица и представители гражданского общества в Буниа отметили, что объем добычи золота в Итури за последние годы не снизился; в действительности он, возможно, увеличился, поскольку цена на золото после 2007 года резко выросла. Тем не менее торговцы золотом и правительство Демократической Республики Конго сообщили Группе о том, что в 2012 году из Итури легально было экспортировано только 16,17 кг золота.

159. В Северном Киву за первые пять месяцев 2013 года правительство не зарегистрировало ни одного коммерческого предприятия, экспортирующего золото (экспортной компании). За этот период не было зарегистрировано никаких данных об экспорте золота. Экспортная компания «Эй-Ар голд», базирующаяся в Гоме (см. S/2012/843, пункт 185), в ноябре 2012 года экспортировала 10,15 кг золота из Луберо в свой филиал в Дубае, но в 2013 году свою лицензию на экспорт не продлила (см. приложение 70). «Глори минералз» (см. S/2008/773, пункт 97, и S/2009/603, пункты 128–136, 156 и 307) — другая компания, занимающаяся экспортом золота из Северного Киву в 2012 году, — в 2013 году также не зарегистрировалась.

160. В 2012 году предприниматели экспортировали из Южного Киву только 39 кг золота. Согласно официальным статистическим данным по горнодобывающей промышленности, с января по май 2013 года компания «Майнинг Конго» экспортировала в Дубай 27,7 кг золота. Местные власти, старатели и предприниматели сообщили Группе о том, что в Южном Киву объем добычи составляет около нескольких тонн в год. В связи с этим Группа продолжает расследовать случаи контрабанды золота из Южного Киву.

## 2. Контрабанда золота

161. Группа отмечает, что почти вся контрабанда золота продолжает осуществляться по прежнему маршруту из восточной части Демократической Республики Конго через Кампалу и Бужумбуру и в основном через сети, указанные в предыдущих докладах Группы (см. S/2012/843, пункты 188–193).

162. Согласно заявлениям двух торговцев золотом и местных властей в Итури, большая часть золота по-прежнему экспортируется в Уганду, где оно приобретаетсЯ Ражендрой «Ражу» Вайей из компании «Мачанга лтд.», на которую наложены санкции (там же, пункт 183), а небольшой объем (особенно с территории Мамбаса) поступает в Бутембо, а затем контрабандным путем ввозится в Уганду. Несмотря на многочисленные заявления торговцев золотом, местных должностных лиц и представителей гражданского общества в Итури и Северном Киву о том, что практически все золото, добываемое в этих районах, экспортируется в Кампалу и там продается, правительство Уганды сообщило Группе, что в 2012 году оно официально экспортировало только 286 кг золота (см. приложение 71).

163. В ходе поездки Группы в Бурунди в апреле 2013 года бурундийские органы, занимающиеся вопросами горнодобывающей деятельности, сообщили Группе о том, что в золотодобывающем секторе Бурунди система отслеживания в настоящее время отсутствует. Они также заявили о том, что, несмотря на факт нелегальной трансграничной торговли минеральным сырьем, в 2013 году не было отмечено ни одного случая конфискации такого сырья. Тем не менее они пояснили, что в настоящее время рассматриваются планы внедрения систем отслеживания, в том числе отслеживания золота. В марте 2013 года в целях формализации сектора кустарной горной добычи президент Бурунди установил двухмесячный запрет на ведение горнодобывающей деятельности. Власти подтвердили Группе, что аффинаж всего бурундийского золота до его экспорта будет осуществляться на новом аффинажном предприятии в Сибитоке. Группа отмечает, что с 1 января по 31 марта 2013 года из Бурунди было экспортировано 552,4 кг золота (см. приложение 72).

### 3. Золото, добываемое в зонах конфликта

164. В своем заключительном докладе за 2012 год Группа сделала вывод о том, что криминальные структуры в конголезской армии и вооруженные группы извлекают прибыль от добычи золота и торговли им (см. S/2012/843, пункты 185–187). Группа располагает документальными свидетельствами того, что в первой половине 2013 года вооруженные группы по-прежнему участвовали в деятельности по добыче золота и торговле им.

165. Командование десятого военного округа конголезской армии контролирует золотой рудник Мукунгве на территории Валунгу, Южное Киву (см. S/2011/738, пункты 528–532). На этом участке солдаты конголезской армии еженедельно незаконно собирают налоги со старателей-кустарей. Старатели, не заплатившие налог, подвергаются аресту и до его выплаты содержатся в подземной тюрьме. В распоряжение Группы попало письмо, которое было написано в октябре 2012 года председателем местного базирующегося в Мукунгве кооператива и служило напоминанием местному офицеру разведки о том, что еженедельный налог в размере 1000 конголезских франков (1,11 долл. США) на одного старателя следует распределять между национальным разведывательным ведомством, полицией и армией (см. приложение 73). Бывший командир ДСОР, отвечавший за материально-техническое обеспечение, рассказал Группе о том, что ДСОР также собирают налоги со старателей, ведущих добычу на рудниках Мукунгве и Рукагу, территория Мвенга. За месяц с обоих рудников ДСОР в общей сложности получают 2000 долл. США.

166. По словам бывшего командира ДСОР и торговцев золотом в Бутембо, ДСОР участвуют в золотодобывающей деятельности на территории Луберо, Северное Киву. По данным нескольких бывших бойцов ДСОР, командиры ДСОР также получают доход от золотодобычи на рудниках в Валикале. В некоторых случаях бойцы ДСОР добывают золото сами, в других же они собирают налоги с золотодобытчиков, требуя от них раз в неделю налог в размере стоимости добычи за один день.

167. На территории Валикале местные власти сообщили Группе о том, что на золотых рудниках в Бакано присутствуют члены группы «Райя Мутомбоки», а на рудниках поблизости от реки Оссо — члены группы «майи-майи» Симбы. Группа «майи-майи» Шеки собирает налоги почти со 100 добычных участков в Валикале, часть которых ранее контролировалась группой «Райя Мутомбоки».

168. В Восточной провинции несколько старателей сообщили Группе о том, что обычно группа «майи-майи» Моргана нападает на золотые рудники, такие как рудники в Пангое, Элоте и Итембо, с периодичностью от трех дней до двух недель и отбирает у старателей некоторую часть добытого ими золота (см. пункты 77–78).

## В. Торговля оловом, танталом и вольфрамом

### 1. Тенденции в сфере производства и торговли

169. В 2013 году были отмечены существенные колебания показателей производства и экспорта олова, тантала и вольфрама в зависимости от провинции. В Маниеме руководство горнодобывающей промышленностью зафиксировало

постепенное увеличение объемов экспорта олова, однако объемы экспорта тантала и вольфрама существенно не изменились. Руководство горнодобывающей промышленности провинции Северное Киву сообщило Группе о том, что, хотя олово или вольфрам официально не экспортировались, объемы производства и экспорта тантала существенно выросли. В Южном Киву был зарегистрирован лишь экспорт олова.

170. Разные показатели экспорта олова, тантала и вольфрама обусловлены несколькими причинами. Во-первых, многие компании попросту перестали закупать минеральное сырье в районе Великих озер в связи с принятием в июле 2010 года статьи 1502 Закона Додда-Франка о реформировании деятельности на Уолл-Стрит и защите потребителей. Во-вторых, с 1 апреля 2011 года плавильные и обогатительные предприятия, добывающиеся получения статуса «непричастности к конфликту» от Коалиции компаний электронной промышленности, начали обрабатывать исключительно минеральное сырье, промаркированное в соответствии с требованиями Инициативы в отношении цепочки поставки олова Международного института по изучению олова. Эта схема оказалась эффективнее прочих подходов в области обеспечения должной осмотрительности. Таким образом, возможности законной продажи немаркированного минерального сырья существенно ограничены. Лишь немногие компании на международном рынке готовы приобретать немаркированное конголезское минеральное сырье, что объясняет низкие показатели экспорта в некоторых провинциях восточной части Демократической Республики Конго. В-третьих, в Северном и Южном Киву по-прежнему отмечается медленный прогресс в деле расширения охвата систем отслеживания, таких как Инициатива в отношении цепочки поставки олова, что отчасти объясняется нестабильной обстановкой в плане безопасности.

171. Губернатор провинции Маниема Туту Салуму Паскаль принял меры, оказавшие положительное влияние на законную торговлю оловом и увеличившие доходы провинции. 26 февраля 2013 года губернатор, стремясь противодействовать незаконной торговле, подкрепил устное распоряжение министра горно-рудной промышленности о запрете экспорта минерального сырья воздушным путем из Маниемы в Северное и Южное Киву, подписав соответствующее официальное письмо. Это способствовало активизации законного экспорта минерального сырья в Кинду, столицу Маниемы, откуда экспортеры могут на законных основаниях перевозить оловянную руду по железной дороге в Калеми (провинция Катанга), а затем в танзанийский порт Дар-эс-Салам.

172. С момента начала действия запрета власти провинции отметили увеличение доходов от законных продаж минерального сырья, отчасти благодаря этой мере, а также вследствие начала маркировки оловянной руды в провинции. В период с января по май 2013 года объем добычи увеличился и составил 576 метрических тонн, которые были экспортированы в Китай (включая Гонконг) и Панаму. Ввиду отсутствия процедуры маркировки экспорт других видов минерального сырья из Маниемы не осуществлялся.

173. В провинции Северное Киву показатели добычи и экспорта различались в зависимости от вида минерального сырья. В период с января по апрель 2013 года оловянная руда не экспортировалась по причине запрета на воздушную перевозку минерального сырья из Маниемы через Северное и Южное Киву и ввиду отсутствия процедуры маркировки и проверки сырья на основном

оловянном руднике в Биси. В тот же самый период в 2012 году компании экспортировали 485 тонн оловянной руды. При этом добыча руды в провинции в 2013 году продолжалась.

174. В конце мая 2013 года во время посещения деревни Нджингала вблизи рудника Биси члены Группы видели, как люди упаковывают минеральное сырье в мешки (см. приложение 74). Всего члены Группы насчитали 12 мешков, каждый весом по 50 кг (т.е. в общей сложности 600 кг оловянной руды). Хотя большую часть добываемого в Биси сырья отправляют на реализацию и хранят на складах, некоторая часть производимой в настоящий период продукции вывозится контрабандным путем (см. ниже). Экспортеры из Северного Киву рассказали Группе, что они надеются на скорейшую проверку рудника в Биси и других рудников, чтобы они могли возобновить торговлю оловом. Горнодобывающие власти отметили увеличение показателей производства и экспорта тантала в 2013 году. В период с января по апрель компании экспортировали 47,4 тонны танталовой руды из Северного Киву компаниям «Толид груп» и «Гилин Джинли нью кемикэл мاتيриалз», базирующиеся в Китае; за тот же самый период 2012 года общий объем экспорта составил 21,2 тонны.

175. В Южном Киву находится единственный на обе провинции Киву проверенный рудник, где производится маркировка. За первые три месяца 2013 года общий объем экспорта оловянной руды составил 190 тонн; большая часть экспортируемого сырья была маркирована. На прочих проверенных и непроверенных рудниках в Южном Киву маркировка продукции не осуществляется. Хотя производство продолжалось в том числе и на территориях Валунгу, Шабунды, Мвенги и Иджви, в период с января по март 2013 года в провинции не было зарегистрировано случаев экспорта тантала и вольфрама. В 2013 году внутренние цены на вольфрам продолжали снижаться, упав с 9 долл. США за килограмм в июле 2012 года до 6,5 долл. США в мае 2013 года (см. S/2012/843, пункт 228). Однако в период с февраля по май 2013 года шахтеры острова Иджви (на озере Киву) добыли 491 тонну вольфрама, который впоследствии был куплен местными торговцами и хранится у них. В ходе посещения Иджви в конце мая Группа получила информацию о продолжающейся контрабанде с острова в близлежащие порты (см. там же, пункт 163).

## **2. Меры по обеспечению должной осмотрительности в Демократической Республике Конго**

### **а) Включение содержащихся в циркулярном письме требований о проявлении должной осмотрительности в стратегии компаний**

176. 3 марта 2013 года министерство горнорудной промышленности восстановило права компаний «Конго минералз энд металз» и «Хёйинг», которым в 2012 году было запрещено заниматься экспортом (там же, пункты 141–142). Впоследствии эти компании открыли свои представительства в Кинду и Букаве. Хотя компания «Хёйинг» продолжает экспортировать немаркированное минеральное сырье, добываемое на непроверенных рудниках Маниемы и Южного Киву, компания «Конго минералз энд металз» подписала протокольное соглашение в отношении 11 проверенных оловянных рудников в Маниеме. Владельцы обеих компаний в письменной форме дали обещание проявлять должную осмотрительность (см. приложение 75).



177. После возобновления работы обрабатывающих компаний министр горно-рудной промышленности безуспешно призывал провести сертификацию и проверку рудника Биси на территории Валикале в Северном Киву, что позволило бы закупать там минеральное сырье и экспортировать его (см. приложение 78). Тем временем, ввиду отсутствия сертификации, сохраняется запрет министерства на продажу минерального сырья из Биси. Также не решен вопрос о минеральном сырье в Биси. После приостановления деятельности провинции, учредили комиссию с целью проверки имеющихся запасов сырья. В июле 2012 года, а также в феврале и июне 2013 года комиссия произвела учет количества мешков с красной и черной оловянной рудой, принадлежащих каждому из торговцев в Муби, Нджингале и Макане, с целью убедиться, что имеющиеся на складах запасы сырья не будут проданы, перевезены или вывезены контрабандным путем (см. приложение 76). Однако в ходе первоначальной регистрации комиссия учитывала не количество мешков, а общий вес и не пронумеровывала мешки (см. приложение 77). Группа была проинформирована о существовании практики подмены мешков с оловянной рудой на мешки, набитые металлическими отходами, с целью продать оловянную руду и не вызвать подозрений у инспекторов, проверяющих склады.

178. Осознавая сохраняющуюся проблему перемещения мешков и возникающей в результате этого путаницы, местные власти приняли решение прекратить любое перемещение мешков из рудника Биси в деревню Нджингала, где сырье хранится и откуда его отправляют в Гому. 27 мая в своем письме министру горно-рудной промышленности Конго губернатор Северного Киву Жульен Палаку попросил дать ему разрешение на то, чтобы снять запрет на транспортировку всех запасов минерального сырья, хранящихся в деревне Муби (см. приложение 78). Во время подготовки данного доклада решения по этой просьбе принято не было. Группа продолжает отслеживать контрабанду и осуществление мер по обеспечению должной осмотрительности в Северном Киву.

179. Органы, контролирующие горнодобывающую деятельность в Северном Киву, также обратили внимание на проблему расширения и укрепления мер по обеспечению должной осмотрительности, поскольку большинство участников добывающего сектора провинции отказываются осуществлять меры по обеспечению должной осмотрительности или по отслеживанию. В апреле 2013 года представители Группы встретились с шахтерами оловянного рудника «Зола-Зола» вблизи Нзибиры на территории Валунгу. Шахтеры рассказали представителям Группы, что представители Службы по оказанию содействия и помощи малым горнодобывающим предприятиям сообщили им о проблемах минеральных ресурсов, добываемых в зонах конфликтов, и детского труда на шахтах. Однако шахтеры пожаловались, что, пока на шахте не будет проведена проверка и не начнется маркировка материалов, им сложно будет продавать минеральное сырье. Для рассмотрения некоторых их требований было возобновлено осуществление проекта по созданию торгово-закупочных центров<sup>19</sup>.

<sup>19</sup> В 2011 году правительство Демократической Республики Конго и МООНСДРК ввели в действие параллельную и дополнительную систему отслеживания минерального сырья путем проведения проверок в районах разработки и создания торгово-закупочных центров в Северном и Южном Киву.

**b) Последовательное расширение деятельности по проверке, маркировке и лицензированию**

180. Применение осмотрительного подхода к расширению процесса проверок и маркировки на территории провинций Северного и Южного Киву вызвало раздражение у сообщества, занимающегося кустарным горнодобывающим промыслом, которое является единственным производителем олова, тантала и вольфрама. В некоторых районах правительство успешно провело демилитаризацию зон добычи полезных ископаемых, в частности в Южном Киву, создав таким образом благоприятные условия для проведения проверок на нескольких рудниках провинции. В июне 2013 года в Южном Киву было начато осуществление новой программы проверки, которой также планируется охватить провинцию Маниема в последнем квартале 2013 года.

181. В Северном Киву насчитывается 11 проверенных («зеленых») рудников, в том числе восемь танталовых рудников, однако на них процесс маркировки не осуществляется. В апреле 2013 года компания «Конго минералз энд металз» возобновила экспорт тантала из Северного Киву и отправила 39 тонн сырья компании «Тулид груп» в Гонконге, Китай. В апреле 2013 года компания «АМР Муготе» также начала экспорт тантала из проверенных мест добычи в Бибатаме на материковую часть Китая.

182. После проверки правительством шести рудников в районе добычи полезных ископаемых Калимби в Ньябибве в Южном Киву в июле 2012 года в октябре 2012 года в Ньябибве началась маркировка сырья. Помимо маркировки сырья, что само по себе является серьезным шагом в направлении налаживания отслеживания, только одна обрабатывающая компания в Букаве — «Уорлд майнинг компани» — закупает это сырье, что еще больше упрощает цепочку поставок. Неправительственная организация «Пакт», занимающаяся маркировкой сырья, маркирует минеральное сырье с рудников Т20 и Ковейта в зоне добычи Калимби. «Уорлд майнинг компани» закупает минеральное сырье у двух местных кооперативов, а затем продает их компании «Траксис» в Бельгии (см. S/2008/773, пункт 88).

183. В апреле 2013 года Группа посетила рудники шахты в Ньябибве. Цены там варьировались от 3 долл. США за килограмм исходного минерального сырья до 5 долл. США за килограмм промытого минерального сырья. Хотя цены были ниже, чем прежде, шахтеры рассказали представителям Группы, что покупатели предпочитают приобретать сырье в Калимби, а не на других рудниках этой территории, по причине спроса на маркированное и «легко отслеживаемое» сырье на международном рынке.

184. В июле 2012 года совместная проверочная миссия, возглавляемая МООНСДРК и министерством горнорудной промышленности Маниемы, присвоили 20 местам добычи полезных ископаемых в Каило и Пунии статус «не связанных с конфликтом». Министерство горнорудной промышленности Конго также провело проверку этих мест добычи 19 октября (см. приложение 79). 17 декабря 2012 года провинциальные власти официально разрешили маркировать сырье в Каило и Калиме — двух центрах производства олова. Компания «Маниема майнинг» (консорциум, возглавляемый а корпорацией «Малэйжа смелтинг» и член Международного института по изучению олова) на данный

момент является единственной обрабатывающей компанией, закупающей материалы из Каило и Калимы. К маю 2013 года в хранилищах этой компании имелось 100 тонн оловянной руды, закупленной на 11 рудниках, и компания планировала экспортировать эти запасы к концу месяца.

185. 12 апреля, поскольку минеральное сырье с 9 из 20 проверенных рудников не было маркировано, министерство горнорудной промышленности провинции запретило экспортным компаниям закупать минеральное сырье на этих девяти рудниках (см. приложение 80). 9 июня министр горнорудной промышленности Демократической Республики Конго посетил Кинду и подтвердил запрет, а также пообещал, что вскоре начнется процесс проверки оставшихся непроверенных рудников.

### с) Сертификация

186. Группа также пристально следит за введением в действие регионального механизма сертификации Международной конференции по району Великих озер<sup>20</sup>, цель которого состоит в решении проблемы незаконной торговли минеральным сырьем на региональном уровне, «обеспечивая устойчивое функционирование цепочки сбыта минеральных ресурсов в зоне, свободной от конфликта», в частности посредством выдачи сертификатов Международной конференции по району Великих озер о соблюдении руководящих принципов проявления должной осмотрительности (см. приложение 81). Благодаря такому механизму можно будет частично решить проблему контрабанды, поскольку в рамках этой системы предусмотрены гарантии, такие как региональное отслеживание потоков минерального сырья при помощи базы данных Международной конференции по району Великих озер<sup>21</sup>, регулярные независимые проверки третьей стороной и создание независимого контролера цепей поставок. Минеральное сырье с разных рудников также можно различать, используя систему идентификации Германского федерального института геологических наук и природных ресурсов<sup>22</sup>. В базе данных Института хранятся результаты анализа химического состава минеральных ресурсов с различных рудников Демократической Республики Конго и Руанды.

## 3. Продолжающаяся контрабанда

187. Группа подтвердила, что контрабанда минерального сырья внутри восточной части Демократической Республики Конго и за ее пределы продолжается. Шахтеры, торговцы, местные жители и представители гражданского общества рассказали Группе, что предприниматели, сотрудничая с коррумпированными органами, контролирующими горнодобывающую деятельность, и военными органами, занимаются контрабандой минерального сырья. У Группы имеются задокументированные доказательства провоза контрабанды из Манимы в Букаву (Южное Киву) и Гому, а также из Биси в Гому и Букаву. Группа намерена продолжить изучение этого вопроса, расследовать деятельность сетей, помогающих контрабандистам, и отслеживать цепочки сбыта сырья через соседние страны на международные рынки.

<sup>20</sup> См. [www.oecd.org/investment/mne/49111368.pdf](http://www.oecd.org/investment/mne/49111368.pdf).

<sup>21</sup> См. <https://icglr.org/spip.php?article94>.

<sup>22</sup> См. [www.bgr.bund.de/EN/Themen/Min\\_rohstoffe/CTC/Downloads/AFP\\_update.pdf?\\_blob=publicationFile](http://www.bgr.bund.de/EN/Themen/Min_rohstoffe/CTC/Downloads/AFP_update.pdf?_blob=publicationFile).

188. Несмотря на меры, предпринимаемые различными местными властями, в ходе посещения провинций Маниема и Валикале в конце мая 2013 года Группе сообщили о том, что контрабанда минерального сырья из Маниемы в Северное и Южное Киву продолжается. Торговцы перевозят контрабандные партии танталовой руды из Пунии и Касесе в Букаву в Южном Киву. Они платят по 2 долл. США местным властям в аэропортах Кинды и Букавы за каждый экспортируемый ими килограмм танталовой руды. Они также перевозят контрабандное минеральное сырье из Маниемы по дороге в Гому через Валикале или через Валикале и Хомбо-Буньякири в Букаву с помощью некоторых военных офицеров и работников местных шахт.

189. В Биси, где минеральные ресурсы нельзя приобрести законным образом, торговцы из Гомы и Букавы пользуются ситуацией и скупают оловянную руду по низкой цене (2 долл. США за 1 кг). При транспортировке минерального сырья по дороге из Гомы в Букаву контрабандистам помогают некоторые представители местных гражданских и военных властей. Чтобы не проходить досмотр на контрольно-пропускном пункте в Нджингале, они перевозят минеральные ресурсы ночью на военном автотранспорте. Затем они перегружают сырье на гражданский автотранспорт. В течение двух последних недель мая Группа задокументировала два случая незаконной перевозки сырья из Биси. Кроме того, 7 июня 2013 года полиция Гомы задержала 1,3 тонны олова на пути из Валикале (см. приложение 82). Различные правительственные органы жаловались Группе на контрабандную деятельность, осуществляемую конголезской армией, и указывали на ее негативное влияние на возможное проведение проверки Биси.

190. В ходе поездки на места в Иджви в мае члены Группы задокументировали случаи контрабанды вольфрама в Гому и Гисеньи, что говорит о продолжающейся контрабандной деятельности, как об этом говорится в заключительном докладе Группы от 2012 года (см. S/2012/843, пункт 163). Согласно информации, полученной от работников местных рудников, шахтеров и сотрудников национальной разведки, местные военные и военно-морские власти оказывают содействие осуществлению контрабандной деятельности. В ночь с 13 на 14 апреля 2013 года на озере Киву перевернулась лодка контрабандистов, на борту которой находились три тонны олова и которая следовала из Иджви (север) в Гому.

#### 4. Усилия по борьбе с контрабандой в регионе

191. **Конфискация сырья в Бурунди.** В ходе своего официального посещения Группой Бурунди в апреле 2013 года сотрудники таможни Бурунди продемонстрировали Группе мешки с минеральным сырьем, изъятые в 2012 году (см. приложение 83). Сотрудники таможни сообщили Группе, что в 2012 году они конфисковали у торговцев на границе с Демократической Республикой Конго и в порту Бужумбура порядка 10–20 тонн оловянной руды.

192. **Конфискация сырья в Руанде.** В своем письме в адрес Группы от 7 июня 2013 года горнодобывающие власти Руанды сообщили, что в 2012 году они задержали 8,4 тонны минерального сырья и занимаются передачей изъятых сырья конголезским властям. Они заявили о своем намерении сотрудничать с Демократической Республикой Конго «с целью совместно разработать способы сокращения масштабов этой контрабандной деятельности». Власти сооб-

шили Группе, что они не задержали ни одной партии минерального сырья на пути из Демократической Республики Конго в период с января по май 2013 года.

193. **Конфискация сырья в Уганде.** 14 мая 2013 года горнодобывающие власти Уганды сообщили Группе, что в 2013 году они не задержали ни одной нелегальной партии олова, вольфрама или тантала на пути из Демократической Республики Конго.

## 5. Конфликты, связанные с оловом, танталом и вольфрамом

194. Группа подтвердила, что вооруженные группировки по-прежнему контролируют места добычи и облагают незаконными пошлинами торговлю минеральным сырьем. В частности, Группе удалось задокументировать деятельность группы «Райя Мутомбоки» в Южном Киву. Местные власти и неправительственные организации сообщили Группе, что различные фракции «Райя Мутомбоки» контролируют несколько оловянных, танталовых и вольфрамовых рудников на территориях Калехе и Шабунда. Группа продолжает расследовать участие группы «Райя Мутомбоки» и прочих вооруженных группировок в добыче олова, тантала и вольфрама и торговле ими.

195. В ходе посещения Шабунды, Южное Киву, в марте 2013 года Группа подтвердила, что «Райя Мутомбоки» контролирует оловянные, танталовые и вольфрамовые рудники и стратегические позиции на этой территории. В октябре 2012 года войска группы «Райя Мутомбоки» напали на базу конголезской армии в Лулингу. Хотя повстанцы понесли серьезные потери, они взяли под контроль взлетно-посадочную полосу в Лулингу, которую, как правило, используют для отправки сырья из Шабунды. В ответ на это губернатор Южного Киву запретил использовать взлетно-посадочную полосу в Лулингу. Ранее минеральное сырье с контролируемых группой «Райя Мутомбоки» территорий перевозили воздушным путем из Лулингу в Букаву, где далее его либо переносили, либо перевозили на мотоциклах в Шабунду, откуда сырье уже отправляли на самолетах в Букаву.

196. В марте 2013 года в Шабунде представители Группы стали свидетелями погрузки оловянной руды с шахты Лулингу и прочих рудников с целью транспортировки в Букаву (см. приложение 84). Агенты горнодобывающей промышленности выдают официальные документы, не проверяя должным образом место добычи минерального сырья. Группа также задокументировала, как группа «Райя Мутомбоки» сражалась с конголезской армией в ноябре 2012 года, чтобы положить конец развертыванию сил армии на танталовых и оловянных рудниках в Кигулубе. Кроме того, источники в горнодобывающем секторе, местных властях и гражданском обществе Кинду подтвердили Группе, что в ходе нападения на Касесе в феврале 2013 года «Райя Мутомбоки» похитила минеральное сырье и продала его торговцам в Гоме.

197. Группе также сообщили, что «Райя Мутомбоки» взимает пошлину на торговых путях на территориях Шабунды и Калехе. В распоряжение Группы попали записи со встреч группы «Райя Мутомбоки» в феврале 2013 года, в которых перечислены четыре контрольно-пропускных пункта в Шабунде, где вооруженные группировки взимали пошлину со всех транспортных средств и товаров, включая минеральное сырье. Горнодобывающие власти отдельно проинформировали Группу, что на контрольно-пропускных пунктах на ключевых

торговых путях на территории Шабунды группа «Райя Мутомбоки» взимает пошлину в размере 0,5 кг сырья с каждого мешка весом 50 кг. Вблизи Хомбо группа «Райя Мутомбоки» также взимает пошлину в размере 5 долл. США с мешка оловянной руды, провозимой на мотоциклах из Валикале по дороге Валикале-Букава. Конголезская армия и прочие службы Конго также взимают незаконные пошлины на этих дорогах.

### **С. Слоновая кость**

198. Группа подтвердила, что во многих восточных районах Демократической Республики Конго, в особенности в национальных парках Вирунга, Майко и Гарамба, осуществляется незаконная добыча слоновой кости. Представители Группы видели различные украшения из слоновой кости и резные изделия, сделанные местными ремесленниками Северного Киву и Восточной провинции (см. приложение 85), однако работники службы охраны природы и представители местных властей рассказали Группе, что большая часть слоновой кости экспортируется в необработанном виде через соседние страны.

199. Правительство Уганды сообщило о том, что в период с 1 января по 16 сентября 2012 года оно задержало восемь партий слоновой кости (см. приложение 86), однако в период с 17 сентября 2012 года по 14 мая 2013 года случаев контрабанды зарегистрировано не было. Источник происхождения изъятой слоновой кости остается неизвестным, но бывшие браконьеры, бывшие комбатанты и местные лидеры в восточной части Демократической Республики Конго сообщили Группе, что транзитной страной или страной назначения, куда отправляют слоновую кость, добытую браконьерами в северо-восточной части Демократической Республики Конго, чаще всего является Уганда.

200. Бывшие комбатанты и местные лидеры «Большого северного административного района» провинции Северное Киву рассказали Группе, что торговля слоновой костью, добытой браконьерами в Национальном парке Вирунга, осуществляется в Бутембо, Бени и Касинди. Одним из крупных покупателей слоновой кости является Мухиндо Касебере, предприниматель из Бутембо, который живет в Касинди на границе с Угандой. В марте 2013 года конголезские власти арестовали Касебере за оказание поддержки группам ополченцев, являющихся союзниками Союза за восстановление и развитие Конго (см. пункт 62), однако после своего освобождения два дня спустя Касебере бежал в Уганду, где, по утверждениям бывших комбатантов Союза и конголезских властей, он проживает в настоящее время.

201. Один бывший браконьер и местные власти сообщили Группе о том, что в обмен на слоновую кость Касебере поставлял ополчению Хилера оружие, деньги или припасы по усмотрению ополченцев. Браконьер рассказал Группе, что Касебере платил им по 90 долл. США за килограмм слоновой кости. По полученной из тех же самых источников информации Касебере получал оружие и боеприпасы из своих источников в Уганде, а также координировал свою контрабандную деятельность с политическими и военными властями в округе Касесе (Уганда).

## VII. Рекомендации

202. Группа экспертов выносит следующие рекомендации.

### **Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго**

203. Комитету следует обновить свои обязательства по рассмотрению рекомендаций Группы экспертов относительно применения целевых санкций в отношении конкретных лиц и организаций.

### **Страны района Великих озер**

204. Одиннадцати странам, подписавшим Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона (см. S/2013/131), следует соблюдать установленные в нем обязательства, в частности взятое Демократической Республикой Конго обязательство продолжать и углублять процесс реформирования сектора безопасности, касающийся армии и полиции.

205. Странам региона не следует предоставлять убежище лицам, подпадающим под действие санкций, или какую-либо защиту лицам, подпадающим под действие санкций в соответствии с Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве.

206. Государствам — членам Экономического сообщества стран Великих озер — Бурунди, Демократической Республики Конго и Руанде — следует возобновить действие положений об экстрадиции их трехсторонней конвенции.

207. Странам следует поощрять региональную интеграцию путем взаимовыгодного развития инфраструктуры, а также направлять и отслеживать соответствующие частные инициативы транспарентным образом для защиты интересов всех сторон.

208. Демократической Республике Конго и Руанде, действуя при поддержке международных партнеров, следует прояснить статус членов группы Движения 23 марта, которые сдались Секции по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения МООНСДРК и заявили, что являются гражданами Руанды, и решить проблему репатриации этих бывших комбатантов в Руанду.

### **Правительство Демократической Республики Конго**

209. Правительству Демократической Республики Конго следует отправить проверочные миссии в те места добычи, где по сегодняшний день еще не проводились проверки, в том числе в Нзибиру и Биси, как только это позволит ситуация в плане безопасности.

210. Военной прокуратуре следует расследовать дела всех военнослужащих, причастных к торговле природными ресурсами, а также отдельных лиц и организаций, оказывающих поддержку этим преступным сетям в конголезской армии, и обеспечить их судебное преследование.

211. Правительству следует назначить «специального посланника», ответственного за проведение переговоров с конкретными повстанческими группами, для содействия их демобилизации и возможной интеграции в состав конголезской армии.

212. Правительству следует положить конец интеграции вооруженных группировок на местах в ряды конголезской армии без соответствующей проверки.

#### **Правительство Руанды**

213. Правительству Руанды следует представить Комитету список оставшихся комбатантов Движения 23 марта, которые перешли через границу на территорию Руанды в 2013 году, и направить копию этого списка Группе экспертов.

214. Правительству следует расследовать дела и подвергнуть судебному преследованию лиц, оказывающих поддержку деятельности Движения 23 марта на территории Руанды.

#### **Правительство Уганды**

215. Правительству следует подтвердить свою приверженность реструктуризации своего сектора торговли золотом и борьбе с контрабандой золота и информировать Комитет о достигнутом прогрессе.



## Annex 1

**In response to the Group of Experts 2012 final report, the Ugandan Prime Minister's office addressed a letter to the UN Secretary General regarding the Group's findings, on 23 October 2012**

**On 12 November 2012, the Government of Uganda also wrote a comprehensive response to the Group of Experts 2012 report, which will be archived at the United Nations**

TELEPHONE: 256-414-259518  
EMAIL: pm@opm.go.ug  
TELEFAX: 256-414-341139



In any correspondence on  
this subject please quote No:.....

PRIME MINISTER  
OFFICE OF THE PRIME MINISTER  
POST OFFICE BUILDING  
YUSUF LULE ROAD  
P.O.BOX 341 KAMPALA, UGANDA

23<sup>rd</sup> October, 2012

H. E. Ban Ki-Moon  
United Nations Secretary General  
**NEW YORK**

Your Excellency,

**REPORT OF THE UNITED NATIONS GROUP OF EXPERTS AND THE  
SECURITY COUNCIL PRESIDENTIAL STATEMENT ON THE  
DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO (DRC)**

The Government of the Republic of Uganda is totally disappointed at the manner in which the United Nations system has treated her contribution to conflict resolution, peacekeeping and peace building in the region. The disappointment arises from the accusations levelled against Uganda in the latest report of the UN Group of Experts on the DRC and the apparent endorsement of its findings and recommendations by the UNSC as expressed in the Presidential Statement adopted by the UNSC on 19<sup>th</sup> October 2012 on the Democratic Republic of Congo.

In the report, Uganda is accused of having provided support to M-23 in the form of direct troop reinforcement in DRC territory, weapon deliveries, technical assistance, joint planning, political advice and facilitation of external relations. They also claim that units of the Uganda Peoples' Defence Forces (UPDF) and the Rwanda Defence Forces (RDF) jointly supported M23 in a series of attacks in July, 2012 to take over the major towns of Rutshuru territory and the Forces armée de la RDC (FARDC) base of Rumangabo and that both Governments have also co-operated to support the creation of expansion of M23's political branch and have consistently advocated on behalf of the rebels. That further, the sanctioned individuals continue to reside in or regularly travel to Uganda.

Prior to the Group of Experts' visit to Uganda they indicated that they would be in Uganda for one day and indicated areas where they needed relevant information and, indeed, Government officials provided them the response to the questions they raised.

The Experts arrived on 17<sup>th</sup> September 2012 and departed on 18<sup>th</sup> September 2012. They held a meeting with Government officials on 18<sup>th</sup> September 2012. At the end of the meeting they requested to meet with Chiefs of Intelligence but it was not possible to arrange a meeting at such short notice because the Chiefs were engaged with other scheduled duties. The Government of Uganda asked the team to extend their stay in order for them to hold the requested meeting but they were unable to do so.

The Government of Uganda is, therefore, surprised that issues which were neither notified to Uganda prior to the visit nor discussed in the meeting of 18<sup>th</sup> September 2012 are the subject of the report. Uganda categorically denies the allegations against her because they are totally false. For example, how could it be possible as is alleged in the report, that UPDF were inside DRC attacking the FARDC and at the same time a battalion of more than 600 FARDC soldiers ran into Uganda for safety on 7<sup>th</sup> July 2012? They were received, the wounded ones were treated and, later on all of them were transported and handed over to the DRC Government at an agreed location in the presence of UN officials. Logically, the FARDC soldiers would not have fled to Uganda if Uganda had been fighting them alongside M-23 at the border. Curiously the Group of Experts doesn't even mention this significant event.

You recall that at the height of the conflict in Eastern DRC, you personally contacted H.E. Yoweri K. Museveni, the President of the Republic of Uganda and requested him to intervene and stop the fighting in Eastern DRC. About the same time, H.E. Joseph Kabila, President of DRC, contacted President Museveni and explicitly requested him to intervene and facilitate dialogue between M23 and DRC Government. In accordance with article 23(2) of the Pact on Security, Stability and Development in the

Great Lakes Region, President Museveni convened four Extra-Ordinary Summits of the International Conference of the Great Lakes Region (ICGLR) on the security situation in Eastern DRC, three of which were hosted in Kampala using Uganda's own resources.

During the Summit of 8<sup>th</sup> September 2012, President Museveni was specifically mandated by the ICGLR Heads of State and Government, as the Chair, to facilitate dialogue between M23 and DRC Government and to coordinate regional efforts to find a durable solution to the security situation in Eastern DRC. This regional initiative was approved by the African Union Peace and Security Council on 19<sup>th</sup> September, 2012. At the last two of the Summits, the UN Secretary General was represented by the Special Representative Ambassador Abu Moussa as well as Special Representative for MONUSCO, Ambassador Roger Meece at which your messages of support were highly appreciated. On the sidelines of the UN General Assembly on 27<sup>th</sup> September 2012 in New York, you convened a High Level Mini-Summit on DRC and pledged full support to the regional efforts. The international community then also expressed strong support for ICGLR regional efforts. During the same period, Mr Herve Landsous, the Undersecretary for Peacekeeping operations visited Uganda and pledged UN total support to the regional efforts spearheaded by Uganda.

In this whole situation, two aspects are not acceptable:

1. The maligning of Uganda that it supports the M23 group and that our troops have secretly taken part in fighting the brother Congolese Army, including taking part, along with the Rwanda troops, in the capturing of the town of Rutshuru. Yet, all serious actors should know, from the past experiences, that we say what we mean and mean what we say. Which troops of Uganda took part in those operations? Where is the evidence? Is it acceptable that an organ of the UN should falsely and carelessly accuse a member of the UN in this way using either amateurs or malicious actors dressed up as "experts"? As already stated above, our recent involvement in the issues of DRC was at your express request and that of President

Kabila when you both, separately, rang President Museveni in July 2012, requesting him to intervene when the M23 rebels were threatening to attack Goma. It was after those requests, that President Museveni started looking for those rebels because we did not even know the individuals involved prior to the requests from you and President Kabila. It was not easy to convince M23 rebels to suspend operations. However, President Museveni was able to show them that political solutions are generally better than military solutions, where those political solutions are possible.

That is how the delegation of M23 was invited to come to Uganda on 29<sup>th</sup> July 2012. They were even not allowed through the official border entry points by the border officials who did not know about the peace efforts. They had to infiltrate through the bush because they know those areas and the peoples are the same. Since that time, Uganda has hosted three summits on the situation in Congo i.e. on the 7<sup>th</sup> to 8<sup>th</sup> August, 7<sup>th</sup> to 8<sup>th</sup> September and 7<sup>th</sup> to 8<sup>th</sup> October 2012, using our own money.

In the September 2012 Extra-ordinary Summit, Uganda was requested to use the mode of indirect talks between the DRC Government and the M23 rebels. This is because President Museveni threatened to expel the delegation of M23 if the DRC Government did not want to have dialogue with the group they had told Uganda to invite in the first place. Since that time, indirect dialogue has been going on between the DRC Government and the M23 rebels.

When the UN decided to send MONUC to DRC in 2000/01, Uganda offered Entebbe Airport free of charge for that operation – if only they (the UN) could restore peace to the brotherly people of DRC who share with us a common ancestry and heritage as do all the other neighbouring countries. Up to now the UN does not pay a single coin for using the facility at the Entebbe Airport. Unfortunately, the UN has not pacified Eastern DRC as we had hoped. Eastern DRC is still a permanent base for genocidal forces from Rwanda and terrorist groups from Uganda such as the so called Lord's Resistance Army (LRA) and the so called Allied Democratic

Forces (ADF). Is falsely accusing Uganda the reward for these efforts? This we cannot accept. If these are "experts" as they are held to be, why did they not put their questions to competent people in Uganda to answer them? We demand to see that evidence of complicity in supporting the M23 which some people claim to have.

2. The UN Security Council (UNSC) adopted a Presidential Statement on 19<sup>th</sup> October 2012 which, among other things, stated as follows:

In paragraph 3:

*"...The Security Council expresses its intention to apply targeted sanctions against the leadership of the M23 and those acting in violation of the sanctions regime and the arms embargo and calls on all Member States to submit, as a matter of urgency, listing proposals to the 1533 committee".*

In paragraph 11:

*"... The Security Council expresses its full support to the United Nations Group of Experts of the 1533 committee and calls for enhanced cooperation between all States, particularly those in the region, and the Group of Experts, encourages further that all parties and all States ensure cooperation with the Group of Experts by individuals and entities within their jurisdiction or under their control and reiterates its demand that all parties and all States ensure the safety of its members, and unhindered and immediate access, in particular to persons, documents and sites the Group of Experts deems relevant to the execution of its mandate..."*

In view of this, what becomes of our mediation role for which we were, initially, requested by President Kabila and yourself? Why did the UNSC not seek the views of the International Conference on the Great Lakes Region (ICGLR) through its current Chairman, President Museveni? If these African Regional bodies are to be given a *fait accompli* by the UN, why should they exist? Where the UN works with the Region, we get good results e.g. the struggle for the independence of Mozambique,

Zimbabwe, Namibia; the democratization of South Africa, Burundi, Somalia, Sudan; etc. Where the Region is ignored, failure is almost certain e.g. the American actions in Somalia; the endless Western involvement in the Congo from 1960 to date; the recent actions of the West in Libya, disregarding the proposals of the African Union (AU); etc.

The patriots of Uganda are Pan-Africans by conviction. We do not seek to curry favour with any extra-African actors. Whatever little contribution we have made – in Southern Africa, in Sudan, in Rwanda, in Burundi, in Congo, in Somalia or fighting the Lord's Resistance Army (LRA) in Central African Republic (CAR), etc., is out of Pan-African conviction, in the tradition of Mwalimu Julius Nyerere, Dr. Kwame Nkrumah, Dr. Agostinho Neto and others.

Since, however, there are actors in the UN system who are not able to understand that there can be principled actors in Africa and who think that all actors are looking for gold and other minerals like the imperialists who invaded Africa were doing, we have now decided, after due consultations with our African brothers in the AU and ICGLR, to completely withdraw from these Regional peace efforts i.e. in DRC, Somalia, etc.

There are only two factors that can persuade us to change this regrettable but unavoidable course of action on our part, given the malevolent and myopic actors in some of the international institutions:

- The UN must sort out the malignments against Uganda by bringing out the truth about Uganda's role in the current Regional efforts.
- Our African brothers in the ICGLR, through the Expanded Joint Verification Mechanism (EJVM), a group of real military experts as opposed to the amateurs from New York masquerading as "experts", should quickly pronounce themselves on these malignments against Uganda.

It is worth noting, though, that our work was progressing well. At the last ICGLR Summit, it was decided not to hold more Summits and President

Museveni was only waiting for the recommendations of the Committee of Ministers of Defence on the way forward and had, indeed, started the process of raising funds for the 4,000 troops of the Neutral international Force (NIF). However, given these malignments against Uganda, a country that is now in the chair of ICGLR, another Summit may have to be convened to receive the Report of the Committee of the Ministers of Defence in respect of these malignments.

If our African brothers in the ICGLR stand with us, it will put the Region in the position it was in, in respect of Burundi, where the Region had to impose its own sanctions against the Tutsi faction, which the UN completely refused to endorse because some of the international parasitic forces were in cahoots with the faction, its crimes against the Burundi people ever since 1965 notwithstanding. In the end, the Region proved right and the UN, eventually, joined us. We had to reject endless lies by some Western actors who used to claim that Tanzania was backing the Hutu rebels and that the late Mwalimu Nyerere was pro-Hutu and anti-Tutsi. In order for Uganda to continue contributing to Regional efforts, we need understanding, respect and fairness from the UN or the Region itself or both. We cannot continue otherwise. Some friends say; "Ignore that Report. Continue contributing. We know that it is not true, etc". This is not good enough. What do we tell the people of Uganda? Why should we continue involving Uganda where the only reward we get is malignment? Why should the children of the Ugandans die and we get malignment as a reward? Why should we invite retaliation by the Al-shabaab terrorists by standing with the people of Somalia, only to get malignment by the UN system? Al-shabaab killed 76 Ugandans on the 11<sup>th</sup> July 2010 on account of our spearheading the Somalia operation.

Your Excellency, we would only want to remind the UN about the rights of the people of Uganda which are the reason we have been keenly spearheading the regional efforts to find a lasting solution to the insecurity in Eastern DRC. It is not in order for DRC, in partnership with MONUSCO, to maintain terrorists against Uganda by allowing ADF to freely use DRC territory to train, to receive arms and to launch assassination attacks on Ugandans. Recently, three Moslem Sheikhs were assassinated in Uganda- our suspicion is on ADF based in Eastern DRC. What is the UN going to do about this? Our view was to use dialogue to help Congo to

resolve the issue of the M23 which is a recent complication in the endless DRC situation and, then, using the Neutral International Force and MONUSCO, get rid of terrorists from the DRC territory. Some of the actors seem to have a different opinion. How long will the Congolese territory continue to be used as a base against neighbours?

In light of the above, withdrawing from Somalia, CAR, etc., becomes inevitable so that we keep watch on the DRC territory donated to the terrorists by the DRC Government and the United Nations.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.



Amama Mbabazi  
**PRIME MINISTER**

Copy to: President of the Republic of Uganda  
President of the United Nations Security Council  
President of the UN General Assembly  
Vice-President of the Republic of Uganda  
Minister of State for Foreign Affairs Holding the Portfolio of the  
Minister of Foreign Affairs  
Attorney General, Republic of Uganda  
Minister of Defence, Republic of Uganda





## Annex 3

**Deposit slip of 38,050 USD signed by Logo Kubu, Ntaganda's associate, during M23's occupation of Goma**

**CASH DEPOSIT ONLY**

**CASHIER'S STAMP**

DATE le 26/11/2012

A/C Name LOGO KUBU  
THIERRY GERARD

1401016121111181516178  
 A/C No.

Paid in by Name & Signature OLIVIER BIARUHANGA

EB071/RW

**EQUITY**  
 Bank of the Congo

DENOMINATION	No.	AMOUNT
5000		
2000		
1000		
500		
Coins		
100	312	312.00 \$
50	137	6850 \$
20		
10		
5		
1		
TOTAL		38050 \$

Amount in words RWF. \_\_\_\_\_

**Annex 4**

**Col. Baudouin Ngaruye standing, while M23 soldiers steal an Office des Routes truck in Goma (picture taken by a local source during M23 occupation of Goma)**



## Annex 5

**Picture of the T55 tank stolen from the FARDC in Goma, which was subsequently used by Makenga's M23 (picture taken by an international journalist during M23 occupation of Goma)**



**Annex 6****Extent of the weapons and ammunition looting by M23 during their occupation of Goma (pictures taken by the Group)**

(A) A view of the containers before M23 looting



Aerial view of the 17 containers at the Goma Port, before M23 looted them during their occupation of Goma in November 2012.







View of some of the 17 containers at the Goma Port before M23 looting (See also S/2011/738, annex 156). The containers were loaded with light and heavy ammunition including 12.7 anti-aircraft ammunition, 75 mm cannon rounds, 122 mm cannon rounds and 120 mm cartridges.

(B) A current view of the containers (after the looting by M23 rebels)



A section of the now empty containers after the looting by M23 during their occupation of Goma in November/December 2012. They also carried away two of the 17 containers.

## Annex 7

## Extract of DRC Government report on looting of Government offices by M23 during their occupation of Goma

### RAPPORT DE MISSION SUR LES BIENS PUBLICS PILLÉS DURANT L'OCCUPATION DE LA VILLE DE GOMA ET SES ENVIRONS PAR LE MOUVEMENT REBELLE M23

Conformément à l'Ordre de mission N° 250/MIN.PL.SMRM/2012 de Son Excellence Monsieur le Ministre du Plan et Suivi de la Mise en œuvre de la Révolution de la Modernité, en exécution de la recommandation du groupe thématique Secteurs Productifs du Gouvernement, nous avons effectué une mission officielle à Goma en vue d'accomplir les devoirs ci-après :

1. Procéder à l'inventaire des biens publics pillés durant l'occupation de la Ville de Goma et des localités environnantes par le M23 ;
2. Valoriser les biens publics pillés ;
3. Faire rapport.

La mission était composée des personnes suivantes :

- a) Monsieur Dieudonné NGWASI, Conseiller du Ministre ;
- b) Monsieur Remy RUZINGE, Chargé de mission du Ministre.

Arrivée à Goma le 26/12/2012, la mission s'est immédiatement rendu au Cabinet du Gouverneur de Province pour les civilités où elle a été reçue tour à tour par le Ministre provincial de l'Intérieur assumant l'intérim du Gouverneur de Province en mission, par la Ministre du Plan et Budget et par le Directeur de Province.

Il ressort des données recueillies auprès des autorités provinciales, des responsables des services publics et des vérifications sur terrain, le constat ci-après :

#### I. Biens pillés appartenant au Gouvernement provincial et ses services techniques.

N°	Cabinets du Gouvernement Provincial	Nature des biens pillés	Valeur (\$US)	Observation
1	Gouverneur de Province	<i>Bureau du Vice-Gouverneur de Province :</i> 3 ordinateurs portables TOSHIBA, 1 décodeur Internet, 1 frigo, 1 douzaine des verres, 1 cafetière électrique, 2 flash disques, 3 cartons d'eau vive, 10 boîtes de jus MANGO	2 979	

N°	Bureaux	Besoins prioritaires	Valeur (\$US)	Observation
1	Cabinet du Gouverneur de Province	<i>Charroi automobile :</i> 1 jeep VIP pour le Gouverneur de Province, 1 jeep suite GP, 1 jeep pour Cabinet, 1 jeep pour Intendance, 1 jeep pour Protocole d'Etat, 1 jeep pour Protection civile et 1 jeep pour la Presse  <i>Réhabilitation :</i> Réhabilitation et équipement Résidence du Gouverneur de Province, Equipement de la Résidence du Vice-gouverneur, réhabilitation du Gouvernorat de Province, Office de Bonne Gouvernance et Lutte contre la Corruption  <i>Outils informatiques et Internet :</i> Bureau du Gouverneur de Province, Bureau du Vice-Gouverneur, Pool informatique, Secrétariat du cabinet du Gouverneur de Province, Presse, Intendance, Site Web, OBLC  <i>Mobilier :</i> Conseiller du Gouverneur de Province et Protocole d'Etat	290 000  71 954  56 265  4 750	
2	Ministère provincial de l'Administration du Territoire, Ordre public, Affaires coutumières et Reconstruction	Véhicule officiel du Ministre, Fournitures de bureau (forfait 500 \$), 4 ordinateurs complets, 1 imprimante photocopieuse, 3 chaises-bureau et 8 chaises plastiques	40 496	
3	Ministère provincial du Plan, Budget, Communication et Médias	Véhicule officiel du Ministre, 1 kit complet ordinateur de table, 1 onduleur, 1 scanner et des fournitures de bureau (FF 500 \$US)	37 115	
4	Ministère provincial de l'Education, Jeunesse, Genre et Enfant	Véhicule officiel du Ministre, 2 ordinateurs complets 1 imprimante, 1 stabilisateur, 2 rallonges, 1 chaise de bureau, 2 chaises plastiques, 3 sermes et des fournitures de bureau	37 755	
5	Ministère provincial de l'Agriculture, Elevage, Pêche et Développement rural	Véhicule officiel du Ministre, 1 chaise roulante, 2 Chaises petits formats, 2 ordinateurs (lap tops), 1 imprimante, 2 cartouches, 1 table, bureau, 6 chaises en plastic, fournitures bureau (signataire, rames de papiers, stylos, agrafeuses, cartouche...),	37 161	

**Conclusion**

Les éléments du M23 ont assiégé et occupé la Ville de Goma du 20/11/2012 au 1/12/2012. Durant les onze jours d'occupation, le fonctionnement de l'Administration s'est arrêté, les activités économiques ont été paralysées, des cas de viols, d'assassinats ont été déplorés ; semant ainsi la désolation et la terreur au sein de la population.

Les pillages ont été perpétrés dans les bureaux de l'Assemblée provinciale, au Gouvernorat, à l'Hôtel du Gouvernement provincial ainsi que dans certaines divisions provinciales, entreprises et autres services publics de l'Etat. Les biens des sociétés privées, des particuliers et des organisations non gouvernementales n'ont pas été épargnés dans la quasi-totalité des quartiers de la ville.

Le présent rapport s'est limité à faire l'inventaire des biens publics pillés pour se conformer à l'Ordre de mission et n'intègre donc pas les biens des personnes ou organisations privées. Il n'intègre pas non plus les biens des FARDC.

Néanmoins, il ressort de l'état des lieux fait par le Gouvernorat de Province du Nord Kivu que l'évaluation chiffrée des pillages effectués par le M23 donne la valeur approximative de **3.739.483\$us**. Cette évaluation n'intègre pas les matériels pillés de l'Office des Routes, les biens pillés de l'OCC, de la DGDA, de la CENI, de l'Assemblée provinciale, de la DGI, de l'ANR, de la Police Nationale Congolaise, de la BCC et de la DGM. Le présent rapport donne néanmoins la liste des biens pillés appartenant à ces services sans les valoriser.

L'estimation des besoins prioritaires pour le redémarrage des activités au Gouvernement provincial s'élève à **923.543\$us** selon l'état de besoins repris en annexe du présent rapport.

Fait à Kinshasa, le 10/01/2013

Dieudonné NGWASI, Chef de mission

Remy RUZINGE, Membre



**Annex 8**

**Trucks looted by M23 in Goma and stationed at Bunagana in April 2013 (picture taken by the Group in April 2013)**



**Annex 9**

**House occupied by Gen. Bosco Ntaganda between January and March 2013, in Kibumba, 27 kilometers north of Goma (picture taken by the Group, on 17 March 2013)**



**Annex 10**

**M23 headquarters in Rumangabo (picture taken by the Group on 27 May 2013)**



## Annex 11

## M23 communiqué firing M23 president Jean-Marie Runiga Lugerero



### Resolution N° O13/HCM/M23/2013 of 27 February 2013 concerning the impeachment of the President of the Movement of 23 March

#### The Military High Command

- Given the Statutes of the March 23 Movement, as amended to date,
- Given the Rules and Regulations of the March 23 Movement, and with regard to Decision No 002/HCM/M23/CNDP/2012 of 9 July 2012 establishing a body responsible for the coordination of political action of the Movement,
- Considering Decision No 003/HCM/M23/CNDP/2012 of 9 July 2012 appointing a Coordinator of the Political Wing of the Movement,
- Considering the relevant resolutions of the Extraordinary Congress held on March 23 Movement dated 17 August 2012 relating to the restructuring of the Movement,
- Considering the need to ensure the defense and protection of the **noble** cause that led to the creation of the Movement of March 23;
- Considering the inability of Mr. Jean-Marie RUNIGA Lugerero to drive the vision of the March 23 Movement and to implement its political program,
- Considering the inability of the concerned individual to define and provide General policy guidance to the different structures of the Movement in order to ensure the required visibility and appropriate advocacy;
- Whereas it is an established fact that Jean-Marie RUNIGA Lugerero offered to outsiders to the Movement, namely General Bosco Ntaganda, the political leverage to influence the decisions of the Movement at the highest level;
- Whereas during his tenure at the helm of our Movement, Mr. Jean-Marie RUNIGA Lugerero has diverted finances of the Movement to support obscure and prohibited activities such as the recruitment of political and military leaders on behalf of General Bosco Ntaganda to whom he answers to thus enabling the General the opportunity to attempt to sow unrest and divisions;



- Given the charges brought against Mr. Runiga including financial embezzlement, divisions, ethnic hatred, deceit and political immaturity;
- Given that during the meeting of the Military High Command extended to Executive Board Members and senior officials of the Movement, Mr. RUNIGA acknowledged the charges brought against him and consequently agreed to abide by the final decision of the Military High Command;
- Whereas in its conclusions, the Military High Command has qualified of High Treason the charges against Jean-Marie RUNIGA Lugerero,
- Whereas it is fitting to ensure the proper functioning of the Movement and continue driving the peace process at a time when positive signals are coming from both the national and international community to ensure a peaceful and sustainable resolution to the conflict in the Democratic Republic of Congo
- Given the need and urgency, the Military High Command

HAS DECIDED as follows:

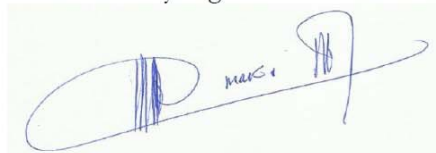
**Article 1:** Mr. Jean-Marie RUNIGA Lugerero is relieved of his duties as Chairman of the Movement of March 23 with immediate effect;

**Article 2:** The Vice-President of the Movement assumes on an interim basis, the functions of President until the appointment by Congress of a new President of the March 23 Movement.

**Article 3:** All previous provisions contrary to this decision shall be repealed with effect on the date of its signature.

Done at Bunagana, February 27, 2013

For the Military High Command of the March 23 Movement



**SULTANI MAKENGA**  
Brigadier general

**Annex 12**

**M23 soldiers of Gen. Bosco Ntaganda faction who fled to Rwanda on 15 and 16 March 2013 (picture shared with the Group by the Rwandan Government)**



## Annex 13

### List of arms and ammunition recovered from soldiers of the M23 Ntaganda faction who fled to Rwanda on 15 and 16 March 2013, as provided to the Group by the Government of Rwanda



View of the storeroom containing M23 and FDLR arms and ammunition.



26 medium machine guns.



333 AK-47s.



1 general purpose machine gun; 2 anti-aircraft guns.



25 RPGs.



7 pistols.



7 60 mm mortars.



13 anti-tank munitions.



1 light machine gun, 4 Uzi guns, 3 rifles.



7.62 mm ammunition — loose.





7.62 mm ammunition — belted.



15 anti-tank rounds and 8 RPG grenades.

## Annex 14

**First page of a document provided to the Group by the Government of Rwanda citing the names of M23 combatants and political cadres who crossed into Rwanda starting 15 March 2013 (original on file at the United Nations)**

RESTRICTED

**1. PROFILE , Date d'entrée 16/March/2013**



S/NO: 001

**RANK:** Gen Bde

**FULL NAMES:** NGARUYE Bauduin

**F/NAMES:** LJIGLJA

**M/NAMES:** ANNONCIATA

**APPOINTMENT:** Dept Army Chief OF Staff ARC

**AGE:** 35 Ans

**ETAT CIVIL:** Marié (e) à UWERA Angelique **TEL**

**NOMBRE DES ENFANTS:** 08 Enfants

**2. ADRESS IN DRC**

**NATONALITE :** CONGOLAISE

**PROVINCE D'ORIGINE:** NORTH -KIVU

**TERRITOIRE :** MASISI

**COLLECTIVITE:** BASHALI

**GROUPEMENT:** B/MUKOTO. **LOCALITE:** NYAMITABO

**ADRESSE:** GOMA

**/ TEL** 0993313339

**3. PAYS DE CONVENANCE / COUNTRY OF SUITABILITY**

**1:** RWANDA

**2:**

**3:**

**4. IN RWANDA**

**VILLAGE:** KIGALI

**CELL:**

**SECTOR:**

**DISTRICT:**

**PROVINCE:**

**NOM DE LA FAMILLE D'ACCUEIL:**

**/TEL**

RESTRICTED

## Annex 15

**Position vacated by M23 in the Rugari area, Rutshuru, North Kivu  
(picture taken by the Group on 27 May 2013)**



## Annex 16

**Extract of the public letter addressed by M23 to the parliament of South Africa to dissuade South Africa from sending troops for the Force Intervention Brigade (FIB)**



Bunagana, April 3rd 2013

**Réf :** 006/Prés - M23/2013

To The attention of the Parliament of South Africa and South Africa people as whole, in **South Africa**.

**RE: MOTIN FOR CANCELLING THE SENDING OF SOUTH AFRICAN SOLDIERS TO WAR IN THE DRC**

**Honorable Speaker,  
Honorable members,  
Honorable Senators,**

The M23, noted the UN resolution 2098, of March 28, 2013, which transforming the **UN peace keepers in a belligerent force**, entrusted with offensive mission to extend the reign of an army which the crime rate and rape is the highest of all armies of the world and come to rescue the most corrupt regime in the world. Words of the Secretary General of the United Nations stating in the same resolution that corruption are the main cause of failure of the Congolese Government.

Recalling that, the UN resolution creating the Brigade with mandate to kill and also in turn to be killed comes into existence when negotiations are taking place in Kampala/ Uganda between the Kinshasa Government and the March 23 Movement, under the mediation of his excellency President YOWERI MUSEVENI of Uganda and Chairman of the International conference of the Great Lakes Region "ICGLR" and on the recommendation of the 11 countries of the Great Lakes Region.

Meanwhile it was noticed during the interview of April 2nd 2013 by the Congolese Minister of Foreign Affairs, Raymond TSHIBANDA who said that: "countries (South Africa, Tanzania, Malawi, and Mozambique) who have militarily contributed for the UN intervention brigade are also them countries who have accepted for their soldiers to be killed on the Congolese land".

By this fact, the same countries gave mandate to the oppressed forces to kill the soldiers of the UN Brigade as they defend themselves. What a shame.

This decision, which is an evil precedent, dedicates the victory of force without reasoning. This is why, M23 invites the Parliament and the people of the South Africa to consider and convince the Government to do not send their sons and daughters of their good nation in an **absurd war** against their Congolese brothers.

CONTACT: Tél. Cabinet du Président: +243997371787, porte parole +243971314004, +243974092405, +243997710965,  
Com. Cell USA: +18176906863, Com Cell. Europe: +33681699360, Com Cell Canada: +16136681056  
- E-mail: mouvementdu23mars@gmail.com  
- Website: www.m23mars.org



## Extract of the public letter addressed by M23 to the parliament of South Africa to dissuade South Africa from sending troops for the Force Intervention Brigade (FIB)



Bunagana, April 11<sup>st</sup> 2013

Réf: 0012/Prés. - M23/2013

To the Attention of the Parliament of the United Republic of Tanzania and the Tanzanian People

Honorable Speaker  
Honorable Senators  
Honorable Members of Parliament

### **RE: Request for the cancellation of the decision to deploy Tanzanian Armed Forces to wage war in the Democratic Republic of Congo**

The M23 has taken note of the UN Resolution 2098, of March 28 2013 that transforms the UN Peacekeeping Mission to DRC into a belligerent force with the mandate to carry out offensive operations against Congolese citizens. In doing so, the UN will in effect come to the rescue of one of the most corrupt regimes in the world and will contribute to extending the reign of an army that is infamous for rampant rape and other atrocities that it wantonly and habitually inflicts on the Congolese population.

It is ironical that contained in the same UN Resolution 2098, are the UN Secretary General's own words stating that corruption is the main cause of the failure of the DRC Government.

In taking a decision to engage in war in DRC, the same countries give a defacto mandate to the oppressed forces of M23 to retaliate and inflict fatalities upon the soldiers of the Intervention Brigade as the M23 defend themselves and the population under their protection.

The M23 takes this opportunity to stress to the brotherly people of Tanzania that the Movement bears no responsibility in the event of a massacre which appears to be on the horizon at the instigation of those who, sitting in their air-conditioned skyscrapers in New York and other Western cities, have nothing but contempt for the lives of African soldiers ignoring everything with regard to our values and our Pan-African beliefs.

**Annex 17**

**FARDC position at Mutaho (picture taken by the Group on 27 May 2013)**



**Annex 18**

**M23 position at Kibati, called the “three antennas” (picture taken by the Group on 27 May 2013)**



## Annex 19

**122 mm cannons which the M23 seized in Goma and used in Mutaho (picture taken by a foreign journalist during the M23 capture of Goma)**





## Annex 20

**M23 communiqué announcing a ceasefire after their retreat from Mutaho****COMMUNIQUE N°006/DCM/M23/2013**

La Direction Politique du Mouvement du 23 Mars informe l'opinion nationale et internationale qu'elle est prête à une cessation immédiate des hostilités pour faciliter la visite du Secrétaire Général des Nations Unies dans la ville de Goma. Cette trêve qui devra être formalisée par un accord de cessez-le-feu dûment signé par les parties permettra ainsi la reprise des négociations de Kampala pour aboutir ainsi à un accord qui donnera aux congolais une vraie paix, celui qui s'obtient par la voie politique.

Cependant, il est vrai que cette cessation des hostilités ne dépend pas que de notre Mouvement, il requiert également la volonté de la partie adverse, c'est-à-dire, le Gouvernement de la RDC car, il reste vrai que ce dernier a choisi le moment où le peuple congolais attendait la venue en RD Congo du Secrétaire Général des Nations-Unies pour expédier son armée, les FARDC, conduire une guerre généralisée contre toutes nos positions dans l'unique but d'empêcher l'évaluation de l'Accord cadre d'Addis-Abeba et compromettre le soutien à apporter par les Nations-Unies au processus de paix de Kampala en cours pour lequel les états de la Région des Grands-Lacs ont consentis suffisamment d'efforts.

Le M23 dénonce donc, avec la plus grande énergie, les velléités militaristes du Gouvernement qui, après une nuit d'accalmie sur toutes les lignes du front, vient de reprendre les hostilités ce matin du 22 mai 2013, avec une intensité rare.

Rappelons que nos forces s'étaient, longtemps, abstenues de toute contre-offensive face à la provocation des FARDC, mais l'intensité des bombardements et la menace de conséquences désastreuses sur nos positions, ne pouvaient nous laisser sans riposter.

Si la trêve n'est pas respectée par la partie adverse, l'Armée Révolutionnaire Congolaise (ARC) a été clairement instruite pour réagir vigoureusement avec fermeté contre l'initiative malheureuse des FARDC, aux conséquences humanitaires dramatiques sur nos populations civiles.

Il est aussi important de signaler que le sentiment de revanche de la coalition FARDC-FDLR/Interahamwe contre le M23 pour des nombreuses défaites lui infligées en 2012, confortant ainsi la position de notre Mouvement à la table de négociations en décembre 2012 convoquée par la CIRGL après notre retrait de la ville de Goma, a dangereusement dopé la guerre actuelle.

C'est pour inverser la donne en poussant jusqu'au bout sa logique militariste que, le 28 mars 2013, le gouvernement congolais nous a laissé sur la table de négociation à Kampala pour forcer la main du Conseil de Sécurité des Nations-Unies et arracher la Résolution 2098. Et, le déclenchement des hostilités, le 20 mai 2013, devait, à nouveau, pousser le même Conseil

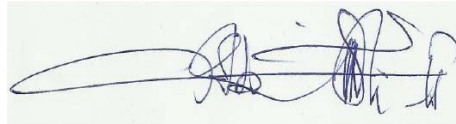
CONTACT: Tél. Cabinet du Président: +243997371787, porte parole +243971314004, +243974092405, +243997710965,  
Com. Cell USA: +18176906863, Com Cell. Europe: +33681699360, Com Cell Canada: +16136681056  
E-mail: mouvementdu23mars@gmail.com  
Website: www.m23mars.org

de Sécurité à précipiter l'entrée en action irréversible de la Brigade d'Intervention onusienne aux côtés de la coalition FARDC/FDLR-Interahamwe, déjà à l'œuvre; parce qu'au regard des données concrètes du terrain, au cours de ce mois de mai 2013, relatives aux causes profondes de la crise en RDC, l'opinion internationale commençait à douter de l'efficacité réelle de l'option militariste pour ramener une paix durable à l'Est de la RDC.

En conclusion, le M23 veut attirer l'attention de l'opinion sur les allures bellicistes du Gouvernement de la RDC qui ne relèvent pas de la passion pour les guerres mais de son intention réelle d'embraser la RDC et la Région des Grands Lacs.

Fait à Bunagana, le 22 Mai 2013

Le Chef de Département de la Communication et Médias



**Amani KABASHA**

**Annex 21****Damage caused after M23 fired on Ndosho suburb of Goma during the 22 May 2013 battle against the FARDC in Mutaho**

The site in on avenue Ngungu in Ndosho, showing the clothing remains of a three-year old girl killed on 22 May.



The remnants of a house hit on 22 May on Avenue Kanyamuhanga, Ndosho. A 14-year old boy was killed.



Annex 22

M23 tax slip

REPUBLICQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO  
DEPARTEMENT DES FINANCES, ECONOMIE ET BUDJET  
19/5/2013

QUITTANCE No: 7320

Nom du commerçant: M. DERU

Nature de la Marchandise: HUILE

Quantité: 420L

Montant en chiffre: 420000

Montant en lettre: Quatre cent vingt

Agent taxateur: Paraline

Lieu et signature du taxateur: KITOBOKO

## Annex 23

## Extract of an internal M23 document dated 19 March 2013, which endeavours to reorganize the movement's finances

### I. INTRODUCTION

2

Consécutivement à la résolution du Conseil Exécutif du 14 mars 2013, il a été institué une Commission chargée de proposer des réformes économiques et financières du Mouvement du 23 mars.

Réunie du 15 au 18 mars 2013, la Commission a focalisé ses efforts sur les points ci-après:

- 1) Mission du Département des finances (objectif global);
- 2) Objectif spécifique;
- 3) Moyens de mise en œuvre ;
- 4) Faiblesses et Menaces;
- 5) Remèdes;
- 6) Structure organique du Département ;
- 7) Attribution des tâches (job description) ;
- 8) Procédure de gestion financière et comptable;
- 9) Suivi, Evaluation et Audit ;
- 10) Budget
- 11) Nomenclature des taxes.

### II. MISSION DU DEPARTEMENT

La mission assignée au département des finances est la production des moyens dont le mouvement a besoin pour sa politique.

### III. OBJECTIF SPECIFIQUE

Développer une autonomie financière et une capacité de gestion et de prise en charge de la vie du Mouvement et de toutes ses activités.

### IV. MOYENS DE MISE EN OEUVRE

#### A. Les recettes internes

##### a) Recettes classiques:

- Recettes provenant des exportations et importations;

3

- Recettes provenant du contrôle de qualité à la frontière;
- Péage route;
- Taxes marché et étalage;
- Taxes parking;
- Impôts locaux dans les centres urbains et semi urbains;
- Recettes fiscales (IPR, IRL, IF, TVA, impôts sur les bénéfices...)

##### b) Recettes administratives et domaniales

- Taxes sur les concessions bâties et non bâties;
- Taxes parcellaires;
- Actes administratifs;
- Recettes provenant de la DGM;
- Amendes transactionnelles;

##### c) Recettes sporadiques

Ce sont les recettes tirées des exclusivités sur les événements spéciaux tel le droit de retransmission ou de diffusion.

#### B. Les recettes externes

Ce sont des recettes qui proviennent de l'extérieur :

- Bailleurs des fonds;
- Fundraising ;
- Dîners conférences ;
- Amis du Congo;
- Donateurs Congolais.

**Annex 24**

**Col. Albert Kahasha**



## Annex 25

# **Attempt to create a coalition of armed groups (“Dynamique populaire pour le changement”, DPC), signed by Gustave Bagayamukwe and Col. Albert Kahasha**

## **ACTE D'ENGAGEMENT No : 0001/SK/2012**

Nous, regroupement populaire, représenté par les associations de développement et membres de la Société Civile, les groupes résistants, les mouvements politiques, nationalistes et combattants, tous évoluant depuis des années avec l'objectif commun de promouvoir et défendre les intérêts de la population congolaise dans son ensemble ;

Soucieux des difficultés de tous ordres que vit notre patrie depuis plus d'une décennie dont la perte de l'unité et de la cohésion nationales, suite à la mauvaise gouvernance et au déficit caractérisé de l'autorité de l'Etat dans tous les domaines de gestion et sur toute l'étendue de notre pays ;

Tenant compte de l'incapacité avérée des institutions actuelles à reformer notre armée nationale, à légitimer un ordre politique en RDC, à redorer l'image ternie de notre diplomatie particulièrement envers les Etats voisins, et à pouvoir restaurer l'unité, la paix et la concorde nationales surtout à l'Est du pays;

Considérant la conduite répréhensible du régime en place, spécialement caractérisée par des violations graves des acquis du peuple;

Décidons :

1. De la création du cadre politico-militaire, dénommé **DYNAMIQUE POPULAIRE POUR LE CHANGEMENT**, en sigle « **DPC** », dont la branche politique est chargée de canaliser nos aspirations auprès de notre population ainsi que des partenaires nationaux et internationaux intéressés au changement profond du mode de gestion de notre pays.
2. En attendant la mise en place du comité de coordination de cette branche politique, nous lui désignons, comme porte-parole, Mr Gustave BAGAYAMUKWE TADJI.
3. Que, toutes nos forces combattantes qui en constituent la branche armée et tous les autres signataires du présent acte reconnaissent un seul et unique Haut Commandement Militaire dirigé par le Général Albert KAHASHA alias FOCA MIKE.
4. Que, notre objectif principal étant la refondation d'un ETAT et d'une NATION digne en République Démocratique du Congo, nous exigeons la démission pure et simple de toutes les institutions de la République, et ne répondrons désormais qu'au seul pouvoir politique émanant de la **DYNAMIQUE POPULAIRE POUR LE CHANGEMENT** (DPC), créée par le présent acte et dont le siège est établi à Bukavu.

(Voir les signataires à la page suivante)

Page 1 of 2

Les signataires :

1. Axe LUBERO (Nord-Kivu): ~~KITIKIRA, KAMBALE GERMAIN~~ <sup>K. G. B. N.</sup>  
Col.
2. Axe WALIKALE (Nord-Kivu): ~~MASISI~~ <sup>Col LUANDA</sup>
3. Axe KALEHE: Col MBANGU MUKAZ ELISE
4. Axe IDJWI: Col ADHINGWA ARISTIDE <sup>B. N.</sup>  
~~Col. 16 DEC 01.~~
5. Axe KABARE: Col EMMOND NIAGANO
6. Axe WALUNGU: Col MUSHAMUKA BAHATI
7. Axe MWENGA: Col NYAMUKA <sup>12/12/2012</sup>  
~~Col. 12/12/2012~~
8. Axe SHABUNDA: Col SONGA-RUKINWA NABUSHI
9. Axe UVIRA:
10. Axe FIZI:

Personnalités, toute tendance confondue dont les noms figurent sur une liste à publier ultérieurement pour des raisons de leur sécurité.

Transmis pour avis motivé avant publication, au Mouvement du 23 mars (M23) :

Dont prend acte,

Gustave BAGAYAMUKWE TADJI, Porte-Parole :

Le Général Albert KAHASHA alias FOCA MIKE, Chef d'Etat-major :

Page 2 of 2



**Annex 26**

**Gustave Bagayamukwe in M23-held Bunagana**



## Annex 27

### **Gustave Bagayamukwe's statement during a meeting in Bunagana to federate armed groups in South Kivu**



**Exposé de Gustave BAGAYAMUKWE TADJI, porte-parole des  
Forces Populaires pour le Changement Intégral en RDC, en sigle F.P.C.I.-RDC  
à la rencontre organisée par les leaders du Sud-Kivu.  
BUNAGANA, le 08 janvier 2013.**

Bien Chers frères et sœurs,

Permettez-moi de commencer par remercier sincèrement le Très Haut, Dieu notre Père qui, visiblement nous utilise depuis un certain temps et qui a sûrement inspiré la personne qui nous offre encore aujourd'hui une occasion de nous retrouver ici.

Nous saluons spécialement l'organisation de ces assises dans ce cadre très significatif pour son emplacement sur le territoire congolais mais aussi et surtout à un moment assez particulier de l'histoire de notre pays en général et singulièrement, celle de notre Kivu natal qui finalement commence à voir ses propres fils s'occuper de l'avenir même de notre pays.

L'occasion est donc toute offerte pour que les personnalités ici présentes fassent un état des lieux des initiatives disparates mais très actives au Sud-Kivu, qui visent toutes le changement profond du mode de gestion de notre pays, afin de baliser ensemble notre avenir, l'objectif commun étant celui d'œuvrer pour la refondation d'un ETAT et d'une NATION dignes en RDC.

C'est donc dans ce contexte qu'en tant que porte-parole du regroupement des Forces Populaires Nationalistes et Combattantes pour le Changement Intégral, réunies au Sud-Kivu sous le commandement du Général Albert KAHASHA, nous nous sentons interpellés pour rendre compte et partager avec vous tous la situation exactes sur terrain, les objectifs déjà atteints et à atteindre, les difficultés rencontrées, des solutions possibles envisagées et envisageables, des échéances prévisionnelles.

Vous comprendrez Chers frères, que tout au long de nos échanges ici que nous souhaitons constructives, le souci qui nous anime à ce stade de la conception, est celui de voir une participation massive de toutes les tribus et communautés présentes au Sud-Kivu dans cette œuvre salubre pour la RDC et d'éviter au maximum les erreurs du passé.

En effet, Chers frères, dois-je rappeler que nous avons huit territoires au Sud-Kivu, 23 chefferies, 184 groupements et une population estimée à 3.500.000 en

2003 et que depuis 1997, sous différents régimes (AFDL, RDC, 1+4, PPRD), nous sommes la seule province qui n'a jamais dégagée une certaine majorité autour d'un leader qu'il soit politique, militaire, religieux ou même indépendant afin de nous choisir un gouverneur à nous, un chef militaire à nous et encore moins, un représentant attitré chaque fois que nécessaire.

Nous avons donc été ainsi, tous ensembles responsables de nos propres misères et de l'in-gouvernabilité de notre province pendant 16ans. Pendant tout ce temps, il y a eu des projets repris au budget de l'Etat et qui étaient reportés chaque année sans que personne ne se pose la question du pourquoi jusqu'en 2010 quand notre association s'était penché sur cette problématique de la gouvernance au Sud-Kivu.

Nous devons donc tirer des leçons de ce comportement pour regarder désormais dans le même sens et accepter de nous accorder sur une personne qui doit parler au nom de la province, l'essentiel étant de l'encadrer comme il se doit pour éviter tout dérapage.

Nous avons donc besoin de l'accompagnement de chacun d'entre nous et de l'appui de toute notre population dans ses diversités pour porter au mieux l'action que nous envisageons au niveau national, régional et international.

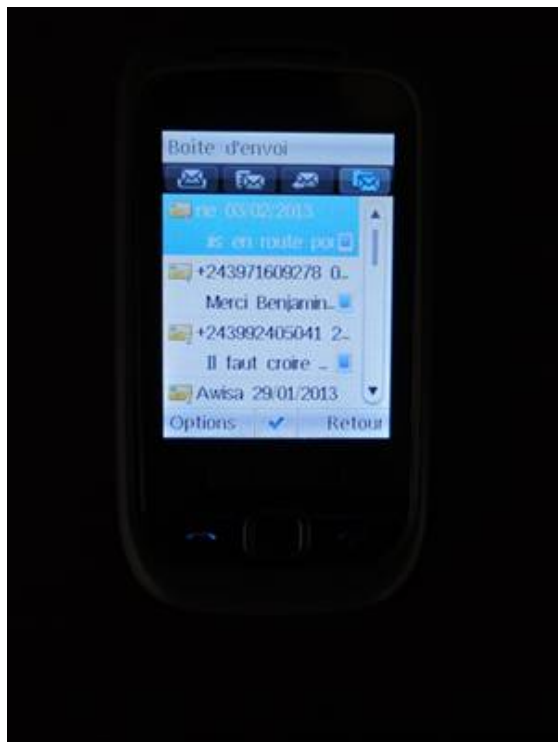
Pour parler des Forces Populaires pour le Changement Intégral (FPCI), nous avons prévu les points suivants :

1. Genèse ;  
 Contacts pris avec les différents groupes combattants à Shabunda Centre, Kingulube, Tchulwe, Mwenga, Kalehe, Bunyakiri, Lutunkulu, Itombwe, Minembwe, pour canaliser les revendications et aspirations.  
 Contacts avec FM (mois de juin 2012)  
 Chiribanya, Bosco et Makenga  
 Contacts avec M23 pour solliciter la mise à disposition de FM (fin août 2012)
2. Situation exacte sur terrain ;  
 Nos contacts  
 UPCP/FPC Union des Patriotes Congolais pour la Paix de Gén La Fontaine et Col Kahasha (50 éléments)  
 Col Hilaire voir Mbusa Nyamuisixxxxxx  
 UCDD Union Congolaise pour la Défense de la démocratie de Xavier Chiribanyaxxxxxxxx

Mouvement Congolais pour le Changement MCC de King et Obed voir  
 Tommyxxxxxxxxx  
 UFAMANDU de Walikale et Kalehe : col Mbangu  
 RAHIYA MUTOMBOKI de Songa alias Ndushi  
 Col Maheshe  
 MAI-MAI de Col Gaston Bwezye  
 MAI-MAI de GenSisawa  
 Gen Eyadema  
 MAI-MAI de MajNgandu  
 CHEKA de Walikale  
 Rahiya de Col Edmond Lubanda  
 Rahiya de Yakutumba  
 NYATURA de Kalehe, Numbi et Ziralo  
 Mouvement pour la vérité des urnes de DéoBalole  
 FDDC  
 Mouvement Debout Congolais (MDC) Colonel Bisimwa Gaudens et Col  
 MokeSilubwa (diaspora) et Colonel Mugula Antoine  
 RahiyaBunyakiri Ghislain Katashi

3. Les objectifs déjà atteints et à atteindre ;  
 Arrivée et installation dans la ville de BKV de 135 éléments dans les  
 positions stratégiques (trahison)  
 Regroupement à Kaniola avec Mushamuka  
 Arrivée FM a la tête des groupes  
 Signature acte d'engagement  
 Règlement de discipline  
 Encadrement des masses dans la ville BKV, Kamaniola, luvungi,  
 BarundiKabare, Walungu, Kaniola, Lutunkulu, Kingulube, Tchulwe,  
 Mwenga, Bulambika, Hombo Nord et Sud  
 Allemagne, Bruxelles, France, Norvège, Italie.  
 Partenariat avec M23  
 Equipement radio, bottes,  
 Occupation Colline Nzibira, Mulumemunene  
 Objectifs : prise Kamaniola, Nyangezi, Walungu ,Kabare , Kalehe et  
 ensuite BKV
4. Les difficultés rencontrées ;  
 Armes et munitions insuffisants  
 Equipements radio  
 Paiement et prise en charge blessés et familles
5. Solutions possibles envisagées et envisageables ;  
 Obtenir du M23 armes, munitions et 250hommes
6. Echéances prévisionnelles. 1mois si équipé. Sinon trois
- 7.

3

**Annex 28****SMS sent on 3 February 2013 by Bagayamukwe during his stay in Rwanda**



## Annex 29

**Receipt for Bagayamukwe's visa at the border of Cyanika, between Rwanda and Uganda, on his way to attend a meeting with M23 in Bunagana on 8 January 2013**

23

ORIGINAL

THE REPUBLIC OF UGANDA  
GENERAL RECEIPT

T.R. 1002  
(Revised June 20/03)

Vote No. Y 0980801

Date 8-1-2013

Ministry/Agency M.I.A

Station/Department CYANIKA

RECEIVED from BAGAYAMUKWE T. GUSTAVE

The sum of Shillings FIFTY US Dollars

Voucher No.

Received in respect of VISA fees

POSTING INSTRUCTIONS

Item/ Account Name	Fund Code	Fund Source Code	Vote Code	Cost Centre Code					Project Code	Functions (GFS) Code		MTBF Code		Account Code					Type of Entry Dr/Cr	Amount (Shs.)				
				Directorate/ Department	Unspecified	Unspecified	Unspecified	Unspecified		Project	Function	Sub-Function	Objective	Output	Activity	Class	Item	Sub-Item			S/emb-Item	S/s-sub-Item		
				0	0	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	D	C	50#
				0	0	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	D	C	
				0	0	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	D	C	
				0	0	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	D	C	
				0	0	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	D	C	
				0	0	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	D	C	
				0	0	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	D	C	50#

ORIGINAL - to payer. DUPLICATE - to be filed. TRIPLICATE - to remain in the Book

Signature of Revenue Collector

Title A-1-0

Printed by Uganda Printing and Publishing Corporation

## Annex 30

**Statement dated 20 January 2013 declaring the creation of the  
UFRC coalition of armed groups**

**Déclaration de Bukavu du 20 janvier 2013  
De l'Union des Forces Révolutionnaires du Congo  
-U.F.R.C.-**

ufrc.rdc@gmail.com

- Nous, regroupement des forces populaires, composé des Associations de développement ; des groupes armés résistants ; des membres de la Société Civile ; des mouvements politiques et combattants nationalistes ;
- Conscients de notre devoir de défendre la patrie, de redonner l'espérance au peuple congolais et de le conduire vers le progrès ;
- Constatant l'échec du processus de démocratisation en RDC en dépit de deux échéances électorales successives ;
- Face au bilan catastrophique du pouvoir de Joseph KABILA qui ne ménage aucun effort pour entretenir un climat permanent d'insécurité, sur fond de violations manifeste de droits de l'homme, des violences sexuelles, des crimes de guerre et de pillage des ressources nationales ;
- Prenant à témoin la Communauté internationale sur l'incapacité notoire du régime actuel à rétablir une paix durable dans le territoire et la sous-région, et ce, depuis 11 ans d'exercice continu du pouvoir ;
- Vu l'incurie et l'incapacité des FARDC à imposer l'autorité de l'Etat sur l'ensemble du territoire ;
- Mus par l'ambition de promouvoir une vraie démocratie et les libertés publiques comme fondements du développement économique ;
- Rejetant toute forme anticonstitutionnelle de prise de pouvoir, mais proclamant notre droit légitime à la Résistance contre la tyrannie, la corruption et le désordre institutionnalisé du Régime de KABILA ;
- Condamnant tout séparatisme et réitérant notre total attachement au principe d'unité de la République démocratique du Congo sur le fondement du principe d'intangibilité des frontières héritées de la Colonisation ;
- Vu l'urgence nationale à préserver immédiatement l'intégrité territoriale et notre unité nationale ;

De tout ce qui précède :

1. Décidons de la création d'un cadre politico-militaire, dénommé « UNION DES FORCES REVOLUTIONNAIRES DU CONGO, en sigle « U.F.R.C. », dont l'objectif principal est la refondation d'un ETAT et d'une NATION dignes en RDC ;

Extrait du Journal Officiel de  
l'Union des Forces Révolutionnaires du Congo  
U.F.R.C.

01/02

2. Proclamons la suspension de toutes les institutions de la République et ne reconnaissons qu'un seul pouvoir politique, celui émanant de l'UNION DES FORCES REVOLUTIONNAIRES DU CONGO (U.F.R.C), créée par le présent acte et dont le siège est établi provisoirement à Bukavu.
3. Reconnaissons, à l'unanimité des signataires de la présente déclaration, un seul et unique Haut Commandement Militaire, celui de l'Etat-major général de l'Union des Forces Révolutionnaires du Congo.

Soldats congolais,

L'heure du devoir national a sonné ! Où que vous vous trouvez, dans la diaspora ou au pays, quelque soit le groupe dans lequel vous luttez, rejoignez l'Union des Forces Révolutionnaires du Congo pour défendre nos femmes contre les viols, pour stopper la violence dans notre pays ;

Vaillants combattants de la diaspora,

Les multiples manifestations faites dans le monde, n'ont pas su mobiliser la Communauté internationale en faveur de la cause congolaise. Mais comme la victoire finale dépend de notre détermination à vaincre, rassemblons-nous. Car seule notre union sacrée donnera un impact victorieux à la lutte commune.

Peuple congolais, Citoyens Citoyennes, Bana Mboka, wana inchi, bantu ya ditunga, bana bwala na beto :

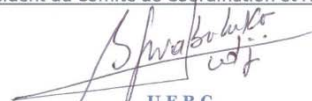
L'heure est venue d'apporter notre soutien indéfectible aux résistants armés qui luttent depuis des années, armes à la main, contre les guerres à répétition, les crimes et l'anarchie. Levons-nous tous contre l'aventurisme et l'irresponsabilité du régime actuel qui, pour maintenir Kabila au pouvoir, entretient les forces du mal responsable de l'errance de nos frères et sœurs condamnés à l'insécurité et aux souffrances atroces.

Vive la République Démocratique du Congo !

Vive l'Union des Forces Révolutionnaires du Congo !

Fait à Bukavu, le 20 janvier 2013

**Gustave BAGAYAMUKWE TADJI,**  
Président du Comité de Coordination et Haut Conseil provisoire

  
U.F.R.C.  
« Pour un Etat et une Nation Dignes en RDC »

02/02



## Annex 31

# **Bagayamukwe's rental contract for a residence at Kamembe, Rwanda**

## **AMASEZERANO Y'UBUKODE (CONTRAT DE BAIL)**

Hagati ya NSENGUMUREMYI <sup>FABRIEN</sup> (Propriétaire) na Gustave BAGAYAMUKWE (Locataire) bagiranye amasezerano y'ubukode bw'inzu yo kubamo. Inzu ikodeshejwe iri mu Murenge wa Kamembe, akagari ka Gihundwe mu Mudugudu wa Murambi irimo umuriro w'amashanyarazi n'amazi bya EWSA iri muri Parcelé N° .....

Abagiranye amasezerano bumvikanye ibi bikurikira :

1. Ubukode bw'inzu ni amafaranga ibihumbi mirongo itanu y'Urwanda (50000frw) ku kwezi.
2. Ukodesheje (locataire) yishyuriye rimwe ubukode bw'amezi atatu kandi ayatanze mbere y'uko atangira kuyibamo.
3. Ukodesheje (locataire) nti yemerewe gushyira undi muntu muri icyo nzu akodesheje atabyumvikanye ho na nyirayo.
4. Ukodesheje niwe uzishyurira Facture y'umuriro w'amashanyarazi n'amazi azaba yakodesheje, akaba agomba gufata inzu neza akodesheje no kwisanira ibikoreshe byo munzu byakwangirika ari kuyikoresha. **Urugero:** amatara, ibiyo, Selure, robine n'ibindi.
5. Aya masezerano azatangira gukurikizwa guhera itarikiyazaba yinjiriywe mu nzu 6/28/11/2012
6. Aya masezerano ashobora guseswa igihe cyose abayagiranye batakubahiriza ibyo basezeranye n'igihe nyir'inzu yaba akeneye kuyikorera indi mirimo ariko agatanga integuza y'iminsi cumi n'itanu mu buryo bw'inyandiko.
7. Ibindi bibazo bishobora kuvuka bidateganyijwe muri aya masezerano abayagiranye babyumvikanaho, byananihira aya masezerano agaseswa hifashishijwe inzego z'Ubuyobozi.

*Bikorewe i Gihundwe, kuwa 28/11/2012*

**Abagiranye amasezerano:**

**Ukodeshejwe (Proietaire)**

NSENGUMUREMYI  
FABRIEN

**Ukodesheje (locataire)**

Gustave BAGAYAMUKWE  
Bpwa Gukore  
28 nov 2012

**Annex 32**

**Bagayamukwe's request to set up his residence in Rwanda dated  
6 January 2013**

BAGAYAMUKWE TADJI Gustave  
Murenge wa Kamembe  
Kagari ka Gihundwe  
Mugudugu wa Murambi  
Tél : 0786939367

Kamembe, le 06 janvier 2013

NOTE TO NATIONAL INTELLIGENCE AND SECURITY SERVICE  
DIRECTORATE GENERAL OF IMMIGRATION AND EMIGRATION

CONCERNE : DEMANDE DE VISA DE RESIDENCE

Je viens par la présente solliciter un visa de résidence en République Rwandaise ou j'habite depuis un mois.

En effet, je suis de nationalité congolaise et originaire de la République Démocratique du Congo ou je continue à travailler comme agent de développement en qualité de Président du Conseil d'Administration de l'Association pour la Défense des Intérêts du Kivu-Bukavu dont le bureau se trouve à Bukavu sur l'avenue Lumumba N 118 dans la Commune d'Ibanda.

Pour des raisons de convenances et d'assurance sécuritaire, j'habite à l'adresse ci haut mentionnée et vous transmetts en annexe tous les documents qui m'ont été demandés pour régulariser ma résidence au Rwanda.

Il s'agit de ;

1. Formulaire de demande de visa dûment rempli ;
2. L'attestation d'identification tenant lieu d'extrait de casier judiciaire ;
3. Fiche décadaire du 02/01/2013 ;
4. PV de l'Association portant sur ma désignation comme Président du Conseil d'Administration
5. Contrat de bail du 28/11/2012 ;
6. Attestation de résidence à Gihundwe ;
7. Curriculum vitae ;

Je vous en souhaite bonne réception.

Gustave BAGAYAMUKWE TADJI

## Annex 33

**Draft statement nominating Tamusa Lumembo as the coordinator of the UFRC-diaspora dated 26 January 2013**

Bukavu (RDC), le 26 janvier 2013

**Décision du Haut Conseil de l'UFRC portant nomination du Coordonnateur Fédéral de l'UFRC-DIASPORA**

- Vu le Procès-verbal du 10 janvier 2013 portant création de l'« *Union des Forces Révolutionnaires du Congo* » ;
- Vu l'Acte du 31 décembre 2012 portant « *Règlement de discipline de l'Union des Forces Révolutionnaires du Congo* » ;
- Vu le PV n°001 du Comité Fédéral provisoire de l'UFRC-Diaspora du 25 janvier 2013, notamment dans sa résolution n°2 ;
- Vu l'urgence ;

**Le Haut Conseil de l'UFRC décide:**

**Article 1.** Monsieur Jean LUMEMBO Tamusa est nommé Coordonnateur Fédéral du Comité Fédéral UFRC-DIASPORA, avec pour siège Bruxelles (Belgique).

**Article 2.** Toutes dispositions contraires sont abrogées.

Fait à Bukavu, le 26 janvier 2013

**Le Président du Haut Conseil de l'UFRC,**  
Gustave BAGAYAMUKWE Tadj

## Annex 34

### Declaration of Moke Silubwe announcing his nomination as president ad-interim of the UFRC

<http://www.youtube.com/watch?v=Gc8-5u5Qzrk>



## Annex 35

## Minutes of a UFRC-diaspora meeting in Brussels, endorsing the opening of a bank account for the movement

Registre des PV et Décisions  
Du Comité Fédéral UFRC-Diaspora

### **Procès-verbal n° 001 du 25/01/2013** **Comité Fédéral UFRC-Diaspora**

Le 25 janvier 2013 à Bruxelles (Belgique), une Assemblée générale a réuni les personnes ci-après :

- Général B.G ;
- Colonel MKS ;
- Jean LUMEMBO ;
- Pasteur Daniel Lungy , Consultant international en gestion de conflit, Allemagne
- Diana Sulufutu, Animateur radio, Allemagne
- Le Représentant des Résistants Combattants Londres (Royaume-Uni),  
Monsieur Marcel Ikala-Likulu
- Le Représentant des Résistants Combattants (Royaume de Belgique),  
Monsieur Jefferson-Mundonga (Liège) Et Monsieur Joel Mabunga
- Le Représentant des Résistants Combattants Paris (France),  
Monsieur Ruffin Atula Pabu
- Major ON.

#### **Ordre du jour :**

1. Mise en place du Comité Fédéral Diaspora de l'Union des Forces Révolutionnaires du Congo (UFRC) ;
2. Proposition de nomination d'un Coordonnateur fédéral pour toute la diaspora ;
3. Appel à candidature pour tous les postes de Représentant Régional Diaspora ;
4. Divers.

### **Les Résolutions**

A l'issue des exposés riches et courtois, il a été convenu ce qui suit :

#### **Résolution n°1 :**

Il est créé un Comité Fédéral UFRC-Diaspora dont le siège est basé à Bruxelles.

La présente Résolution est approuvée à l'unanimité.

**UFRC**  
**« Pour un Etat et une Nation Dignes en RDC »**

Registre des PV et Décisions  
Du Comité Fédéral UFRC-Diaspora

**Résolution n°2 :**

Les participants proposent au Haut Conseil de l'UFRC de nommer **Monsieur Jean LUMEMBO Tamusa Coordonnateur Fédéral du Comité Fédéral UFRC-Diaspora.**

La présente Résolution est approuvée à l'unanimité.

**Résolution n°3 :**

Les participants lancent un appel à candidature pour les postes de Représentant Régional pays de la Diaspora pour chaque pays respectif. Les candidats doivent transmettre leur demande par retour de la Fiche de Renseignement DINIR (Direction Nationale des Investigations et Recherches) de l'UFRC.

La présente Résolution est approuvée à l'unanimité.

**Résolution n°4 :**

Les participants attirent l'attention du Haut Conseil de l'UFRC sur la nécessité de parachever la structuration du mouvement dans la diaspora pour faciliter les soutiens moral, matériel, politique et financier tant de la Communauté congolaise de la diaspora ainsi que des autres personnes de bonne volonté. La délivrance de l'Acte de nomination au poste de Représentant régional pour le pays ou la Région du pays concerné, participe à la confiance des compatriotes quant à la traçabilité et à l'affectation des fonds au combat pour la libération de notre pays.

La présente Résolution est approuvée à l'unanimité.

**Résolution n°5 :**

Les participants encouragent l'ouverture sans délai d'un compte bancaire pour le Comité Fédéral UFRC-Diaspora, avec double signature dont celle du Coordonnateur fédéral UFRC-Diaspora, et ce, pour mobiliser la contribution financière des congolais de la diaspora.

La présente Résolution est approuvée à l'unanimité.

Fait à Bruxelles, le 25/01/2013

**Pour le Comité Fédéral provisoire UFRC-Diaspora,**  
**Jean LUMEMBO Tamusa**

**UFRC**

**« Pour un Etat et une Nation Dignes en RDC »**



## Annex 36

## UFRC-diaspora budget assessing the estimated cost of toppling the DRC Government

<b>UFRC- Union des Forces Révolutionnaires du Congo</b> <b>BUDGET OPERATION CFK - Coût de la Force contre Kabila</b>					
Mission et actions requises	Coûts impliqués	Unité	Qté	Coût unit	Budget
					21 050 000
<i>A. Mission exploratoire</i>					35 000
<i>1/ Mettre en place un réseau des renseignements</i>					35 000
<i>1.1 Collecte des renseignements politiques</i>	<i>Coûts sous-rubrique</i>				10 000
- Cibler et filtrer les personnalités clés et les plus impliqués du régime leurs domiciles et fréquentations leurs véhicules, leurs phones	Matériel de télécom. Frais de communication Indemnité de déplacement Rémunération	Unité Forfait Forfait Mois			
<i>1.2 Collecte des renseignements militaires</i>	<i>Coûts sous-rubrique</i>				15 000
- Circonscrire les lieux stratégiques et déterminer les voies d'accès des lieux à investir - Cibler et filtrer les responsables camp militaires et les personnes en charge de dépôts d'armes et munitions adresses, fréquentation, emploi du temps, phone - Cibler les officiers étrangers infiltrés et les officiers nationaux collabo les plus influents: domicile, fréquentation, phone - Cibler et infiltrer les responsables et opérateurs les plus influents des services de sécurité: domicile, fréquentation, phone, emploi du temps - Identifier les domiciles, lieux de fréquentation et les contacts du principal concerné - Lister les prisons, identifier les prisonniers mil et civ	Matériel de télécom. Frais de communication Indemnité de déplacement Rémunération	Unité Forfait Forfait Mois			
<i>3. Investir le Sud-Kivu et Kinshasa- neutraliser le pouvoir</i>					1 200 000
- Déploiement de l'effectif sur le terrain - Lancement des opérations terrestres et l'appui aérien - Neutralisation et capture de CFK - Neutralisation et capture des officiers et personnalités régime - Investiture et mise sous contrôle des camps militaires - Attaque et contrôle des dépôts d'armes et munitions - Neutralisation et prise de la RTNC - Neutralisation et contrôle de la BNC et de l'Institut d'Emission - Mise sous contrôle de la ville de Bukavu - Mise sous contrôle de Kinshasa la Capitale					
<i>4. Gestion de la prise effective du pouvoir</i>					1 000 000
<i>Jour 0</i> ----> de 2 h à 4 h Musique classique ----> 10 h : <i>Communication militaire à la Nation</i> - Appel au calme - Appel aux militaires pour dépôt des armes - Annonce de suspension de ttes institutions - Annonce du couvre feu jusqu'au nouvel ordre - Transfert des compétences au CNL <i>Communication civile à la nation</i> - Annonce et présentation du CNL - Communiqué préenregistré des mesures et de grandes orientations ----> Après -midi : - Réunion du Conseil de la défense et de la sécurité; - Convocation de quelques cadres du protocole de l'Etat pour instructions à donner	Frais de télécommunication Frais de transport Consommation carburant				

<p>-----&gt; Après-midi : Audiance de la Société Civile</p> <p><i>Jour 4</i></p> <p>-----&gt; : Audiance des notabilités régionales</p> <p>-----&gt; : Jt 20 h00 : Publication de l'Equipe du Gt</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 20 Ministères</li> <li>- 10 Secretariats d'Etat</li> <li>- Liste en annexe</li> </ul> <p><i>5. Maintenance de la Prise du Pouvoir</i></p>					<p>2 000 000</p>
---	--	--	--	--	------------------

**UFRC**  
Union des Forces Révolutionnaires du Congo

" Pour un Etat et une Nation dignes en RDC "



Colonel Moké SILUBWE

Président a.i du Haut Conseil Provisoire





## Annex 37

**UFRC communiqué acknowledging responsibility for an attack  
carried out by Col. Albert Kahasha at Chishadu, South Kivu, on  
24 April 2013**

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

**UFRC**

**Union des Forces Révolutionnaires du Congo**

« Pour un Etat et une Nation Dignes en RDC »



**Etat-major général de l'UFRC**  
**Défaite des FARDC à Chishadu (Sud-Kivu)**  
**Communiqué n°003/HC/UFRC/2013**

**Peuple congolais,**

Depuis le mercredi 24 avril 2013 à 2h00 du matin, les troupes de l'Union des Forces Révolutionnaires du Congo ont pris le contrôle de Chishadu au Sud-Kivu dans le territoire de Walungu, à 60 km de Bukavu. Après avoir abandonné armes et munitions, les troupes des FARDC, dont la ligne de défense était coupée en deux, ont encore subi l'assaut des soldats de l'UFRC ce jeudi 25 avril 2013.

Des violents combats le matin du vendredi 26 avril dans la colline Nzimbira donnent l'avantage aux soldats de l'UFRC qui progressent actuellement dans le centre de Walungu. Après avoir subi la puissance de feu de nos vaillants soldats, le bilan provisoire est de 57 morts et une centaine de blessés du côté des FARDC.

L'UFRC lance un appel solennel à tous les soldats des FARDC, soucieux du vrai changement, de se rallier pour faire front commun pour mettre l'ennemi du peuple hors d'état de nuire. L'UFRC appelle les habitants de Walungu au calme et met en action ses patrouilles pour éviter tout pillage et toutes représailles des FARDC. L'UFRC félicite ses soldats qui ont fait preuve de discipline et de sacrifice. Le Haut Conseil de l'UFRC salue la bravoure exceptionnelle du Général KAHASHA Foka Mike et du Colonel MAHESHE dans le commandement de ces opérations. L'UFRC encourage tous les officiers et soldats à doubler d'effort pour faire des troupes de l'UFRC, la base de la refondation d'une vraie armée congolaise nationale et républicaine.

**Mes Chers Compatriotes,**

L'article 64 de la Constitution congolaise autorise le peuple congolais « à faire échec à un individu ou groupe d'individu qui prend le pouvoir par la force ». Tout dialogue avec Joseph KABILA n'est donc qu'une mascarade dans le seul but de maintenir la tyrannie et de prolonger les souffrances des populations congolaises. C'est pourquoi, l'UFRC rappelle à tous les participants du Dialogue leur devoir envers l'histoire qui jugera leur participation comme un acte de haute trahison et de collaboration avec l'ennemi du peuple congolais, Monsieur Joseph KABILA.

Vive la République démocratique du Congo !  
Vive l'Union des Forces Révolutionnaires du Congo !

**Le Colonel Moké SILUBWE,**

Président a.i. du Haut Conseil provisoire de l'UFRC

Porte-parole militaire

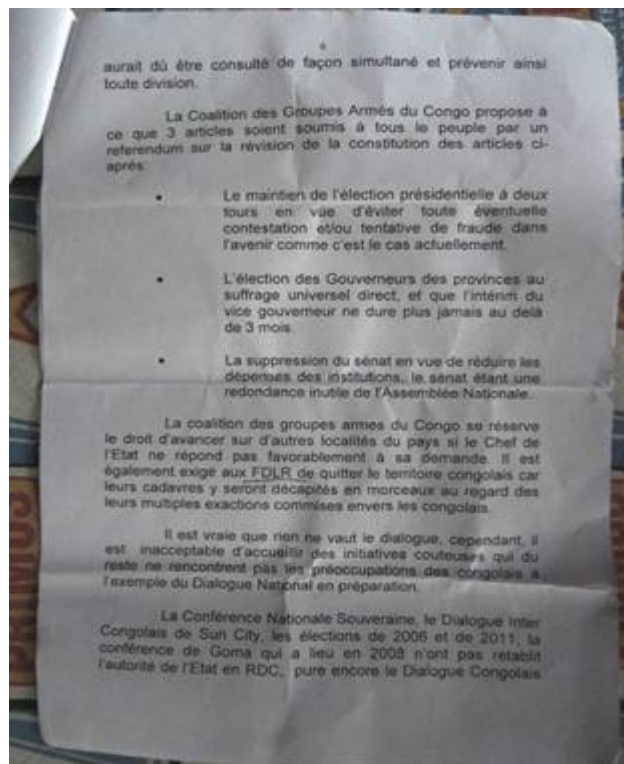
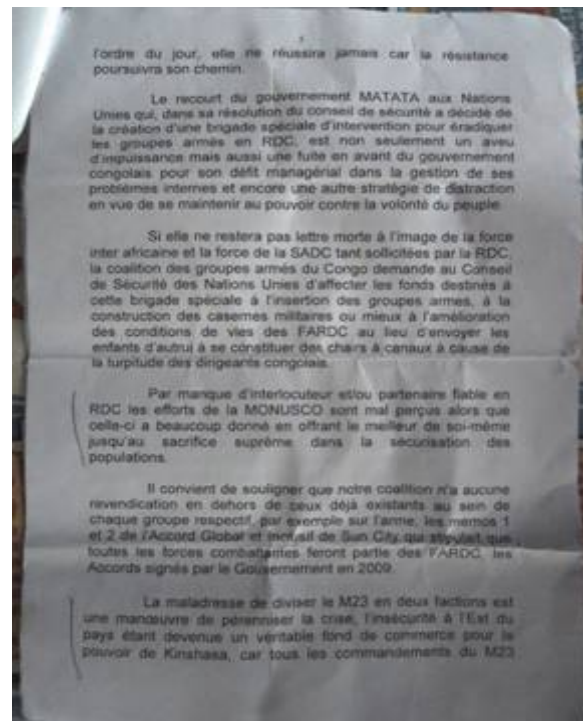


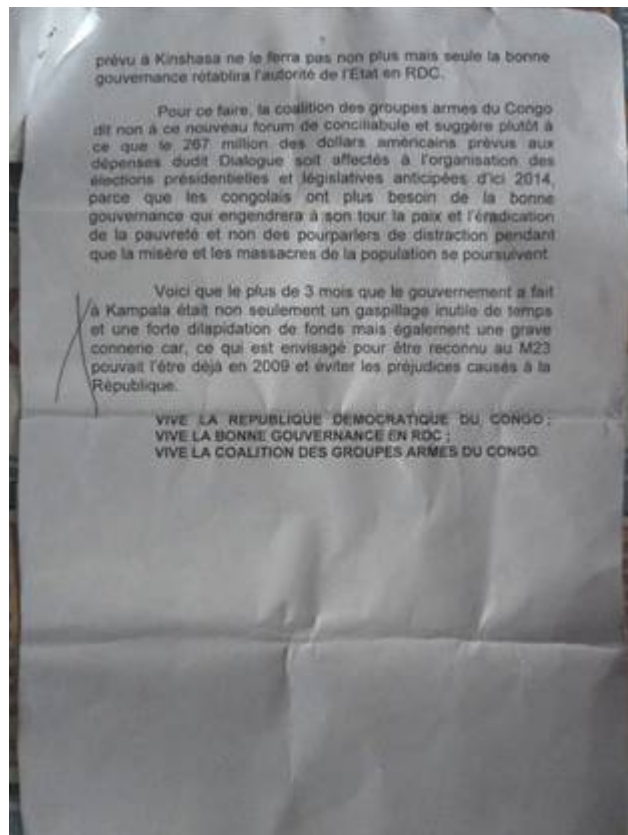
Contacts : [ufrc1960@gmail.com](mailto:ufrc1960@gmail.com) ☎ +32489 118 329

## Annex 38

### Letter from Raia Mutomboki group in Masisi, March 2013, outlining the political objectives of a coalition of armed groups based in Masisi, North Kivu







[illegible]



## Annex 40

**List of persons abducted on 22 May 2013 at Mbau, Beni Territory,  
North Kivu, compiled by a local NGO**

LA LISTE DES PERSONNES ENLEVÉES À MBAU

N°	NOM de la personne	Sexe	Age	Date	Stat civil	Prof.	Lieu de résidence	Obs.
01	DANIEL - Pili	F	12	22/05/2013	enfant	-	Maison/Kitshu	Père: Mwendu
02	KAMUKO - Pilekisi	F	14	22/05/2013	"	-	"	Père: MANGWASI
03	KAMUKO - Germaine	F	13	"	"	élève S.E.P.A	"	Père: KANDALE FAUL
04	MASIKA - Beatrice	F	30	"	marlée	cult	"	"
05	KAVUO - NZALAMUPI	F	25	22/05/2013	marlée	cult	Maison/Kitshu	"
06	PALUKU - VITHUKO	M	45	"	marie	cult	"	"
07	MUTINDO - Pili Pili	M	45	"	marie	cult	"	"
08	MASIKA - Haricette	F	18	"	cel	-	"	Père: MZEMBE
09	KAVUO - MUVINI SHARIN	F	14	"	enfant	-	Maison/Kitshu	Père: TEMBO - MUVINI
10	KASAI - Gloria	F	12	"	"	-	"	Père: MARIKINI - GU
11	KAKULE - Manyanza	M	53	22/05/2013	marie	cult	Maison	"
12	WIVINE - MANYANZA	F	12	"	enfant	-	Maison/Kit	Père: KAVINA
13	KASUNDI - Gentille	F	16	"	"	-	"	Père: KASUNDI
14	MAVISA - MOTHUC	F	12	"	"	-	"	Père: PALUKU - NOD
15	MATATA - Kambene	M	52	22/05/2013	marie	cult	Maison/Kitshu	"
16	KAKULE - MURDULIKO	M	33	"	marie	cult	Maison/Kitshu Chapelle Kaka Roto	"

NB: La lecture de ce tableau des personnes interviewées démontre que la majorité des enlevés sont des filles mineurs. Un cas très particulier est celui d'une maman qui a laissé un bébé d'une année. D'après les informations recueillies ils seraient en élément May m... envisageons que la MONUSCO et l'opinion internationale pleur...



à Beni le 23/05/2013

pour MIZERE, son!

KATEMBO-KITCHAMBUKA

**Annex 41****Abductions in Beni Territory, North Kivu, January-May 2013**

<b>Date</b>	<b>Place</b>	<b>Number of hostages</b>				<b>Suspected kidnappers</b>
		<b>Women</b>	<b>Men</b>	<b>Children</b>	<b>Total</b>	
2 January	Tenambo	3	4	5	12	ADF
7 January	Mukoko	-	7	-	7	ADF
21 January	Mukoko	-	1	2	3	ADF
22 January	Tenambo	1	5	1	7	Unknown
6 February	Kasimbi	-	6	-	6	Mai Mai Baleine
9 February	Kanana	3	6	-	9	ADF
20 February	Mukomuko	5	7	1	13	ADF
22 February	Salimbamba	3	3	-	6	ADF
22 February	Tedeu-Kanana	-	12	-	12	ADF
15 March	Kasese, Chuchubo	-	4	-	4	ADF
2 April	Irango	1	-	1	2	Mai Mai
6 April	Mukoko	1	-	3	4	ADF
16 April	Kasuku-Bilimani	1	2	-	3	Unknown
19 April	Mamundioma	5	14	9	28	ADF

21 April	PK 13 on Mbau-Kamango road	2	6	4	12	ADF
30 April	Kokola	-	2	-	2	ADF
5 May	Maho VI	1	-	-	1	ADF
11 May	Vemba	2	1	-	3	Mai Mai Hilaire (Kenzo group)
12 May	Along the Mbau-Kamango road	-	5	-	5	Mai Mai Hilaire (Kenzo group)
16 May	PK 20 on Mbau-Kamango road	-	1	-	1	ADF
20 May	Kisalala	-	4	-	4	Unknown
22 May	Mbau	3	5	8	16	Mai Mai Hilaire (Kenzo group)
	<b>TOTAL</b>	<b>31</b>	<b>95</b>	<b>34</b>	<b>160</b>	

The Group compiled information obtained from Congolese government and UN sources, as well as local civil society organizations in Beni territory.



## Annex 42

**Former RCD-K/ML members among M23 surrenders in Rwanda,  
as provided to the Group by the Government of Rwanda**

**1. PROFILE , Date d'entrée 16/March/2013**



**S/NO:318**

**RANK: Civil**

**FULL NAMES: PATANDJILA PALUKU ANDY LAURENT**

**F/NAMES: PATANDJILA**

**M/NAMES: PALUKU ANDY LAURENT**

**APPOITMENT: Ministrer of Trade and Industry**

**AGE: 50 Ans**

**1. PROFILE , Date d'entrée 16/March/2013**



**S/NO:290**

**RANK: Civil**

**FULL NAMES: KASEREKA JACQUES**

**F/NAMES: MUMBERE MATE**

**M/NAMES: KATUNGU ESTHER**

**APPOITMENT: Cadre Politique**

**AGE: 50 Ans**

**1. PROFILE , Date d'entrée 16/March/2013**



**S/NO:296**

**RANK: Civil**

**FULL NAMES: KASEREKA KAMABU**

**F/NAMES: KASESO KAMABU**

**M/NAMES: JOSEPHINE KITSA**

**APPOITMENT: Cadre Politique**

**AGE: 33 Ans**

**1. PROFILE , Date d'entrée 16/March/2013**



**S/NO:302**

**RANK: Civil**

**FULL NAMES: KATEMBO JANVIER**

**F/NAMES: KAMERE**

**M/NAMES: KAHINDO**

**APPOITMENT: Cadre Politique**

**AGE:29 Ans**

**1. PROFILE , Date d'entrée 16/March/2013**



**S/NO:315**

**RANK: Civil**

**FULL NAMES: KATEMBO MBUSA Olivier**

**F/NAMES: KATEMBO LEONARD**

**M/NAMES: KATINDI WAULWA MELANIE**

**APPOITMENT: Cadre Politique**

**AGE: 30 Ans**

**Annex 43**

**Kakule Sikula Lafontaine (picture taken by the UN)**



General Kakule Sikula Lafontaine, head of UCPC; 13 March 2013.

**Annex 44**

**Attack on Mambasa — 7 January 2013 (pictures taken by local sources)**



People flee Mambasa town at 0818h on 6 January 2013 as a result of an attack by the armed group led by Paul Sadala, aka Morgan



Morgan (left) and Manu (right) sitting at 1208h on 6 January 2013 in Mambasa.



A FARDC soldier stomps on a suspected Mai Mai man's stomach at 1517h on 7 January 2013 at the Hotel Pygmy in Mambasa town.



While two FARDC soldiers hold down a suspected Mai Mai, a third soldier beats him with a strap that has a weighted end, at 1518 on 7 January 2013 at the Hotel Pygmy.



Suspected Mai Mai in FARDC custody at 1519h on 7 January 2013 at Hotel Pygmy.





A suspected Mai Mai is led out of Hotel Pygmy at 1522 on 7 January 2013.

**Annex 45**

**Victim of Morgan Attack**



Pregnant woman who was set on fire on 7 November 2012 by Morgan's forces during an attack near Biakato, south of Mambasa town.



**Annex 46**

**Mai Mai Morgan and some of his men, (pictures taken by local source)**



Paul Sadala (aka Morgan); date unknown.



Manu (centre in sunglasses), a leader in Mai Mai Morgan, along with other members of Mai Mai Morgan; 30 June 2012.



Jean Pierre (aka JP, Docteur), the witch doctor for Mai Mai Morgan; 30 June 2012.

**Annex 47**

**FRPI and COGAI leaders (pictures taken by local source)**



General Justin Banaloki, aka Cobra Matata, Supreme Commander of FRPI, based at Gety; February 2012.



Colonel Bris Babi Kassima, aka Rolax, commander of FRPI brigade based at Aveba; February 2012.



Colonel Adirodhu Mbadhu, aka Adredu Mbadu, “chef d’Etat major general” of FRPI, based at Gety; February 2012.



Colonel Maki Singo, aka Hitler, commander of FPDDI, which is allied with FRPI and a member of COGAI; 22 May 2013.



## Annex 48

### Kata Katanga

This annex is based on Group interviews with 8 participants in the 23 March Lubumbashi events, while they were imprisoned in Ndolo Military Prison in Kinshasa; with 8 local leaders and community members in Kifita and Poteau 93 villages near Kinsevere; with a senior FARDC officer in Lubumbashi; with a group of 8 Katangan “notables” in Lubumbashi; with 4 leaders of CORAK Kata Katanga in Lubumbashi; with several MONUSCO and UN officials in Lubumbashi; and with 15 civil society leaders and witnesses of the 23 March events. The Group also reviewed documentary evidence, photos, and videos showing Kata Katanga’s march into Lubumbashi.

During February and early March 2013, representatives of Kata Katanga recruited people to join a protest march to Lubumbashi to demand the independence of Katanga. The recruits came from various places in central Katanga, and walked for several days to several weeks to reach Lubumbashi. Along the way, small groups gradually merged with each other and consolidated into several larger groups, which stayed away from main roads and traveled on foot through the bush. These groups stayed in villages, where they demanded or were given food and shelter by local populations.

On 17 March, one group of approximately 150 Kata Katanga elements arrived at Poteau 93 village, near the Kinsevere mining site. FARDC and PNC had been deployed to this area after February 2013 incursions; however, community members and leaders state that FARDC and PNC harassed and illegally taxed local populations after their arrival. In the evening of 17 March, FARDC warned local

populations to leave, in anticipation of a battle with Kata Katanga.

On 18 March, FARDC and Kata Katanga waged a running battle in the villages of Sela, Tondolo and Mwati, near Kinsevere. During the fighting, FARDC killed six Kata Katanga, and mortally wounded a seventh. Local leaders took the Group to a cemetery in Kifita village where FARDC buried the six deceased young men in one grave (photo below).



Between 18 and 22 March, the various Kata Katanga groups converged in Ruashi, a commune several kilometers from Lubumbashi’s city center. Around 12pm on 23 March, 336 Kata Katanga set off on foot from Ruashi for Lubumbashi (photo below). Encouraged by cheering crowds numbering in the hundreds, the Kata Katanga marched in three groups. The first group consisted of the oldest members; the second group was mixed and included 5 women; the third group had younger members, including children. A small number of men had AK-47s and other weapons, but the majority were unarmed and carried sacks with their belongings.



At approximately 12.50 pm, as the group neared Camp Préfabriqué, a police post along the road to Lubumbashi, members of the PNC fired at the group. At least one Kata Katanga cadre fired a shot in return, but most fire came from the police, who fled their post as Kata Katanga continued to advance. During this exchange of fire, a stray bullet killed a 3-year-old girl.

As the group entered Lubumbashi, elements of the Republican Guard shot scores of rounds at them. Some members of Kata Katanga were killed and injured (photo below), including in the “tunnel” that runs under railroad tracks, and marks the entry into the center of the city.



The Kata Katanga group continued to hold its ranks and advance, with a member in the lead group holding the Katangan flag used during 1960-63, when Katanga was independent (photo below).



When the group approached the fountain in the center of town, one member climbed the statue of Moïse Tshombe, father of Katangan independence in 1960, to affix the flag. Members of the state security forces shot and killed this man, then cut off his arm (photo below, surrounded by various items dropped by Kata Katanga members in the street).



The group continued to march through the city toward their destination of MONUSO Headquarters, at the corner of Avenue Kimbangu and Avenue Mama Yemo. Elements from the Republican Guard, FARDC, and PNC

continued to follow and shoot at the Kata Katanga marchers (photo below)



Video evidence shows that Kata Katanga also shot back to enable the marchers to cross intersections (photo below).



The Kata Katanga group reached the MONUSCO HQ at 1345h (see photo below).



Republican Guard elements continued firing at the group as it entered the MONUSCO compound, causing damage to MONUSCO facilities and a PNC post outside, but no casualties (see para. 88 and Annex 66).

Inside the compound, MONUSCO staff negotiated with the group's leader, Boya Kabila (photo below). Kabila agreed to have his elements disarm, but asked MONUSCO to pressure the DRC government to grant independence to Katanga.



The number of Kata Katanga in the MONUSCO compound was 242. The remaining elements were dead or wounded on



the streets of Lubumbashi; others fled. The group turned over weapons including AK-47s (18), RPG (1), machine gun (1), rifle (2), bows and arrows (25), and knives and machetes (66) (see photos below).



Kata Katanga members interviewed by the Group at Ndolo Prison in Kinshasa stated that some of the weapons were acquired after the FARDC-Kata Katanga battles near Kinsevere, while most of the light arms (bows and arrows, spears and machetes) were used by the marchers to hunt during their journey to Lubumbashi.

Of the 242 Kata Katanga that entered MONUSCO HQ, 52 were injured; sixteen were transported to a hospital. In the evening of 23 March, MONUSCO transferred the Kata Katanga elements to Congolese state authority, who transported 226 Kata Katanga to the Kasapa Prison in Lubumbashi.

In the late afternoon of 23 March, a truck from the nearby Gecamines facility traveled around Lubumbashi, collecting 23 bodies. Twenty were dead Kata Katanga, one was a FARDC soldier, one was the child killed near Camp Préfabriqué, and one was a woman killed by a stray bullet. The bodies were transported to the morgue at Sendwe Hosptial in Lubumbashi.

As dusk fell on 26 March 2013, the Gecamines truck with a police escort took 20 coffins – containing the dead Kata Katanga – to a cemetery in Kimbembe, approximately 12km north of Lubumbashi. A backhoe had dug graves, and under the cover of darkness, the coffins were placed in the graves (photo below).



In response to the entry of Kata Katanga into Lubumbashi town, the FARDC were deployed in Manono, Pweto and Mitwaba in an effort to forestall further activities of Kata Katanga and other armed groups. For instance on 22 April, FARDC clashed with a Mai Mai of *Petit-beau* group on the Kilwa-Mitwaba road, in Muombe groupement, Mufunga sector, killing a Mai Mai leader and arresting several others (see photos below).





from a charcoal-trader at a checkpoint between Poteau 93 market center and Kinsevere mining factory (photo below). Locals informed the Group that FARDC levied between 1000 and 10000 Congolese francs (\$1.11 to \$11.11) on road users, depending on the nature of the merchandise ferried.



The Group has received numerous reports about FARDC abuses against local populations, such as harassment and illegal taxation, in the course of their operations against Kata Katanga. In May, the Group witnessed FARDC soldiers collecting a tax

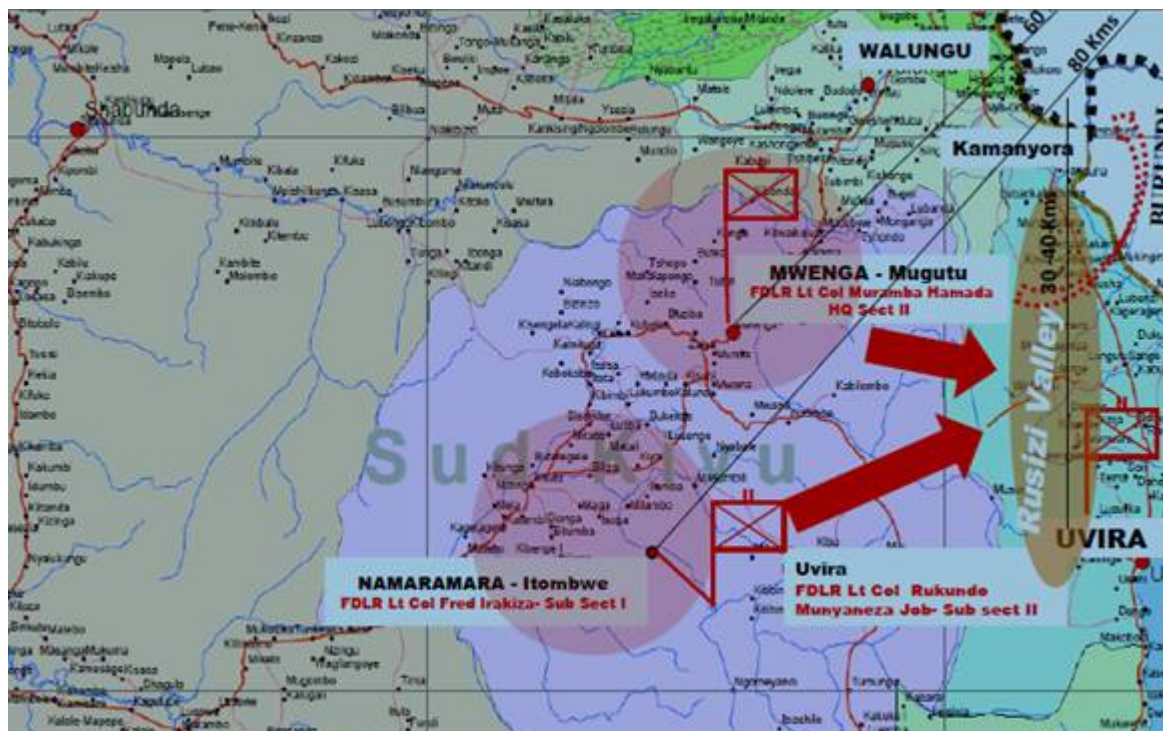
**Annex 49**

**ADF commander Benjamin Kisokeranyo is in charge of intelligence, finances and supplies (picture shared by the Ugandan government)**



## Annex 50

**FDLR deployments in the southern part of South Kivu (provided to the Group by the Government of Rwanda)**

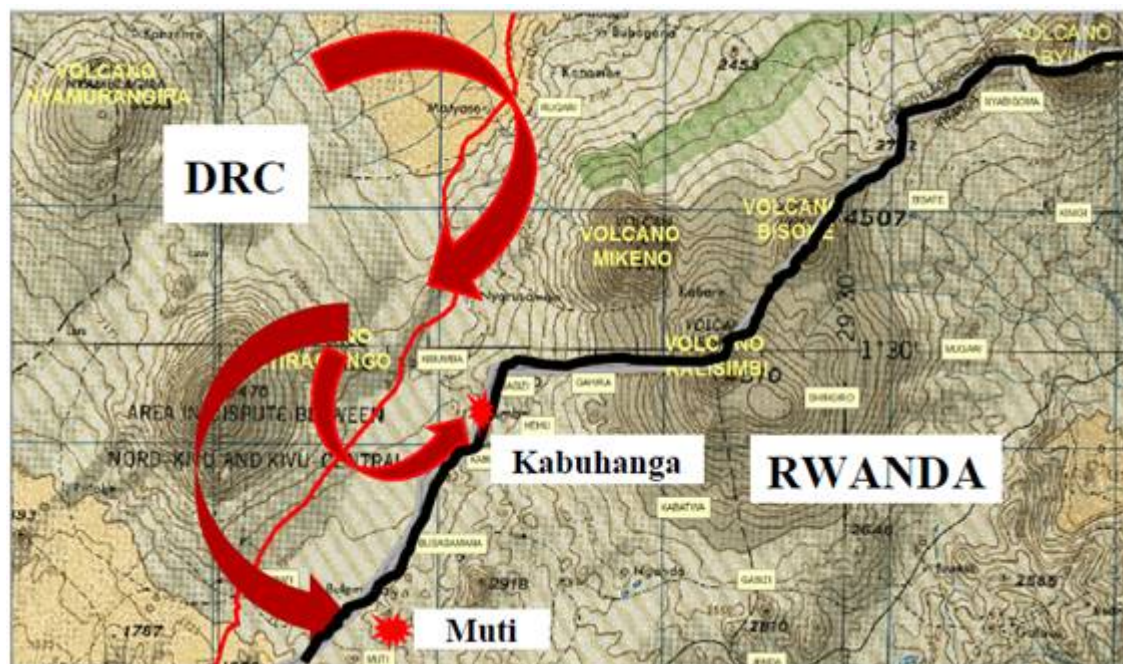


[illegible]



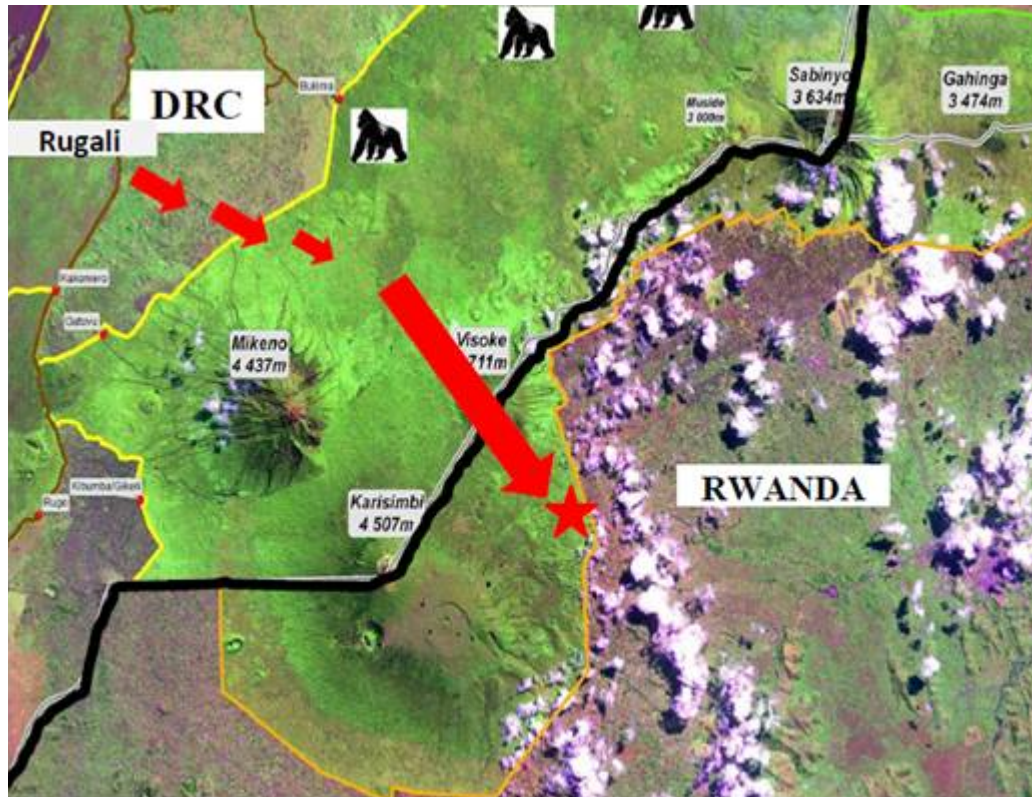
## Annex 52

**Map of the locations of the first FDLR attack in Rwanda on RDF positions at Muti and Kabuhanga on 27 November 2013 (provided to the Group by the Government of Rwanda)**



Annex 53

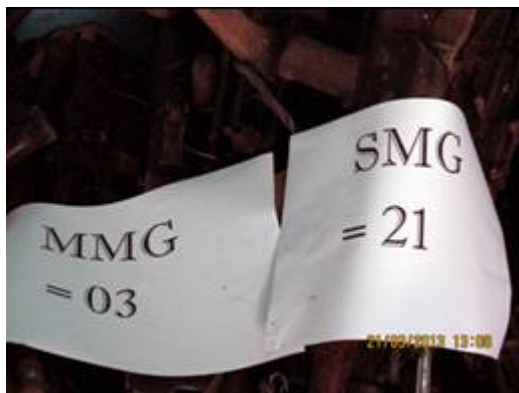
Map of the location of the second FDLR attack in Rwanda in the Virunga National Park, on 2 December 2013 (provided to the Group by the Government of Rwanda)



## Annex 54

**Mukamira camp, Rwanda — Items, including weapons, recovered by the RDF after the 27 November and 2 December 2012 FDLR attacks in Rwanda (pictures taken by the Group)**

The RDF recovered a total of 33 weapons (guns, mortars, or grenade launchers) from FDLR combatants captured or killed during the attacks



Three medium machine guns and 21 AK-47s rifle

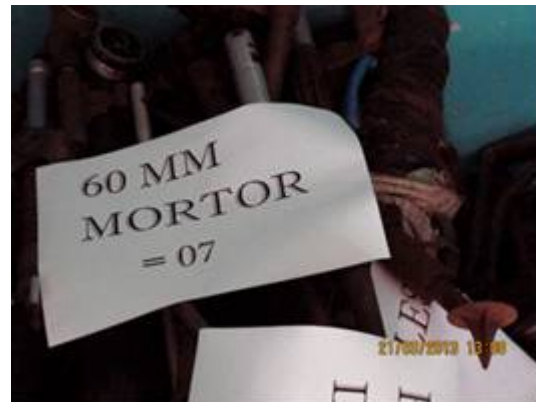


One R4





G3 rifle



7 60 mm mortars



255 60 mm shells



100 RPG grenades



7.62 mm ammunition

## Identification documents recovered by RDF on FDLR combatants



FDLR identification card



FDLR training certificate, 8 December 2010

A hand-drawn map of the Kivu region in the Great Lakes area. The map shows Lake Kivu, Lake Tanganyika, and Lake Malawi. Numerous place names are written in blue ink, including Kigoma, Mwanza, Dar es Salaam, Zanzibar, and many smaller towns and villages. Rivers are drawn in red ink, and topographical features like mountains and hills are indicated with dashed lines and labels. The map is drawn on a piece of paper with a grid pattern.

MOTS CODE			
I INFO	AB	II OPS	BC
1 DUT	AC	27 ATTACK	59
2 CRANE	AD	28 AIDE ATTACHE	60
3 CRANE	AE	29 ETCRE ATTACHE	61
4 TENDRE	AF	30 AIDE ATTACHE	62
5 APP	AG	31 ETCRE ATTACHE	63
6 APP	AH	32 CENTRE ATTACHE	64
7 APP	AI	33 AIDE ATTACHE	65
8 APP	AK	34 APP	66
9 APP	AL	35 APP	67
10 APP	AM	36 APP	68
11 APP	AN	37 APP	69
12 APP	AO	38 APP	70
13 APP	AP	39 APP	71
14 APP	AQ	40 APP	72
15 APP	AR	41 APP	73
16 APP	AS	42 APP	74
17 APP	AT	43 APP	75
18 APP	AV	44 APP	76
19 APP	AW	45 APP	77
20 APP	AX	46 APP	78
21 APP	AY	47 APP	79
22 APP	AZ	48 APP	80
23 APP	BA	49 APP	81
24 APP	BB	50 APP	82
25 APP	BC	51 APP	83
26 APP	BD	52 APP	84

## Annex 56

# Revocation of Fidèle Nzambiyakira from the Burundian armed forces — October 2010

DECRET N° 100/ 21 DU 11 OCTOBRE 2010 PORTANT REVOCATION DES OFFICIERS DE LA FORCE DE DEFENSE NATIONALE  
 19-10-2010  
 Mpibakana Daniel

REPUBLIQUE DU BURUNDI  
 CABINET DU PRESIDENT

DECRET N° 100/ 21 DU 11 OCTOBRE 2010 PORTANT REVOCATION DES OFFICIERS DE LA FORCE DE DEFENSE NATIONALE

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vu la Constitution de la République du Burundi ; Vu la loi n° 1/022 du 31 décembre 2004 portant Création, Organisation, Missions, Composition et Fonctionnement de la Force de Défense Nationale ; Vu la loi n° 1/15 du 29 avril 2006 portant Statut des Officiers de la Force de Défense Nationale du Burundi ; Vu le décret n° 100/26 du 16 janvier 2006 portant Réorganisation du Ministère de la Défense Nationale et des Anciens Combattants ; Vu le décret n° 100/02 du 29 août 2010 portant Nomination des Membres du Gouvernement ; Vu le décret n° 100/08 du 13 septembre 2010 portant Structure, Fonctionnement et Missions du Gouvernement de la République du Burundi ; Vu les dossiers administratifs et disciplinaires des Intéressés ; Sur proposition du Ministre de la Défense Nationale et des Anciens Combattants ;

DECRETE :

Article 1 : Sont révoqués de la Force de Défense Nationale :

- ↳ Commandant Nixon NIBITANGA, SS 1807 de la matricule ;
- ↳ Lieutenant Fidèle NZAMBIYAKIRA, SS 1513 de la matricule ;
- ↳ Lieutenant Jean Claude MANIRAKIZA, SS 1620 de la matricule.

Article 2 : Toutes dispositions antérieures contraires au présent décret sont abrogées.

Article 3 : Le Ministre de la Défense Nationale et des Anciens Combattants est chargé de l'exécution du présent décret qui entre en vigueur le jour de sa signature.

Fait à Bujumbura, le 11 octobre 2010,

Pierre NKURUNZIZA.

PAR LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

LE PREMIER VICE-PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Thérèse SINUNGURUZA.

LE MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE ET DES ANCIENS COMBATTANTS,

Pontien GACIYUBWENGE, Général-Major.



**Annex 57**

**FPM combatants training — from FPM/ADN website  
(<http://abatabazi.wordpress.com/au-front/>) — image accessed on  
21 January 2013**



**Annex 58**

**FPM weapons seized by Burundian armed forces after the October 2012 attack in Cibitoke (picture taken by the Group in April 2013)**



**Annex 59**

**Huts burned by the APCLS in the IDP camp at Kahe on  
27 February 2013 (picture taken by the Group in March 2013)**





**Annex 60**

**Houses destroyed in Kitchanga following FARDC and APCLS fight on 27 February 2013 (first two photographs taken by the Group in March 2013, third photograph shared by the FARDC and taken on 27 February 2013)**



**Annex 61**

**Unexploded mortar shells fired on Kitchanga by the FARDC under Col. Mudahunga, on 27 February 2013 (picture taken by the Group in March 2013)**



## Annex 62

Provisional list of Kitchanga victims drafted by local authorities —  
March 2013

LISTA dos VICTIMAS DO KITCHANGA

Nº	Nome e Paternidade	Sexo	Localidade
01	Paulo	M	Kitchanga
02	Paulo	M	Kitchanga
03	Paulo	M	Kitchanga
04	Paulo	M	Kitchanga
05	Paulo	M	Kitchanga
06	Paulo	M	Kitchanga
07	Paulo	M	Kitchanga
08	Paulo	M	Kitchanga
09	Paulo	M	Kitchanga
10	Paulo	M	Kitchanga
11	Paulo	M	Kitchanga
12	Paulo	M	Kitchanga
13	Paulo	M	Kitchanga
14	Paulo	M	Kitchanga
15	Paulo	M	Kitchanga
16	Paulo	M	Kitchanga
17	Paulo	M	Kitchanga
18	Paulo	M	Kitchanga
19	Paulo	M	Kitchanga
20	Paulo	M	Kitchanga
21	Paulo	M	Kitchanga
22	Paulo	M	Kitchanga
23	Paulo	M	Kitchanga
24	Paulo	M	Kitchanga
25	Paulo	M	Kitchanga
26	Paulo	M	Kitchanga
27	Paulo	M	Kitchanga
28	Paulo	M	Kitchanga
29	Paulo	M	Kitchanga
30	Paulo	M	Kitchanga
31	Paulo	M	Kitchanga
32	Paulo	M	Kitchanga
33	Paulo	M	Kitchanga
34	Paulo	M	Kitchanga
35	Paulo	M	Kitchanga
36	Paulo	M	Kitchanga

13-36984





## Annex 64

### Attack on MONUSCO in Kisangani

On 20 November 2012, demonstrators in Kisangani (Orientale Province), who were upset about M23 capturing the city of Goma, attacked two MONUSCO facilities. One group attacked MONUSCO Headquarters by throwing stones at staff and facilities, rolling burning tires at a vehicle and the gate, and attempting to breach the wall; however, MONUSCO forces and PNC officers protected the facility and staff with minimal damage.

The same day, a second crowd of approximately 200 people attacked the MONUSCO Logistics Base (known as ONATRA). The crowd burned tires in front of the main gate, causing its destruction, and threw stones at MONUSCO staff and facilities. Some protestors breached the ONATRA perimeter, caused damage to several buildings and equipment, and burned and destroyed four UN vehicles. At the request of the MONUSCO Sector Commander in Kisangani, the 9<sup>th</sup> Military Region Commander of FARDC, Gen. Jean Claude Kifwa, arrived with FARDC troops and helped to calm the situation at the ONATRA base.

Also on 20 November 2012, protesters attacked several other facilities in Kisangani including the office the PPRD (President Kabila's party), and the residence of the outgoing Governor Médard Autsai Asenga. Protesters also attacked two premises of the "*Jesus le Seul Sauveur*" church of Pasteur Runiga, then the political coordinator of M23.



The main gate at the MONUSCO ONATRA base in Kisangani at 1215h on 20 November 2012 (source: UN staff). After burning tires damaged the front gate, a MONUSCO staff person drove the forklift carrying a container to protect the entry. Protestors throwing rocks from a hill across the street from the gate broke the windows of the forklift cab, injuring the driver, who was unable to lower the container to the ground. Numerous rocks thrown at MONUSCO staff are visible on the ground.





Close-up of the forklift with the windows smashed by rocks thrown over the fence by protesters. (UN staff)



MONUSCO staff takes cover from rocks thrown by protesters while trying to extinguish MONUSCO vehicles on fire. Photo taken by UN source at 1229h on 20 November 2012. (UN staff)



MONUSCO staff try to extinguish MONUSCO vehicles set on fire by protesters, inside the ONATRA base. Numerous rocks thrown by protesters at the vehicles and MONUSCO staff are visible on the ground. Photo taken by UN source at 1217h on 20 November 2012 (UN staff)



Four MONUSCO vehicles destroyed by fire and stones. (UN staff)



Air conditioners ripped out of the walls of MONUSCO housing for security personnel by protesters who breached the west fence of the ONATRA base on 20 November. (UN staff)

## Annex 65

### Attacks on MONUSCO and Humanitarian Organizations in Bunia

On 20-21 November 2012, rioting in Bunia (Ituri District, Orientale Province) targeted facilities belonging to MONUSCO, various United Nations agencies, and international humanitarian organizations, as well as residences of UN and humanitarian staff. The rioting, which started when students and motorcycle taxi drivers demonstrated against the seizure of Goma by M23, was quickly manipulated by the senior PNC and FARDC officers in Bunia, and transformed into a two-day, organized looting spree.

Eyewitnesses in Bunia and a report by the District of Ituri specifically identified acting army commander Col. Willy Bonane Habarugira (see annex 66), a former RCD-Goma officer who has been deployed in Ituri since 2005, as participating in and organizing the looting of UN and humanitarian facilities and homes. Col. Bonane was the deputy commander of the Operational Zone in Ituri, but was acting commander during the looting spree due to the absence of Col. Fal Sikabwé, who was in Kinshasa. In addition, local residents and international staff identified PNC Chief Col. Juvénal Bideko (see annex 66) as participating in and directing attacks on UN and humanitarian compounds.

Crowds of people – sometimes mixed with police and soldiers – started attacking and looting facilities on the afternoon of 20 November. According to eyewitnesses – many of whom told the Group they were concerned for their safety by disclosing information about the attacks – police and soldiers guided the crowds to certain facilities and homes, and encouraged them to enter and loot. The attacks resumed on the morning of

21 November, and continued throughout the day into the evening.

The looting was systematic and almost exclusively targeted UN and humanitarian offices and homes, with more than three-dozen offices, warehouses, and homes affected. The looting came to end on 22 March, when Col. Fal returned to Bunia from Kinshasa, and imposed order in the city.

The UN facilities attacked were: MONUSCO Headquarters; MONUSCO House restaurant and guesthouse; the World Food Programme's (WFP) warehouse and office; the office and psychosocial center of the UN High Commissioner for Refugees (UNHCR); and the office and warehouse of the Office of Coordination for Humanitarian Affairs (OCHA). Police officers and soldiers also directed crowds to the residences of UN staff residences; many were looted, but in other cases the crowds were convinced to move on by guards or landlords who bribed or otherwise convinced the crowd to leave their house alone.

Looters, including police and soldiers, entered the compounds of numerous international humanitarian organizations including: Première Urgence-Aide Médicale Internationale (PU-AMI), Solidarités International, Save the Children, Oxfam Québec, Welthungerhilfe (AAA) and Medair. While staff forestalled massive looting at some sites by bribing crowds, many offices, warehouses, and staff residences were pillaged and damaged. The looters stole food stocks, furniture, computers, printers, and cameras from UN offices, and similar items plus clothes and personal effects from staff homes. At some houses the looters

were so thorough and took their time to such an extent that they removed everything including the tiles from the walls of bathrooms.

During 21-22 November, UN and humanitarian staff moved to the MONUSCO military camp at Ndromo, where, on 22 November, they were subject to direct fire from FARDC elements outside the base. Most staff evacuated to Entebbe, Uganda on 23 November; however between 22-26 November, crowds regularly threw stones at Bangladeshi peacekeepers as they traveled on the road between Ndromo and MONUSCO Headquarters.

Looters also attacked four other sites in Bunia. They looted and burned the office of PPRD (President Kabila's party), and the "*Jesus le Seul Sauveur*" church of Pasteur Runiga, then the political coordinator of M23. In addition, they stole money and other goods from the house of a gold dealer, and from the residence of staff from a minerals company.

Following the attacks, ten PNC and 3 FARDC were arrested and tried by the Military Tribunal in Bunia. Five PNC and 1 FARDC were convicted of pillaging; however no charges were brought against either Col. Bideko or Col. Bonane.

These attacks not only disrupted the work of MONUSCO and humanitarian agencies in Bunia, but have also strained relations between some parts of the local community and the international agencies serving them. These tensions persisted through early 2013, and manifested in several attacks on MONUSCO staff and vehicles during February and April in Bunia.



MONUSCO Military Police vehicle burning in front of MONUSCO House at approximately 1530h on 20 November 2012.



Close-up of a photo taken at 1600h on 20 November 2012, showing FARDC soldier (at left), and PNC policemen (lower right corner) present as people attack MONUSCO personnel, vehicles, and facilities.





Close-up of a photo taken at 1600h on 20 November 2012, showing an armed FARDC soldier present as people attack MONUSCO personnel, vehicles and facilities.



Close-up of a photo taken at 1601h on 20 November 2012, showing two PNC policemen (lower left, lower right) and at least four FARDC soldiers, including a senior officer (with yellow epaulet on his shoulder) present at protesters attack MONUSCO personnel, vehicles, and facilities.



People throwing rocks at a MONUSCO vehicle near MONUSCO Headquarters on 20 November.



A close-up of the previous image shows a FARDC vehicle parked up the street.



Rocks impacting a MONUSCO vehicle near MONUSCO Headquarters on 20 November 2012.



Fire from a Molotov cocktail thrown over the east wall of the MONUSCO Headquarters on 20 November.



The paillote at MONUSCO House on fire as a result of a Molotov cocktail thrown over the east fence, at approximately 1630h on 20 November. FARDC soldiers, led by Colonel Bonane, subsequently looted the MONUSCO House restaurant, bar, and guest-house.

**Annex 66**

**FARDC and PNC organizers of 20-21 November 2012 looting of MONUSCO, UN and humanitarian offices, warehouses and homes in Bunia**



Col. Willy Bonane Habarugira, FARDC.



Col. Juvénal Bideko, PNC.



## Annex 67

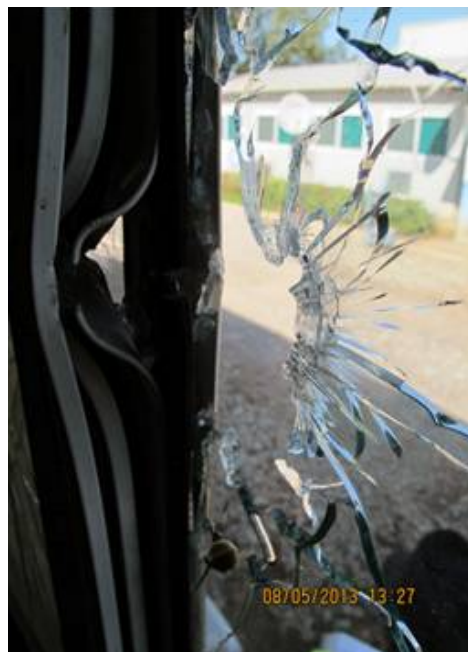
### Attack on MONUSCO in Lubumbashi

On 23 March 2013, elements of the Republican Guard shot at MONUSCO Headquarters in Lubumbashi. The Republican Guard had been pursuing a group of Kata Katanga, which had entered the MONUSCO compound (see para. 88). After the Kata Katanga entered, the Republican Guard surrounded the two sides of the compound that face the street. They shot through the front gate, breaking a window and destroying an air conditioner in the Security Office, and shot over the walls of the compound.

The Guard also shot up a PNC outpost near the back gate to MONUSCO HQ, destroying a television and causing other minor damage. There were no casualties among MONUSCO staff or the PNC guards, who had entered the MONUSCO compound when the Republican Guard arrived.



Bullet hole in the front gate of the MONUSCO Headquarters in Lubumbashi, shot by a FARDC soldier on 23 March 2013.



Window in MONUSCO's Security Office smashed by a bullet fired through the main gate of the MONUSCO Headquarters in Lubumbashi on 23 March 2013.



Bullet hole in the wall of the MONUSCO Headquarters, shot by FARDC on 23 March 2013.



Bullet hole in the front gate of the MONUSCO Headquarters in Lubumbashi, shot by a FARDC soldier on 23 March 2013.

## Annex 68

# M23 communiqué denying the recruitment and use of child soldiers — 11 June 2013



## COMMUNIQUE N°009/DCPM/M23/2013

La Direction du Mouvement du 23 Mars s'inquiète profondément du contenu d'un récent communiqué de la MONUSCO faisant état d'une prétendue menace de recrutement dont pourraient faire l'objet 53 ex-enfants soldats dans le territoire de Nyiragongo et dont notre Mouvement serait responsable.

En fait, ce communiqué qui se fonde sur des faits inexistant ne sert que de diversion sur la chasse à l'homme et des exactions dirigées actuellement contre des personnes appartenant à la communauté Rwandophone dans la ville de Goma que la MONUSCO cautionne par son silence flagrant. Des citoyens Rwandophones de Goma, hommes d'affaires, fonctionnaires de l'état, étudiants, élèves, etc. sont enlevés à leurs domiciles la nuit comme le jour par des membres des services secrets, torturés et acheminés à une destination inconnue. Comme dans tous les autres cas, la prétendue collaboration avec le M23 sert de prétexte pour couvrir ces exactions sélectives. Et Les 17.000 hommes qui constituent le personnel militaire de la MONUSCO bénéficiant de la liberté de mouvement sur toute l'étendue du territoire national, y compris l'espace sécurisé par notre Mouvement sont incapables d'assumer leur mandat qui consiste à la protection des populations civiles.

S'agissant des enfants qui seraient sous menace d'enrôlement dans notre espace, notre Mouvement est disposé à offrir sa collaboration à la MONUSCO, au cas où elle en aurait besoin, pour garantir la sécurité à ces enfants dont cette organisation onusienne est la seule à connaître l'identité et la localisation.

Dans sa philosophie politique ainsi que ses pratiques, les convictions de notre Mouvement sont claires en matière de protection des enfants : ceux-ci ont leur place dans leur famille et à l'école. C'est pour cette raison que notre armée, notre police ainsi que notre administration observent scrupuleusement ces principes et ces organes ne sont exclusivement réservées qu'aux adultes volontaires. La MONUSCO se rappellera qu'en date du 15 mars 2013, notre Mouvement avait remis aux organisations humanitaires 13 enfants soldats capturés dans les rangs du trio Bosco Ntaganda, Jean-Marie RUNIGA et Baudouin NGARUYE à l'issue de 16 jours des combats. Nous n'avons jamais nourri une quelconque intention d'enrôler des enfants dans notre Mouvement ni de les utiliser de quelle que manière que ce soit. Dans notre espace, les écoles et les centres d'encadrement des enfants fonctionnent normalement et ces derniers, sécurisés par notre police, s'y rendent massivement et en toute liberté.

CONTACT: Tél. Cabinet du Président: +243997371787, porte parole: +243971314004, +243974092405, +24397710965,  
Com. Cell. USA: +18176906863, Com. Cell. Europe: +32681899360, Com. Cell. Canada: +16134681056  
Courriel: mouvementdu23mars@gmail.com  
WebSite: www.m23mars.org

Les annonces sensationnelles de la MONUSCO sur des faits inexistantes ne devraient lui servir ni de cause d'excuse ni d'un quelconque acte prouvant qu'elle s'acquitte correctement de ses responsabilités dès lors qu'elle demeure inactive face à des exactions sélectives dirigées contre des citoyens pour leur appartenance ethnique ou pour leurs opinions. Les moyens matériels et humains ainsi que la liberté de mouvement dont elle dispose devraient servir à cette fin. La tragédie humaine causée par l'inaction de la MINUAR en 1994 au Rwanda est un cas d'école dont la MONUSCO devrait tirer leçon.

La MONUSCO ferait œuvre utile de voler au secours des personnes qui font actuellement les frais des services secrets du Gouvernement de Kinshasa dans la ville de Goma en lieu et place des propos diffamatoires et des procès d'intention qu'elle tient à l'encontre du Mouvement du 23 mars pour des faits qui n'existent pas.

Fait à Bunagana, le 11 juin 2013

Le Chef de Département de la Communication, Presse et Médias du Mouvement du 23 Mars



Amani KABASHA

## Annex 69

## Children in Kata Katanga — 23 March 2013



Some of the 45 children separated from Kata Katanga on 23 March 2013 in the MONUSCO compound at Lubumbashi.

MONUC – ISS - Movement Control (MOVCON) Joint Mission Co-ordination Centre (JMCC) JMCC -Tasking Request Form				MovCon - JMCC JMCC / 0199 / 13 14 MAY 13
PART ONE Task Request. (To be completed by requesting officer)			UNIT MOVCON Registration Number #	Page # 1 Of Page # 2
Req. Officer Full Name : <b>Federica Di Stefano</b>		Department/Unit/Section/etc. <b>Child Protection Section</b>		
Location <b>Kinshasa</b>		Date <b>14 MAY 13</b>		
ID No. <b>UNV-1646</b>	Phone Number # <b>6759</b>	Required Delivery Date: <b>17 MAY 13</b>		
PRIORITY	<b># 1 – Immediate</b>	<b># 2 – Essential</b> x	<b># 3 – Necessary</b>	<b># 4 – Desirable</b>
Description of Task and/or Instruction: (Attach documentation if required)				
<b>Airlift of 30 ex child soldiers from Kinshasa to Lubumbashi</b>				
Justification of tasking & Priority: (Attach documentation if required)-				
<b>Children released from detention in Kinshasa, family tracing and reunification needed in hometown (Lubumbashi)</b>				

MONUSCO travel authorization for the transfer of the 30 Kata Katanga children from Kinshasa back to Lubumbashi



## Annex 70

Extract from AR Gold export papers, mentioning the destination of 10.1 kg of DRC gold

**AR GOLD**  
Traders of Gold

**FACTURE : NO 005/ARG/2012**

**Destinataire : VILLA NO 11& 12, JUMEIRAH BEACH ROAD**  
**P.O. BOX: 213133, DUBAI, U.A.E**  
**TEL: + 9714 3422030, FAX: + 97143422031**  
**EMAIL : sibalicr@gmail.com**

**Doit pour la livraison de ce qui suit :**

No lot	Nbre de colis	Poids net	P.U	P.T
005/2012	12 lingots	10.152,1	51,75	525.371

Prix unitaire : 51,75 USD  
Prix total : 525.371 USD

Nous disons : cinq cent vingt cinq mille trois cent septante - un dollars américains.

Fait à Goma, le

**AR GOLD**  
Traders of Gold  
Pour AR GOLD  
GOMA / RDC • NRC - 3164

**MR. KARIM SOMJI**

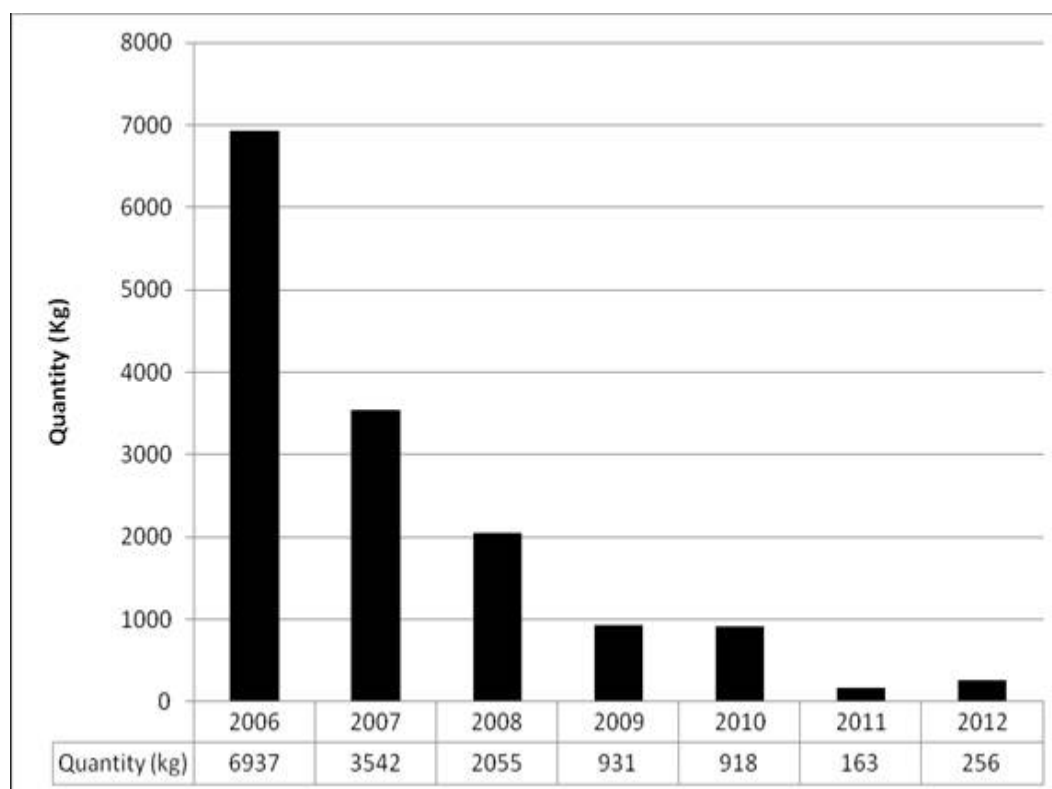
*[Signature]*

**GOLD S&P**



## Annex 71

## Uganda, Gold Exports, 2006-2012 (kg)



Sources: For 2006 data: Uganda Bureau of Statistics, 2009 Statistical Abstract; for 2007-2011 data: Uganda Bureau of Statistics, 2011 Statistical Abstract; for 2012 data: Uganda Ministry of Mines, data provided to the Group of Experts.

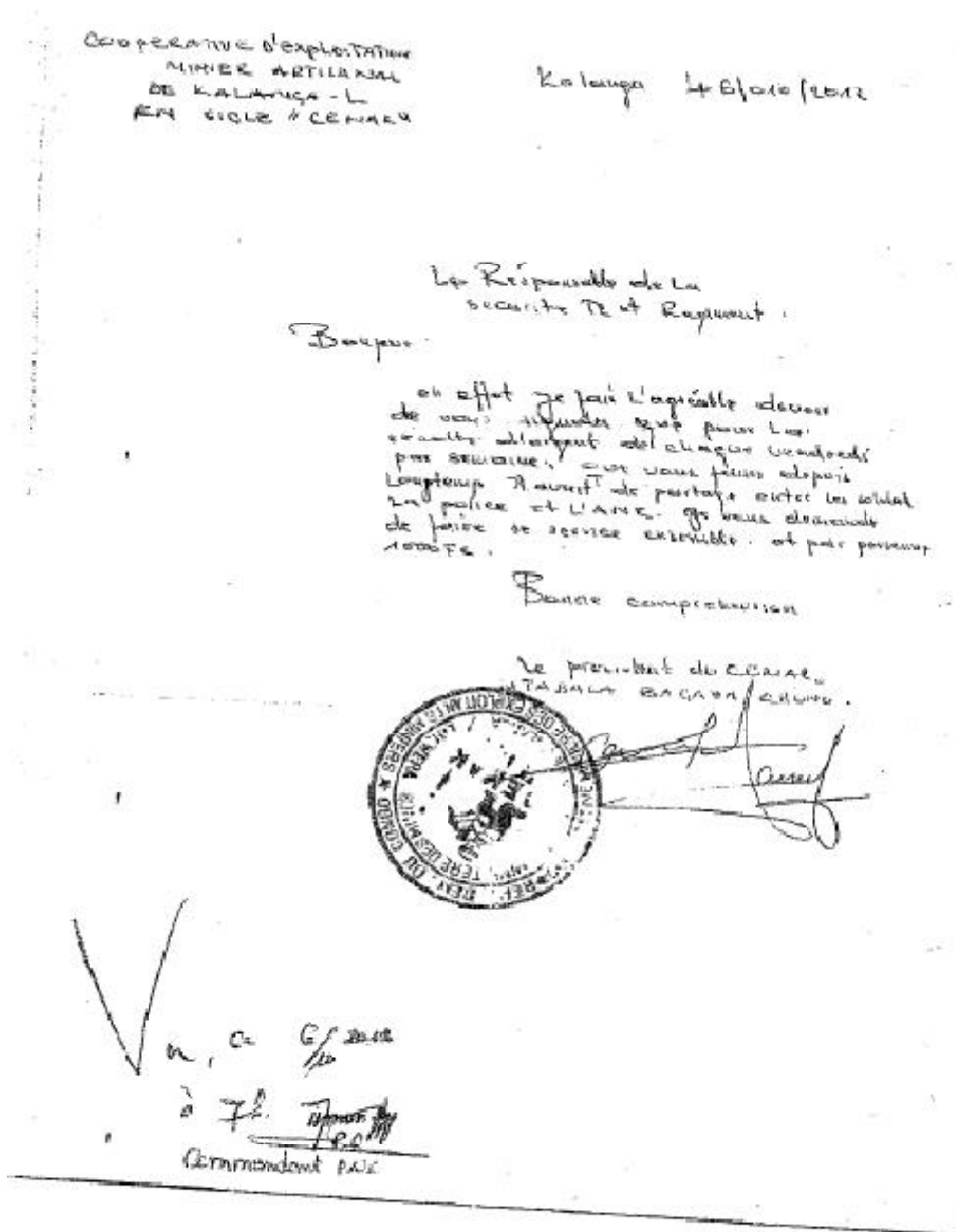
**Annex 72****Gold exports from Burundi, 1 January to 31 March 2013**

<b>Comptoir name</b>	<b>Quantities exported (kg)</b>
Ntahangwa s.p.r.l	165.000
S.C.E.E.M.B	167.642
Ets Jean Jbeili	2.507
Omni Distribution	51.300
Soc. Korerahamwe	38.500
Golden Gold	127.454
<b>TOTAL</b>	<b>552.403</b>

Source: Burundian mining authorities

## Annex 73

## Letter dated 6 October 2012 from Mukungwe head of cooperative to T2 Regiment



**Annex 74**

**Bags of cassiterite in Njingala on 23 May 2013 (picture taken by the Group)**



## Annex 75

**CMM pledge to implement due diligence procedures —  
October 2012**

1

**C.M.M. Sprl**  
NRC 3561  
GOMA / RDC  
Tél. : +243853358489 / +243994023524  
e-mail : chenyanhong1010@126.com / jean\_sumbu@yahoo.com

---

**ACTE D'ENGAGEMENT A L'EXERCICE  
DU DEVOIR DE DILIGENCE**

**O. PREAMBULE**


Nous, CONGO MINERALS & METALS « SPRL », Entité de Traitement de catégorie A, reconnaissant avoir été suspendu par lettre n°CAB.MIN/MINES/01/0332/2012 du 15 mai 2012 pour avoir violé les dispositions de la Note circulaire n°002/CAB.MIN/MINES/01/2011 du 06 septembre 2011 relative à l'application obligatoire des directives et recommandations du Guide du Devoir de Diligence de l'OCDE et de la résolution 1952 (2010) du Conseil de Sécurité de l'ONU dans le secteur minier congolais ;

Tenant compte du caractère continu, évolutif, positif et réactif du devoir de diligence raisonnable ;

Sur décision de la haute direction de la société, déclarons avoir conçu, adopté et mis à la disposition de nos fournisseurs, nos partenaires extérieurs, les autorités du secteur minier ainsi que de notre personnel les mesures suivantes :

1. La nomination d'une personne responsable de l'exercice du devoir de diligence raisonnable au sein de l'entreprise.
2. Notre adhésion à l'ITSCI

## Huaying pledge — July 2012



## ***Huaying Trading Company SpA***

N.R.C.2666 ID.Nationale 5-12B-N49611E  
N°. Import / Export PM / G / 007-08/1000010BE

### ACTE D'ENGAGEMENT

#### Preamble

Nous, HUAYING TRADING COMPANY SpA, en cours de transformation du Comptoir en Entité de Traitement de catégorie A.

Reconnaissant avoir été suspendu par la lettre N° CAB.MIN./MINES/01/0334/2012 du 15 mai 2012 pour avoir violé les dispositions de la note circulaire N°0002/CAB.MIN/MINES/01/2011 du 6 septembre 2011 adressée aux opérateurs miniers exerçant leurs activités dans la région de l'Est de la République Démocratique du Congo relative à l'application obligatoire des recommandations du Guide de l'OCDE spécialement les annexes I, II et III sur la chaîne d'approvisionnement responsable des minerais provenant des zones des conflits ou à haut risque et le supplément sur l'étain, le tantale et le Tungstène ainsi que de la résolution 1952 (2010) du conseil de sécurité des nations unies ;


Souhaitons, par la présente, obtenir l'agrément de notre ex. comptoir au titre d'Entité de Traitement de catégorie A dont notre dossier administratif pour l'obtention de cet agrément est déjà constitué et disponible dans tous les différents services du Ministère des Mines avec en annexe tous les preuves de paiement des redevances et cautions payées.



## Annex 76

**Letter from the Minister of Mines to the Governor of North Kivu  
requesting a team to be sent to qualify Bisie mine**

*République Démocratique du Congo*



**MINISTÈRE DES MINES**  
*Le Ministre*

Kinshasa, le 08 MAR 2013  
N° CAS MIN/MINES/01/0402/2013

Transmis copie pour information à :

- Son Excellence Monsieur le Premier Ministre, Chef du Gouvernement  
« Avec l'assurance de ma haute considération »
- Son Excellence Monsieur le Vice-Premier Ministre, Ministre du Budget et Président de l'ECOFIRE;
- Son Excellence Monsieur le Vice-Premier Ministre, Ministre de la Défense Nationale et des Anciens Combattants.
- Monsieur le Ministre de l'Intérieur, Sécurité, Décentralisation et Affaire Coutumières
- Monsieur le Secrétaire Général du Gouvernement
- Monsieur le Secrétaire Général des Mines  
(Tous) à Kinshasa/Gombe
- Honorable Président de l'Assemblée Provinciale du Nord-Kivu
- Monsieur le Ministre Provincial en charge des Mines du Nord-Kivu
- Monsieur le Chef de Division provinciale des Mines du Nord-Kivu
- Monsieur le Représentant provincial de la MONUSCO
- Monsieur le Représentant provincial du BGR.  
(Tous) à Goma

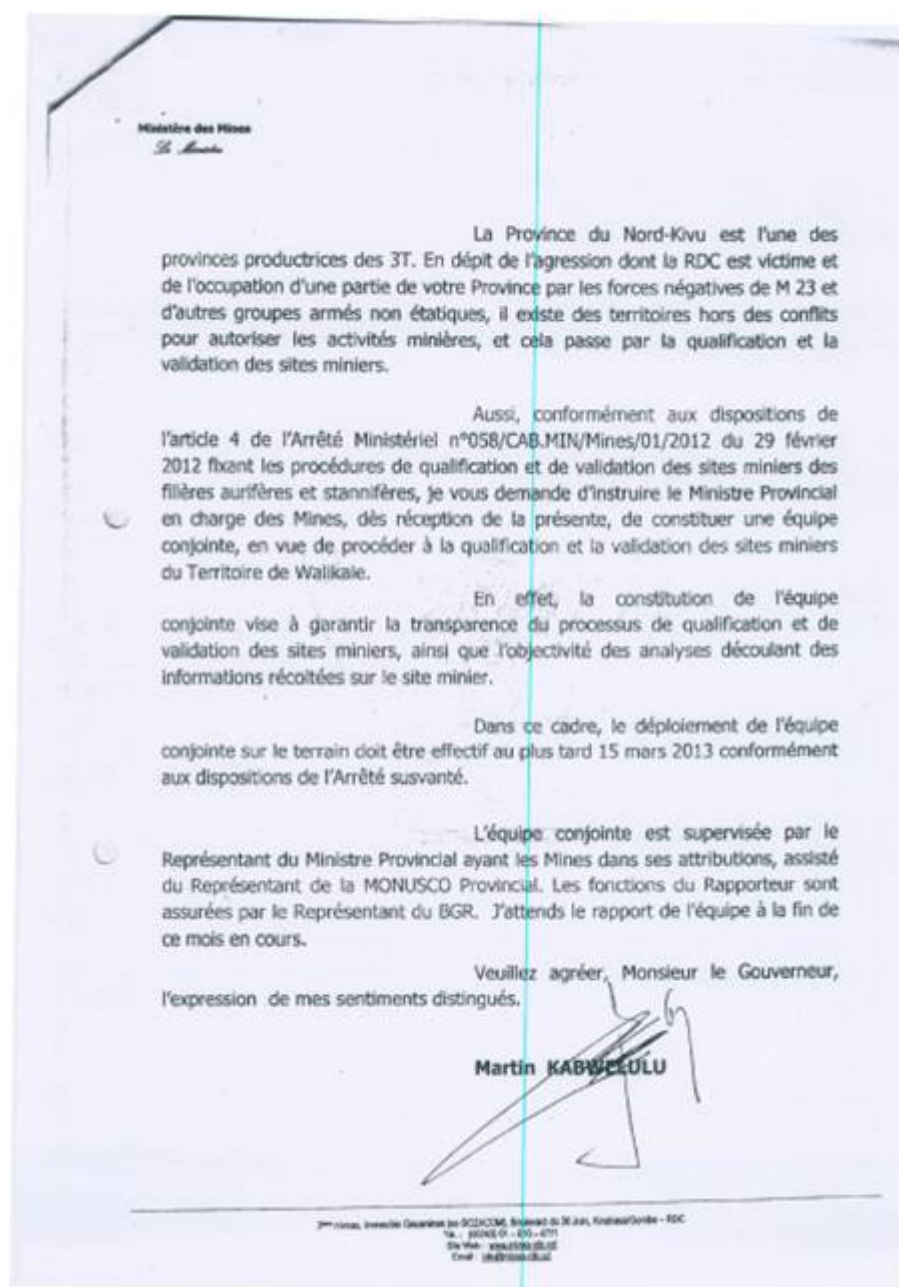
**Objet :** Constitution d'une équipe conjointe pour la qualification et la validation des sites miniers du Territoire de Walikale et désignation des délégués des structures et organismes.

A Monsieur le Gouverneur de Province du Nord-Kivu  
à Goma

Monsieur le Gouverneur,

Je vous rappelle que le Ministère des Mines a entamé le processus de qualification et de validation des sites miniers des Provinces productrices des 3T, (Tin : étain ; Tantale : coltan et Tungstène : wolframite), conformément aux normes édictées par l'OCDE et la CIRGL en vue de rompre le lien entre l'exploitation illégale des minerais et le financement des conflits armés en RDC d'une part et pour garantir l'accès de nos minerais sur le marché international auprès des fonderies et des utilisateurs finaux d'autre part.

1999 Avenue, Territoire de Goma (ex-ECOCOM), Boulevard du 30 Juin, Goma/Kinshasa - RDC  
Tél : 09248 21 458-459  
Fax : 09248 21 458-459  
E-mail : goma@mines.cd



**Annex 77**

**Unnumbered stored cassiterite bags in Njingala on 23 May 2013  
(picture taken by the Group)**



## Annex 78

**Letter from the Governor of North Kivu requesting removal of  
Mubi minerals, 27 May 2013**

**REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO.**  
**GOVERNEMENT PROVINCIAL DU NORD-KIVU**



**CABINET DU GOUVERNEUR  
DE PROVINCE**  
*Le Gouverneur*

Goma, le 27 Mai 2013

N° 01/ <sup>if 21</sup> /CAB/GP-NK/2013.

**Transmis** copie pour information à :

- Monsieur le Secrétaire Général aux Mines ;
- Monsieur le Coordonnateur Général du SAESSCAM ;
- Monsieur le Directeur Général du CEEC ;
- Monsieur le Coordonnateur du projet PROMINES ;
- Monsieur le Représentant de PACT/ITRI ;
- Monsieur le Représentant de BGR ;
- Monsieur le Représentant de l'USAID ;
- Monsieur le Représentant de MONUSCO/JMAC (Tous) à Kinshasa ;
- Monsieur le Ministre Provincial des Ressources Hydrauliques et Electricité, Mines, Hydrocarbures, Industrie, Petites et Moyennes Entreprises du Nord-Kivu ;
- Monsieur le Chef de Division Provinciale des Mines et Géologie du Nord-Kivu ;
- Monsieur le Chef d'Antenne Provinciale du SAESSCAM ;
- Monsieur le Chef d'Antenne du CEEC/Goma (Tous) à Goma ;

**Objet :** Demande d'évacuation de fots de minerais résiduels entreposés au Nord-Kivu

A Son Excellence Monsieur le Ministre  
des Mines  
à KINSHASA.-

Excellence,

J'ai l'honneur de venir auprès de votre

autorité en vue de l'objet en marge.

Cette démarche se justifie essentiellement par le fait qu'après la levée de la mesure de suspension qui frappait les entités de traitement C.M.M. et HUAYING, celles-ci ont commencé à recycler les rejets de leurs épurations antérieures. En outre, la dernière citée s'est vue constituée gardienne d'un lot de 9 840kg de cassitérite entreposée, depuis la suspension des activités minières en septembre 2010, dans les installations aujourd'hui vendues, du comptoir P.A.B.G qui n'a plus jamais ouvert ses portes. Le nouvel acquéreur voulant entrer en possession du bien acheté, le Ministre Provincial en charge des Mines a autorisé ce déplacement qui a été effectué en date du 2 Mai 2013 sous la supervision des services techniques.

Par ailleurs, toutes les entités, y compris celles qui n'étaient pas frappées par la mesure de suspension disposent encore de stocks de cassitérite provenant de sites non-qualifiés. L'inventaire de ces minerais bloqués à Mubi (Territoire de Walikale) ayant donné 406 Tonnes, j'estime qu'on pourrait avoisiner les 450 Tonnes, qu'il faudrait évacuer afin de commencer, après qualification des sites, le processus de traçabilité avec un stock zéro. Il sied aussi de tenir compte de l'aspect social, étant donné que ces entités, doivent, après analyse, apurer les transactions avec leurs fournisseurs à savoir de nombreux négociants, voire des coopératives en détresse.

Dans l'attente d'une suite que j'espère positive et rapide, je vous prie d'agréer, Excellence, l'expression de mes sentiments patriotiques.

= : Honorable Julien PALUKU KAHONGYA : =





## Annex 79

**List of certified Maniema sites, Annex of Ministerial Arrêté —  
19 October 2012**

*République Démocratique du Congo*

**MINISTRE DES MINES**

*Le Ministre*

**ANNEXE DE L'ARRÊTE MINISTERIEL N°..... DU 19 OCT 2012**  
PORTANT QUALIFICATION ET VALIDATION DES SITES MINERS DES  
TERRITOIRES DE KAILO ET DE PANGI DANS LA PROVINCE DU MANIEMA (Relevant du Centre de Négocio de Kalima)

	Dénomination	Territoire	Site minier	Code	Qualification/validation		Observation et/ou commentaires
					Vert, jaune, rouge	Validé ou non validé	
01.	METSERA	Kailo	PE/17/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/001/2012		Vert	Validé	
02.	LONYOMA	Kailo	PE/17/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/002/2012		Vert	Validé	
03.	MUSUSA	Kailo	PE/17/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/003/2012		Vert	Validé	
04.	CHANABONDO	Kailo	PE/17/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/004/2012		Jaune	Non validé	
05.	LUTALA	Pangi	COOP/LWE/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/004/2012		Vert	Validé	
06.	BENGO II	Pangi	PE/21/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/005/2012		Vert	Validé	
07.	BUNZA	Pangi	PE/21/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/006/2012		Vert	Validé	
08.	AVANGA	Pangi	PE/21/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/007/2012		Vert	Validé	
09.	ISONGO	Pangi	PE/21/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/008/2012		Vert	Validé	
10.	MATONGE/YUBU	Pangi	PE/21/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/009/2012		Vert	Validé	
11.	BATAMBA	Pangi	PE/2595/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/010/2012		Vert	Validé	
12.	MASIMELO	Pangi	PE/2594/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/011/2012		Vert	Validé	
13.	KAYEYE	Pangi	CN/KAL/MINES/CERT/012/2012		Vert	Validé	
14.	LUBILE	Pangi	PE/2592/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/013/2012		Vert	Validé	
15.	ATONDO	Pangi	PE/2592/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/014/2012		Vert	Validé	
16.	MOKA/MUSUSANO	Pangi	PE/2592/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/015/2012		Vert	Validé	
17.	LUSALO	Pangi	PE/2592/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/016/2012		Vert	Validé	
18.	KIMBALA	Pangi	PE/2594/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/017/2012		Vert	Validé	
19.	YUMA	Pangi	PE/2594/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/018/2012		Vert	Validé	
20.	SALOKWANGO	Pangi	PE/2594/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/019/2012		Vert	Validé	
21.	NAKENGE	Pangi	PE/2594/SAK/MMA/CN/KAL/MINES/CERT/020/2012		Vert	Validé	

**Légende :**  
 CN : Centre de Négocio ;  
 MMA : Maniema ;  
 KAL : Kalima ;  
 SAK : Sakima ;  
 PE : Permis d'exploitation ;  
 CERT : Certifié.

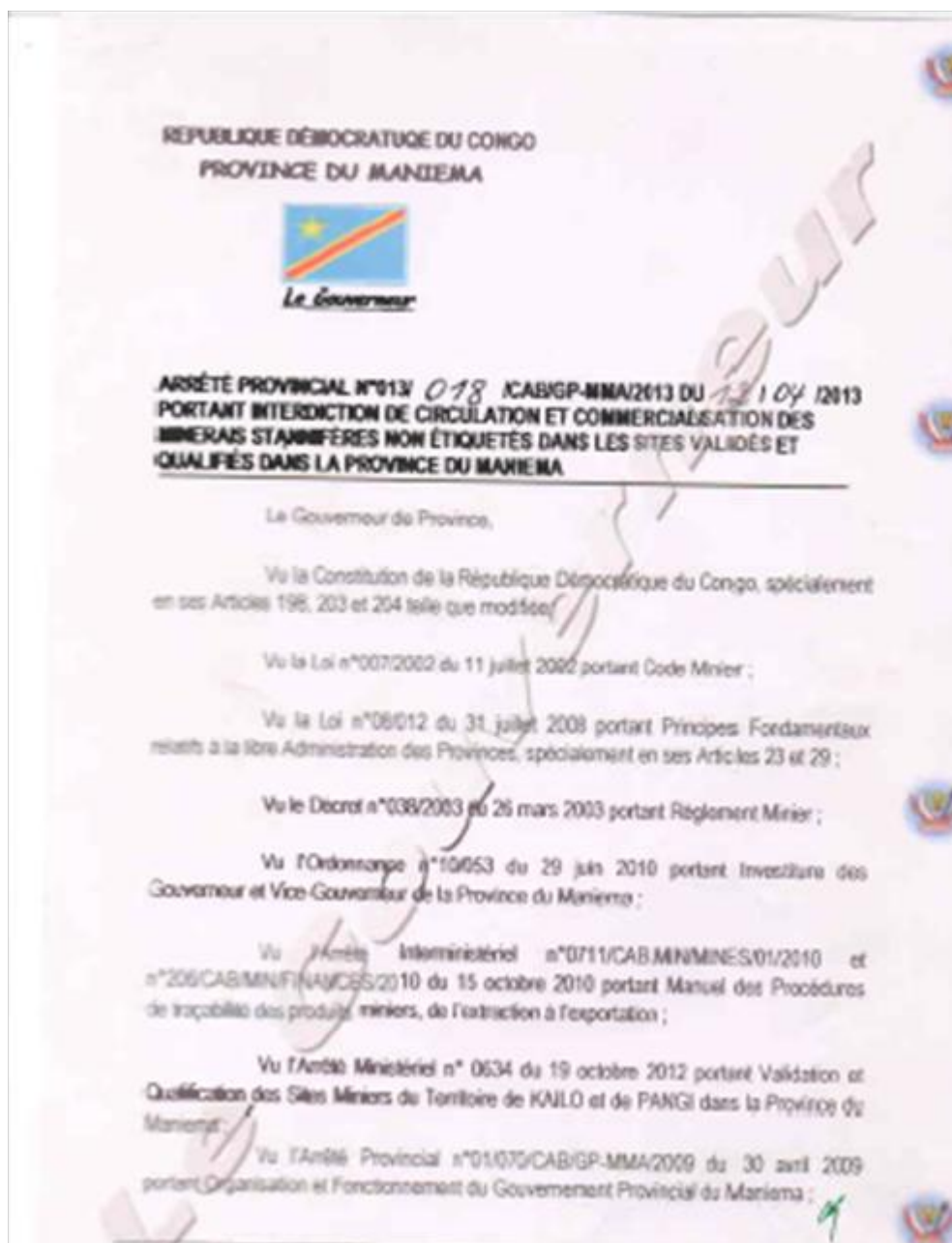
Fait à Kinshasa, le 19 OCT 2012  
**Martin KABWELULU**

3ème niveau, Immeuble Géométrique (ex SIDA/CMD), Boulevard du 30 Juin, Kinshasa/Gombe - RDC  
 Tel : (00243) 011-510-4711  
 Fax : (00243) 011-510-4711  
 Site Web : www.mines.cd  
 Email : mines@mines.cd



## Annex 80

**Maniema Provincial Arrêté banning trade of untagged minerals  
from validated mines — 12 April 2013**





## Annex 81

## Example of ICGLR certificate

DRC 00001

DRC 00001

**DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO**

Ministry of Mines  
Centre of Evaluation, Expertise and Certification of Precious and Semi-Precious Minerals (CEECC)

**ICGLR REGIONAL CERTIFICATE**

Product: \_\_\_\_\_

This is to certify that Consignment No. \_\_\_\_\_  
originating from \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Province  
in the Democratic Republic of Congo has been mined, traded and handled in accordance  
with the requirements of the ICGLR standards.

Name and address of the exporter: \_\_\_\_\_

Name and address of the importer: \_\_\_\_\_

Exporter Lot Number: \_\_\_\_\_

Date of shipment: \_\_\_\_\_

Date of expiry of certificate: \_\_\_\_\_

Shipped by: \_\_\_\_\_

Transiting through: \_\_\_\_\_

Designated Mineral	Ore type	Weight	Purity	Value
<b>Total</b>				

Name of Issuing Officer: \_\_\_\_\_ Signature of regulatory authority: \_\_\_\_\_

Position: \_\_\_\_\_ ID #: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Security measure  
foil, hologram or ink mark  
(We have to discuss)

DRC 00001

**DEMOCRATIC  
REPUBLIC OF  
CONGO**

**IMPORT  
CONFIRMATION  
CERTIFICATE**

This is to certify that  
the certified product  
was imported into \_\_\_\_\_

and that the import  
has been checked and  
verified in compliance  
with all rules and  
regulations concerning  
the certificate of origin

Stamp of importing  
authority: \_\_\_\_\_

To be returned to:  
**Ministry of Mines**  
Centre of Evaluation,  
Expertise and Certification of  
Precious and Semi-Precious  
Minerals (CEECC)  
17th Floor, BCDC Tower  
Boulevard du 30 juin  
Kinshasa, DRC

NOT TO BE OPENED FOR INSPECTION EXCEPT BY IMPORTING AUTHORITY OF DESTINATION  
(Unauthorized opening constitutes a violation of this certificate)

**Annex 82**

**Truck loaded with cassiterite bags from Walikale and seized by DRC authorities in Masisi in June 2013 (picture taken by the Group in June 2013)**





**Annex 83**

**Bags of Congolese minerals seized in 2012 in Burundi (picture taken by the Group in April 2013)**



**Annex 84**

**Plane being loaded with minerals on Shabunda airstrip,  
March 2013**





**Annex 85**

**Ivory**



A carved ivory tusk from a forest elephant, on sale for \$100; May 2013.

**Annex 86****Ugandan government seizures of Ivory, Hippo or Rhino in Uganda, from January 2012 to 14 May 2013**

<b>Date of Seizure</b>	<b>Location of Seizure</b>	<b>Item Seized</b>	<b>Nationality of Smuggler(s)</b>
10 February 2012	Entebbe International Airport (EIA)	17 pieces of worked ivory	Chinese (1)
10 February 2012	Pakwatch (customs office)	99 pieces of worked and 10 pieces of raw ivory; 162 kg of hippo teeth; 3 bones of elephants; 9 lizard skins.	Chinese (1), Congolese (1)
23 March 2012	EIA	3 kg of worked pieces of rhino	Indian (1)
25 April 2012	EIA	6 kg of raw ivory pieces	Chinese (1)
17 June 2012	EIA	473 kg of raw ivory pieces	Liberian (1)
23 June 2012	EIA	5 kg of worked ivory	Unknown (1)
19 July 2012	Kampala	92 kg of pieces of hippo	Ugandan (1)
8 August 2012	EIA	9 pieces of raw ivory	Liberian (1)
10 August 2012	Old Kampala	66 pieces of hippo teeth and 1 piece of raw ivory	Ugandan (1)
16 September 2012	Rubirizi	6 pieces of raw ivory	Ugandan (3)

On 7 February 2013, the Government of Uganda announced that representatives of the Ugandan and American militaries had recovered 6 pieces of raw ivory in southeast Central African Republic, which were reportedly stashed by the Lord's Resistance Army.